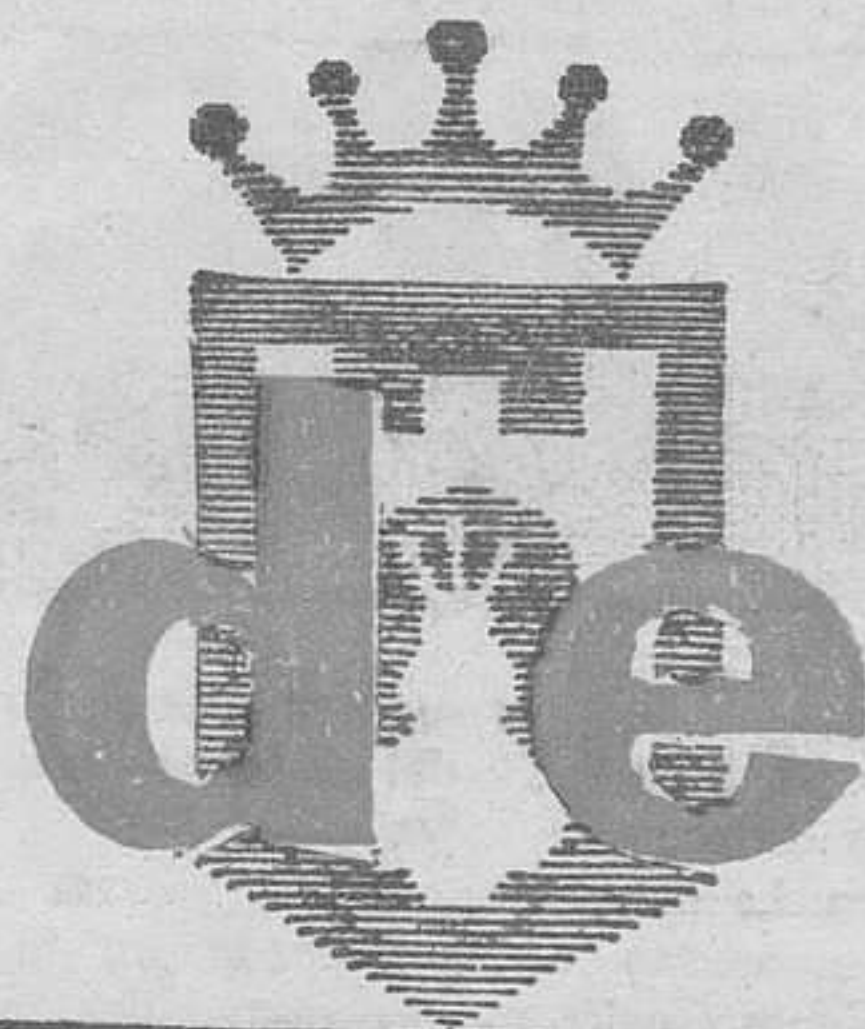


# Diario de Burgos



MIÉRCOLES, 14 DE NOVIEMBRE 1973

PRECIO DEL EJEMPLAR:

SEIS PESETAS

AÑO LXXIII. N.º 25.508

DEP. LEGAL: BU-5-1958



FUNDADO EN 1891

EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.

DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13

TELEF. { REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## AYER SE CELEBRARON EN TODA ESPAÑA, CON ABSOLUTA NORMALIDAD, LAS ELECCIONES MUNICIPALES

### El ministro de la Gobernación dijo que el índice medio de votación superó el 40 por ciento

Madrid (Cifra). — Según noticias recibidas de toda España, conforme estaba previsto, a las nueve de esta mañana se iniciaron las elecciones para designar nuevos concejales por el tercio familiar y consejeros locales del Movimiento.

La afluencia de votantes, desde el comienzo de la jornada electoral, fue bastante numerosa.

El próximo día 20 tendrán lugar las elecciones a concejales por el tercio sindical y el 27 por el tercio correspondiente a entidades, salvo en Madrid, en que hoy se eligen los concejales correspondientes a los tres tercios.

En total, el número de concejales locales del Movimiento que han de ser renovados en los 8.215 Ayuntamientos locales, es de cerca de 33.000, de los que poco menos de 9.600 serán elegidos por votación directa de los vecindarios mayores de 18 años.

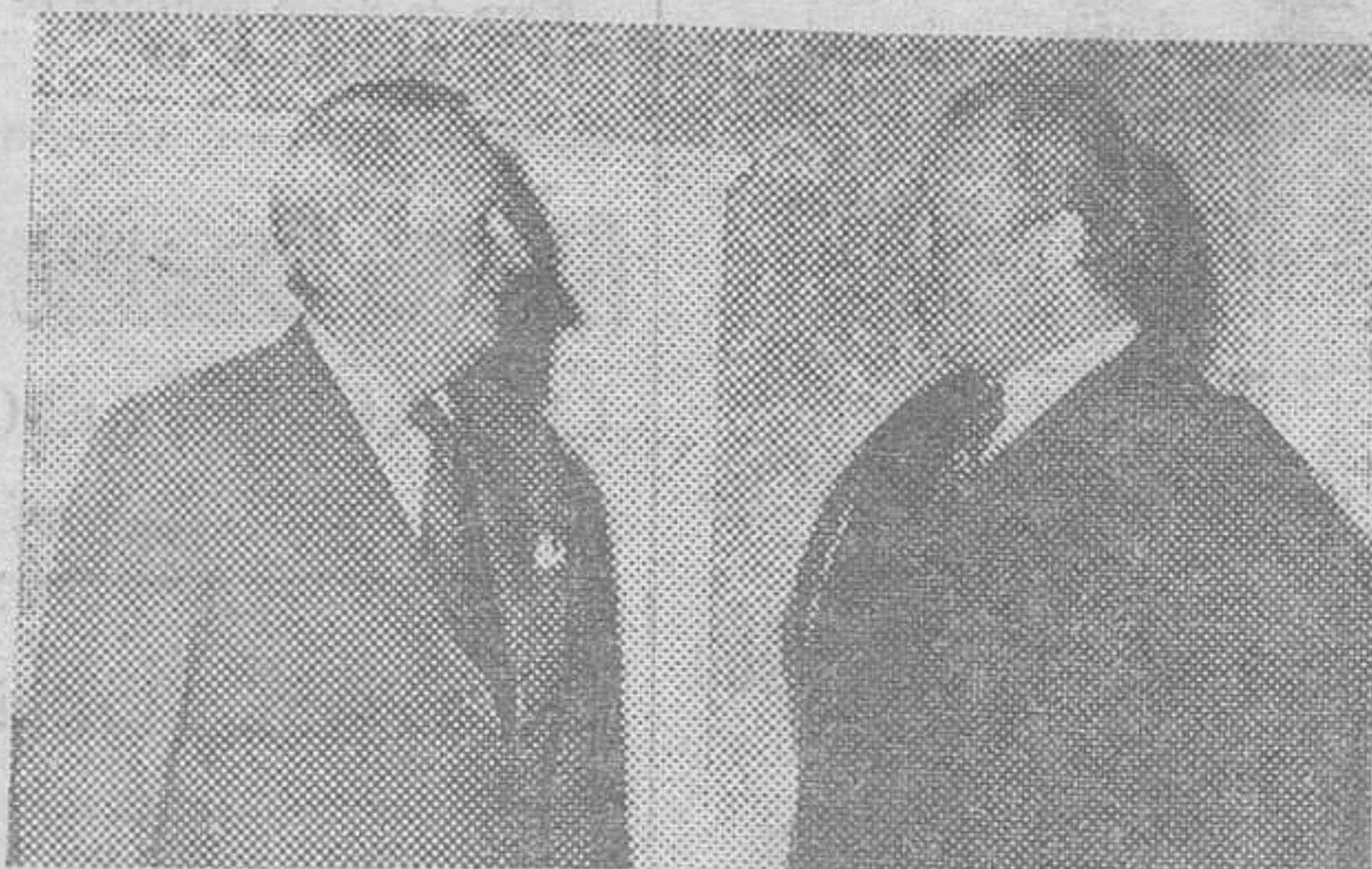
En cuanto a las elecciones de concejales de Ayuntamiento, se celebran en la mayoría de los 8.653 municipios existentes en España, en los que ahora van a renovarse alrededor de 28.000 concejales, entre los tres tercios.

#### PALABRAS DEL MINISTRO DE LA GOBERNACION A LOS INFORMADORES

Madrid (Cifra). — Poco después de medianoche, el ministro de la Gobernación, don Carlos Arias Navarro, al que acompañaba su colega de Información y Turismo, don Fernando de Liñán y Zoffo, saludó a los periodistas que en la sede del Ministerio de la Gobernación se encontraban haciendo información sobre las elecciones municipales celebradas hoy, y les dijo que la jornada electoral se había desarrolla-

(Pasa a la página 9)

#### ENTREVISTA EN LONDRES



Londres. — El primer ministro británico, Edward Heath, ha recibido en su residencia de Downing Street al canciller de la Alemania Federal, Willy Brandt, con quien ha proseguido la serie de conversaciones acerca de los temas de interés común. Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI

(Pasa a la página 12)

### DON PEDRO LOPEZ-GOMEZ, DON MAXIMILIANO TAMAYO Y DON LEONARDO CARCEDO, NUEVOS CONCEJALES DEL AYUNTAMIENTO DE NUESTRA CIUDAD

Fue reelegido el actual capitular D. Avelino García

D. Miguel Garcés, D.ª María Antonia García y D. Basilio Abad, consejeros locales del Movimiento



DON PEDRO LOPEZ-GOMEZ



DON MAXIMILIANO TAMAYO



DON AVELINO GARCIA



DON LEONARDO CARCEDO

En toda España se desarrolló ayer con absoluta normalidad y notable concurrencia de electores la jornada electoral para renovación del tercio familiar de los Ayuntamientos, y de los concejeros electivos de Consejos locales del Movimiento, aspectos ambos de los cuales en lo que se refiere a nuestra ciudad y provincia, encontrará el lector la adecuada reseña en las páginas octava y novena

### Negativa de Israel a volver a las líneas del 22 de Octubre

«No existen», dijo Golda Meir en el Parlamento

España pide en la ONU la solución del problema palestino

Beirut (Efe). — El intercambio rápido de los prisioneros de la guerra del «Yom Kippur», está gravemente comprometido por la falta de acuerdo en la cuestión crucial del control de los puestos en la carretera El Cairo - Suez. Efectivamente, el último de los seis puntos del tratado firmado el domingo por egipcios e israelíes establece que «una vez concluida la cuestión del control de los puestos» (su paso al control de la ONU) comenzará el intercambio de los prisioneros. Aparentemente, la situación empeora desde que el lunes se produjeron incidentes entre los «casos azules» y las tropas israelíes.

La diversidad de interpretaciones acerca de al-

gunas cláusulas del acuerdo era esperada por los observadores, pero un nivel de intransigencia tan acusado debería tener consecuencias de más envergadura salvo que el general Siilasvuo, jefe de la fuerza internacional, consiga en sus reiterados encuentros con los responsables israelíes (y particularmente con el general Dayan) un «statu quo» satisfactorio.

Tal posibilidad parece remota después de las declaraciones de Golda Meir en la Knesset (Parlamento) en el curso de un debate general suscitado hoy. La tesis de la primera ministra es que las facilidades para la circulación de mercancías no militares a la orilla oriental del Ca-

### EIZAGUIRRE CESA COMO ENTRENADOR DEL BURGOS



Ayer se produjo el cese oficial de Ignacio Eizaguirre como entrenador del Burgos.

(Información en pag. 23)

(Pasa a la página 12)

## BAILAR EN BURGUALES

**H**ACIA mucho tiempo que no disfrutábamos del placer de asistir a una exhibición de danzas burgalesas. Es lástima que esto no se prodigue más y que aquellas personas que están manteniendo viva la llama (por cierto que, según se ha enterado uno, lo hacen contra viento y marea), no cuenten con todo el apoyo que sería de desear, y esta vez no van las cosas exclusivamente por el lado oficial, que a lo mejor hay que salvarlo del reproche.

Nos gusta que Burgos baile. Nos gusta que lo haga a su manera, con sus trajes, con sus mozos y mozas tomando, de pronto y como por milagro, el aire antiguo que alegró a generaciones y generaciones de nuestros mayores; nos gusta ver deshecho el tonto sofisma de que hacemos tierra que ni canta ni baila, nos gusta ver el aire de la provincia concretado en una jota, en una danza que se pierde en la memoria de la mismísima Historia.

Viendo a estos muchachos y muchachas trenzando el compás de lo que viene a ser el mejor resto palpable de nuestra raza, se entiende perfectamente que las comunidades son, por encima de todas las cosas, una larga sucesión de motivos culturales. Con este principio por delante, la pregunta surge inmediatamente: tal y como se están poniendo las cosas en esto del baile, ¿qué herencia cultural vamos a dejar nosotros? La danza antigua está saltando desde la era hasta los recintos más encapetados de toda Europa, se la aplaude, se la corea, se la solicita. Es como si el viejo labrador, levantado desde el tiempo, se hubiera apupado de repente con toda la verdad que llevaba dentro, con toda la capacidad que tenía para crear danzas, con toda la cultura que guardaba dentro como una mina sin descubrir y que ahora se abre, pasa a certámenes, se la recoge en determinados centros y por concretas personas con todo el cariño, con todo el empeño que se recogen las cosas que están llamadas a no perderse nunca y que, por fuerza, jamás desaparecerán.

Hay otro aspecto más concreto a la hora de formularse preguntas: pero, ¿es que para hacer surgir la alegría, para convocarla al centro de la fiesta y al eje del corazón, es necesario recurrir a un ritmo endiablado que es tan nuestro como los hielos del Mar Blanco? El otro día, asistiendo a uno de los actos del quinto aniversario de la Agrupación "Justo del Río", vimos cómo los concurrentes se emocionaban, les sabía a poco, pedían que se repitieran y en todo caso aplaudían en el tono del que les salen los aplausos de lo más limpio del interior. No hace falta recurrir a lo de fuera (aunque no estorbe) para andarse creando alegrías. Las tenemos aquí a flor de piel y de corazón.

Claro que no se va a propugnar la vuelta a la moda de nuestros bisabuelos, aunque todo estaría en que las orquestas le tomaran gusto en un par de sesiones, pero sí decimos que aprender esas danzas, cogerles cariño, es una hermosa forma de educar a nuestros niños y a nuestros jóvenes, de paso que es el mejor sistema para que siga en vigor, al menos de recordatorio, un acervo cultural que se merece todo, menos que lo echemos al olvido. Si un día llegara a ser la vieja danza un simple recuerdo de archivo musical, mucho de nuestra memoria histórica se iba a sentir resentido. **BURGENSE** triste, injustamente postergado.

## TELEVISION ESPAÑOLA

MIÉRCOLES		
14,00	Avance informativo.	18,35 La casa del reloj.
14,05	Primera edición.	19,00 Con vosotros.
15,00	Noticias.	19,30 Baloncesto.
15,35	Buenas tardes.	21,00 R. Madrid-Friburgo.
18,31	Avance informativo	21,35 Telediario.
18,35	La casa del reloj.	23,30 Sesión de noche.
19,00	Con vosotros.	Veinticuatro horas.
19,35	Los pavaos	
20,05	Los chiripitifláuticos.	
20,15	Documental.	
20,30	Novela	
21,00	Telediario.	
21,35	Datos para un informe	
22,00	Si yo fuera rico.	
22,30	Cannon.	
23,30	Veinticuatro horas.	

JUEVES		
14,00	Avance informativo.	
14,05	Primera edición.	
15,00	Noticias.	
15,35	Buenas tardes.	
18,31	Avance informativo.	

**Emerson**

El televisor del futuro

**COMERCIAL VELO MOTO**

## SE VENDEN PISOS

Situados cerca de Estación de Ferrocarril, 3 y 4 habitaciones. Terraza Ascensor Instalación de calor negro. **BUEN PRECIO**  
**GRANDES FACILIDADES**  
 Razón: SR GUERRERO Teléfono 20 22 91

# QUISICOSAS

**Elecciones.**  
 Cuatro horas de permiso laboral para votar es un margen generoso de tiempo. Lo concedieron ayer las empresas a su personal que, como cabezas de familia, tenían el derecho y el deber de emitir su voto en las elecciones a concejales por el tercio de representación familiar.

La mayoría de los votantes pidieron justificante de haber votado, a fin de acreditar que lo habían hecho, a la hora de demostrarlo en Centros de trabajo y a efectos de percibo de pensiones de los pasivos.

Pero hubo muchos que se llevaron chasco.

El chasco provino de que muchos electores no pudieron votar por no figurar en las listas. Acudieron a las oficinas de Estadística del Ayuntamiento. P amaron, protestaron... Pero es que la mayor parte no estaban censados. ¿Por qué?

¿Es que no acudieron los agentes a llevarles los impresos del censo de empadronamiento? Acudieron y, sin embargo, fueron despachados esos agentes con caras destempladas?

Bien pudieron haberse dado los dos casos, y, sin embargo, la Junta municipal del Censo electoral —en lo que respecta a la capital— abrió en su momento plazo de información pública al objeto de que todos los vecinos cabezas de familia tuvieran a bien comprobar en las listas que se mostraron al público en la Audiencia, si estaban o no incluidos, si había defectos en las listas, etc.

Pero, claro está la mayoría no acaba por enterarse.

Sólo cuando las circunstancias cambian, el ciudadano se preocupa. También se dio algún caso de personas que, estando empadronadas, no figuraban en las listas. Fueron los menos. ¿Obedeció a algún salto de línea a la hora de pasar los censos a las listas electorales.

Lo dicho: hubo un plazo de información pública.

Esto que escribimos volverá a repetirse, por desgracia en las elecciones que se celebrarán el próximo año para elegir Procuradores en Cortes de representación familiar.

Al tiempo

En este tipo de elecciones no hay sección de traseúntes. Pero ayer bastantes cabezas Pero ayer bastantes cabezas de familia que proceden de pueblos de la provincia se llegaron hasta la Casa Consistorial, insitiendo en que deseaban votar y, sin embargo, no figuraban en las listas.

¿Cómo va a votar en Burgos un hombre que se halla empadronado en un Municipio de la provincia? Lo lógico es que deposite la papeleta en su pueblo de origen. Más se da el caso de personas que, con las facilidades de la motorización, alternan su domiciliación entre la provincia y la capital.

Pregunta una gentil lectora qué es lo que pasa con la paralización de las obras de construcción del nuevo Hospital General.

Recordamos que la Diputación provincial ha adoptado el acuerdo de rescindir el compromiso contraído con la contrata la cual parece que ejecutó obras por valor de nos treinta y tantos millones de pesetas, cuando todavía queda «mucho tela» por cortar ya que el presupuesto general se aproxima a los 200 millones.

Actualmente el asunto debe estar en trámite de Informe de los técnicos, y basados en su dictamen, los diputados acordarán la convocatoria de una nueva subasta.

Se trata de una fase de complejidad jurídica-administrativa.

De acuerdo, con nuestra comunicante en que no debe haber pausas en la solución del

problema pues la importancia del Hospital general así lo urge.

Estamos en la semana internacional dedicada a los ancianos.

El hogar del pensionista, con 3.200 socios, ha quedado pequeño, en la calle del Carmen. De aquí la razón que ha movido al Ministerio de Trabajo a proyectar la construcción de otro hogar, sin perjuicio de las iniciativas de las Cajas de Ahorro Benéficas.

Esta semana de homenaje

a los mayores culminará el domin. por todo lo alto, y demuestra que nuestra sociedad ha tomado conciencia de la atención humana, social y cristiana, que merecen las mujeres y hombres clasificados en eso que se ha dado en llamar la «tercera edad».

Cuando se ve al prójimo herido y traumatizado, por accidente, que precisa transfusiones de sangre, comprendese en toda su dimensión la suma importancia de las Hermandades de Donantes de Sangre

que, en la Seguridad social, vienen recibiendo un ostensible, aunque aún insuficiente impulso, no por la organización en sí, sino por la falta de colaboraciones ciudadanas.

Se precisa, en este sentido, un alto espíritu cooperador.

Donar la propia sangre en beneficio del prójimo, constituye la más maravillosa de las acciones del hombre.

Si, colaboración.

**Martinillos**

## FASA - RENAULT

PRECISA:

## AJUSTADORES

CONDICIONES:

Los ingresos dependerán de las aptitudes demostradas en el examen, asegurándose un mínimo de 200.000 pesetas líquidas año (sin incluir ayuda familiar).

INTERESADOS, dirigir amplio historial profesional al Apartado 198 de Valladolid (referencia Ajustadores).

(Of. 13.070)

## Guía médica

**José Luis Rica Rica**

FOCOGINECOLOGO  
 Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6  
 Vitoria 21 1.º  
 Teléfono 201865

**S. IÑIGO**  
**OCULISTA**

Lain Calvo. 17. 1.º. Telé 209923

**MIGUEL CAMPO**

FOCOGINECOLOGIA  
 Del Igualatorio Médico  
 Colegial  
 Consulta de 12 a 2.  
 Tardes horas concertadas  
 Avda. del Cid, 3, 2.º D  
 Teléfono 20 52 07

**Sebastián García Ortiz**

Del Igualatorio Médico  
 Colegial  
 GINECOLOGO y PARTOS  
 Del Hospital Militar  
 Conde Jordana 3, 2.º derecha  
 Consulta de 4 a 7 y horas  
 concertadas

**Dr. MOVILLA C.**

NEUROPSIQUIATRIA  
 ELECTROENCEFALOGRAFIA  
 Horas concertadas  
 Avenida Rey Católicos, 1.º C  
 Telé no 224922

**Rodrigo de Sebastián**  
**José M. de Sebastián**

ANALISIS CLINICOS  
 Vitoria 46 1.º D (Edificio  
 Gasset)  
 Teléfono 203789

**Abelardo Carazo**

MATERNOLOGO DEL ESTADO  
 PARTOS GINECOLOGIA  
 Consulta, Clínica Cruz Roja  
 Vitoria 31 Teléfono 203591

**Benigno Andrade Loma**

MEDICO  
 ESPECIALISTA EN  
 ANALISIS CLINICOS  
 Consulta de 10 a 2  
 Avenida del Cir. 14, 4.º A  
 Teléfono 205545

**A. Vallejo Villacampa**

MEDICO-ESPECIALISTA  
 ANALISIS CLINICOS  
 San Pablo. 14. 3.º 11 204137

**A. Fernández Laballos**

Médico dentista  
 Huerto del Rey 2.º Dcha  
 Teléfono 204617

**I. LOPEZ SAIZ**

ENFERMEDADES MENTALES  
 Y NERVIOSAS  
 Consulta de 12,30 a 2  
 Plaza de Santo Domingo de  
 Guzmán. 8. 1.º

**Alonso Bañuelos**

OFTALMOLOGO  
 Espolón. 2 - Teléfono 209349

**M. Calvo Pinillos**

Asmas Bronquios Corazón  
 Alergias respiratorias  
 Vitoria. 27 principal  
 Teléfono 200212

**José M. Martín Iglesias**

**Pedro Martín Iglesias**

MEDICO  
 ANALISIS CLINICO:  
 ELECTROFORETIS  
 BACTERIOLOGIA  
 Avda Reyes Católicos 10 Edificio Estudio 2.º E  
 Horas de consulta de 10 a 9  
 sábados de 11 a 1

**JOSE ALONSO**

MEDICINA INTERNA  
 GORAZ Y NUTRICION  
 RAYOS X  
 Consulta de 12 a 2 y de 5 a 7  
 Espolón 24 2.º T.º 201912

**A. LOPEZ GOMEZ**

GARGANTA NARIZ  
 y OIDOS  
 Teléfono 203577  
 ESPOLON 28

**H. Urbano Terrón**

TRAUMATOLOGIA HUESOS  
 y ARTICULACIONES  
 Consulta de 12 a 1,30  
 Plaza de la Cruzada 1 3.º, B  
 Teléfonos 209819 y 202774

**V. MATEOS OTERO**

CIRUGIA GENERAL  
 Traumatología y ortopedia  
 Consulta de 4 a 6 y horas  
 concertadas excepto sábados  
 Avenida del Cid. 8. 2.º  
 Teléfono 206453

**M. Sánchez Dueñas**

Neurólogo neurocirujano  
 Electroencefalografía  
 Consulta  
 Calle Madrid 22 4.º, B.  
 Teléfono 209871

# APOLOGIA DE LA NOCHE

★ Por Jaime R. LEBRATO, O. P.

SI hay alguna palabra santificada, sublimada en el lenguaje bíblico, sería la palabra «Luz».

Para describir el bien, el día, la honradez, la felicidad, la salud, la alegría, la justicia, etc., se pueden encontrar muchas palabras en la Biblia. Pero es constante y reiterando el uso de la palabra «Luz». La «Luz» significa en la Biblia, día, revelación de Dios, manifestación de Dios, presencia del Mesías, redención, santidad, conocimiento verdadero. Y hasta Dios mismo y Cristo son llamados, denominados con la palabra «Luz».

Por el contrario, la palabra noche-tinieblas es lo opuesto a la palabra día-luz y lo opuesto a los otros conceptos que hemos enumerado. En una afirmación rápida y apresurada tendríamos que decir que si hay una palabra anamatzada en la Biblia sería la palabra noche. En la noche ocurren las cosas más tremendas y negativas para los hombres.

Cuando Juan nos describe el ambiente de la última cena y nos habla de la tensión reinante entre los doce y Jesús porque Este anuncia que uno de ellos le hará traición, complementa la escena diciendo que Judas tomó un bocado, se salió y era de noche: «El (Judas), tomando el bocado, se salió luego: era de noche».

Cuando el autor sagrado nos ha de describir el efecto de una de las plagas de Egipto, lo indica así: «En medio de la noche mató Yavé a todos los primogénitos de la tierra de Egipto...».

Ciertamente, la noche como espacio temporal y la noche como sinónimo de mal, pecado, poder de Satanás, maldición, desgracia, castigo, etc., se nos presenta en la Biblia como una realidad negativa, estremecedora.

¿No habrá manera de redimir a la noche? ¿No ha ocurrido nada bueno en las noches de la historia de la Salvación? ¿Será para siempre la noche un concepto o una realidad en manos del maligno? ¿No se atrevería nadie a hacer una apología de la noche va entre los mortales?

Parece que también hoy la noche es para los hombres refugio de iniquidad. ¿No fue de noche cuando las aguas arrolladoras de Málaga, Murcia y Granada desolaron el Sudeste español? ¿No fue de noche cuando los ejércitos egipcios cru-

zaron el canal para el inicio de la cuarta guerra del Oriente Medio? ¿No fue de noche cuando los judíos violaron el alto el fuego de la primera tregua? ¿No fue de noche cuando Estados Unidos decretó el estado de alerta en todas sus bases?...

Todas estas ideas bullían en la mente del fraile una tarde no hace mucho. El peso de la noche se anunciaba ya cercano. La noche podía llegar a causar miedo en el corazón del creyente. La noche podía diezmar la fe del monje en el poder de Dios y en la bondad del Padre de los hombres.

Pero esa misma fe y esa confianza le llevó, al toque de campana de su monasterio, a reunirse con sus hermanos de hábito en el coro monacal. Era la hora de la tarde, el fin de las labores. Era la hora del rezo final del día, de cara a la noche.

Y la palabra de Dios le trajo, en brazos de la liturgia, el suave consuelo de la paz interior. Entre sorpresas y ritmos, iban cayendo en su alma afirmaciones tajantes, rotundas, con las que el anatema de la noche se iba esfumando en una apología de la noche.

Solamente el himno de la oración final de aquella tarde ya mezclada con la noche, decía todas estas cosas al corazón del creyente:

«La noche no interrumpe. Tu historia con el hombre; la noche es tiempo de salvación». Y justificaba esta afirmación con los hechos reales, históricos relacionados con Dios y con los hombres:

—«Abraham contaba tribus de estrellas cada noche. De noche prolongaba la voz de la promesa».

—«De noche descendía tu escala misteriosa hasta la misma piedra donde Jacob dormía».

—«De noche celebrabas la Pascua con tu Pueblo»

—«De noche, por tres veces, oyó Samuel su nombre».

—«De noche, en un pesebre nació tu Palabra; de noche lo anunciaron el ángel y la estrella».

—«La noche fue testigo de Cristo en el sepulcro; la noche vio la gloria de su Resurrección».

—«De noche esmeraremos tu vuelta repentina y encontrarás a punto la luz de nuestras lámparas».

El corazón del fraile había encontrado una rotunda apología de la noche. Ciertamente, también la noche es para el creyente tiempo de salvación.

# Se avecina una fuerte escasez de productos alimenticios vegetales en todo el Mundo

★ Esto hará que las semillas y frutos agrícolas sean buscados, altamente apreciados y muy bien cotizados en un futuro próximo

★ Por otra parte la industria farmacológica se apoya fuertemente en materias primas vegetales

◆ Por S. PRIETO CANTERO

«Santé du Monde», órgano de la Organización Mundial de la Salud, dice que la agricultura es el factor más importante en la salud humana, en cuanto que anualmente aporta a la industria farmacológica mundial centenares de miles de toneladas de plantas, de las que se extraen infinidad de productos y fármacos: entre ellos algunos tan esenciales como vitaminas, hormonas corticosteroides y otros muchos más. Hojas, raíces, cortezas, flores, semillas y frutos se emplean para obtener materias primas variadas que después son integrantes de fórmulas y combinaciones farmacológicas. Tienen estas sustancias la ventaja de ser, en la mayoría de las veces, mucho menos tóxicas que los productos logrados sintéticamente en los laboratorios, y además, por la regla general, resultan a menor precio de costo.

BUEN PORVENIR AGRICOLA

El porvenir que aguarda a la agricultura es francamente bueno y en este sentido los agricultores han de ser muy optimistas. Ya es hora y bien merecido se lo tienen, pues el cultivo de la tierra, al menos en España, no era muy atractivo que digamos, y las condiciones sociales y económicas a que estaban sometidos los agricultores rurales no eran para entusiasmar en la mayor parte de nuestro territorio. Pero las cosas van a cambiar en plazo corto y de manera ineludible. La ONU y su organismo especializado la FAO, que se ocupa de la alimentación y de la agricultura, acaban de dar un informe en el que afirman categóricamente que el Mundo está abocado a una escasez inmediata sus productos agrícolas alimenticios. En consecuencia, alimentos y frutos de la tierra (y por tanto, la ganadería) escasearán en no pequeña escala y ello hará que sean altamente apreciados, buscados y bien cotizados.

LOS ALIMENTOS Y FRUTOS AGRICOLAS Y LA SALUD

Está será una buena ocasión para promocionar los alimentos y frutos agrícolas, singularmente coadyuvantes y defensores de la salud humana. Es sabido que hoy se toman demasiadas medicinas; tal vez excesivas. Hasta el punto de que en cierta manera estamos un tanto esclavizados por los fármacos. Nadie pone en duda el inmenso beneficio que éstos ofrecen y suponen pues entre otras ventajas han erradicado numerosas y graves enfermedades que antes diezaban a las poblaciones y que además se duplicado en pocos años la vida media del hombre. Pero esto no justifica el abusar de los medicamentos por la sencilla razón de que no hay una sola sustancia química que esté totalmente exenta de toxicidad. Este riesgo no le tienen los alimentos y frutos agrícolas, que por otra parte suelen contener sustancias medicinales y altamente beneficiosas para la salud. «Un huerto y un pozo pueden curar a toda una ciudad» dicen en Castilla aforismo indudablemente exagerado. Pero que hay que reconocer que las plantas comestibles siempre han representado un auténtico tesoro farmacológico desde los tiempos más remotos. Así tenemos a los cereales ricos en gluten, y de gran valor para la mente; la

patata y lisina, un aminoácido necesario para el desarrollo y la nutrición; la cebolla y su poder antibiótico comprobado, y que además es antidiabética; el ajo, microbicida y disolvente de los uratos, por lo que es antirreumático; los cítricos, como el limón y la naranja, que aterrorizan una amplia gama de vitaminas, singularmente la C (de la que contienen hasta 62 miligramos por 100 gramos de zumo) y que tanta importancia juegan en la prevención de numerosas enfermedades infecciosas, incluso del cólera, frutos

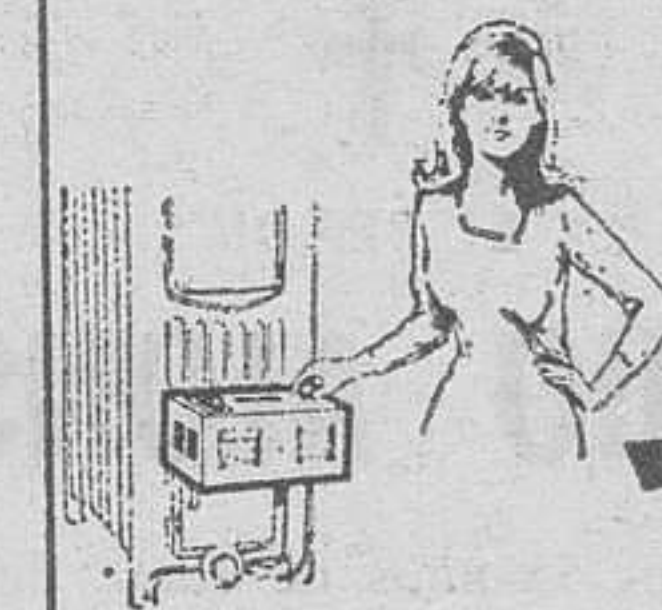
que asimismo llevan vitamina K, de carácter antihemorrágico, por lo que es totalmente absurdo creer que el limón origina anemia y que destruye los glóbulos rojos de la sangre.

Como se ve, y la lista sería interminable, los alimentos agrícolas son una buena defensa de la salud, de ahí que otro refrán asegure: «por qué te resignas a morir hombre ignorante, si aún crece la savia en tu jardín?»; y con la savia, otras muchas plantas medicinales más.

Para su hogar y pequeña Industria



Calefacción a dedo limpio Automática y sin residuos



QUEMADOR a Gas-oil o petróleo

Cremoleo

Calefacción sin sorpresas caras.

BURGOS: PALACIOS ELECTRODOMESTICOS

Merced. 5- Tel. 205336 y 202723

## GERENTE DE OFICINA

SE NECESITA

PERSONA CON DOTES DE ORGANIZACION Y MANDO

- CARACTER DINAMICO.
- DEDICACION PLENA.

Se valorará experiencia en campo administrativo y conocimientos contables.

Retribución a convenir según aptitudes.

Interesados remitir «curriculum vitae» al SR. ALVAREZ, Avenida Generalísimo, 2, 2.º BURGOS.

(R. O. C. 7.565)

## MIL PLAZAS, más vacantes CARTEROS URBANOS

Magnífica oportunidad, ejercicios muy sencillos, varones 18 a 45 años, sólo se exige certificado de estudios primarios, que puede obtener en cualquier caso.

B. O. E. N.º 266, de 6-11-73. Instancias hasta el 12-12-73. Retribución mínima anual: 138.000 pesetas (próximo aumento sueldo). Exámenes en Madrid, Barcelona, Valencia, Murcia, Granada, Sevilla, Valladolid, La Coruña, Bilbao, Zaragoza, Palma de Mallorca, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife.

Preparación a cargo de Jefes del Cuerpo Académia especializada en todas las oposiciones de la Dirección General de Correos y Telecomunicación. Conocida en toda España por sus numerosísimos aprobados.

CLASES ORALES Y POR CORRESPONDENCIA

Solicite información gratuita en este Colegio-Academia. (7 a 9 tarde, excepto sábados) o bien, remitiendo 10 pesetas en sellos de Correos.

COLEGIO ROMANO

Magdalena, 6. Teléfono 239-09-18. Madrid-12

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY:

Ss. Hipacio, ob.; Serapión, Veneranda, vg.; Venerando, Clementino, Teodoro. Filomena, mrs.; Jocundo, Lorenzo, obs., cfs.; José Pignatelli, S. J.

Misa de la Feria, color verde.

### SANTOS DE MAÑANA:

Ss. Alberto Magno, ob., dr.; Eugenio, Félix, obs.; Abido, dc.; Segundo, Fideniano, Varico, Gurias, Samonas, mrs.; Luperio, Macuto, obs.; Leopoldo.

Misa de San Alberto Magno, color blanco.

## CULTOS

CARMEN — Novena de Animas. Al final de las misas que tienen intenciones particulares se hará el ejercicio de la novena.

Por la tarde a las 7,15 rosario

y novena. Misa con homilía y responso cantado.

La predicación está a cargo del P. Salvador Lario, prior de la Comunidad de los PP. Carmelitas.

**SAN LORENZO.** — Novena de Animas.

A las siete y media de la tarde, rosario, novena, exposición de S. J. M., bendición y responso. Los tres últimos días predicará el canónigo don José Ruiz.

**CATEDRAL.** — Hoy, cultos mensuales de la Real Hermandad del Santísimo Cristo de Burgos.

A las ocho de la tarde, rosario, preces y misa con homilía, que predicará el abad de la Hermandad M.I. Sr. D. Isidro Díaz Murugarren, terminándose con la bendición con el Santísimo.

*Juventud de la Cruz Roja: rúncion en nuestra ciudad y te espera. Ingresas en sus filas.*

## La Hermandad de Sargentos Provisionales celebra reunión extraordinaria

### Asistieron el presidente y el secretario de la Hermandad nacional

A las once de la mañana del pasado domingo, en el salón de actos de la Caja de Ahorros Municipal, sito en la calle Santa Casilda número 1 y gentilmente cedido por dicha entidad, tuvo lugar la reunión extraordinaria de la Hermandad de Sargentos Provisionales.

Abrió el acto el presidente señor Espeja, saludando en primer lugar a las representaciones de diversas autoridades presentes, y a todos los allí reunidos, parte de ellos venidos de pueblos de la provincia.

Después de exponer el motivo de la reunión, cedió la palabra al presidente y secretario de la Hermandad nacional de Sargentos Provisionales, venidos de Madrid, quienes tras dar las gracias por la asistencia y ofrecerse no sólo como el cargo que ostentan, sino personalmente y exponer algunos puntos, objeto de la reunión y propios de la Hermandad, dieron por finalizada su intervención.

El comandante de Ingenieros don Antonio Venes, que ostentaba la representación del gobernador militar, clausuró la reunión con frases sencillas pero sentidas de gratitud, cariño y ofreciéndose incondicionalmente.

Posteriormente y en la iglesia de Santa Agueda, fue oficiada por el Padre Germán Granizo una misa en sufragio de los hermanos y compañeros fallecidos; a ella acudieron diversas autoridades, esposas e hijos de los hermanos y personal simpatizante de la Hermandad.

A continuación se obsequió a los asistentes, en el salón de la Hermandad de Alféreces Provisionales de una copa de vino español. Al fin del mismo, el presidente de la provincia en nombre de la representación nacional, dio las gracias a todos y con ello finalizaron los actos.

El novenario de rosarios y misas que dará comienzo mañana, día 15, a las 7,15 de la tarde en la iglesia parroquial de La Anunciación, será aplicado por el eterno descanso del alma de

LA SEÑORA

**Doña Valentina Martínez Pampliega**

Que falleció el día 28 de Octubre de 1973.

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a dichos actos. Burgos, 14 de Noviembre de 1973.

## El teniente general Campano se reintegra a su despacho oficial

En la mañana de ayer regresó a nuestra ciudad, dando por terminado su permiso de vacaciones oficiales, el capitán general de la región, teniente general don Angel Campano López que se reintegró a su despacho oficial en Capitanía.

## TRABAJOS DE CALIDAD TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS  
San Pedro de Cardeña, 34  
Teléfono: 20 73 58

## ADORACION NOCTURNA

### RECTIFICACION

El número telefónico a que deben dirigirse los que deseen acudir el sábado próximo a la inauguración en Cilleruelo de Abajo es el 221405.

## FELIX PEREZ CONCEJAL DE MADRID

Madrid celebró ayer elecciones municipales correspondientes a los tercios sindical y de entidades.

En este último figuraba entre los candidatos propuesto por la Universidad Complutense, el vicerrector de la misma e ilustre burgalés, profesor don Félix Pérez y Pérez, el cual resultó elegido con el número uno, en el grupo A del citado tercio de entidades.

A continuación fueron elegidos igualmente don José de la Viña y Villa, presidente del Colegio de Ingenieros de Minas y don Julio Marcos de Lanuza presidente del Colegio de Doctores y Licenciados en Ciencias Químicas de Madrid.

## EXITO DE UN JOVEN CATEDRATICO BURGALÉS

Don Salvador Andrés Ordax y su tema "La escultura de la época barroca en Alava"

Don Salvador Andrés Ordax es un joven y prestigioso catedrático burgalés que ejerce desde hace cinco años, la actividad docente en Vitoria —primero como catedrático de Historia en el Instituto de Enseñanza Media "Ramiro de Maeztu" y luego como profesor del C.U.A.— que ha saltado al primer plano de la actualidad en la capital de la vecina provincia con motivo del éxito obtenido por su tesis doctoral, distinguida con la máxima calificación "summa cum laude" sobre el tema "La escultura de la época barroca en Alava"

Este trabajo, citado como modelo por el presidente del tribunal y catedrático de Historia del Arte de la Universidad de Madrid, don José María Azcárate, significa un completo estudio del barroco alavés en la primera mitad del siglo XVII. Tenemos ante nosotros un ejemplar del "Correo Español - El Pueblo Vasco", correspondiente al pasado día 3, que en sus páginas destinadas a Vitoria, dedica un amplio espacio al Dr. Andrés Ordax y su reciente triunfo, aunque no diga que es burgalés, y de esa encomiástica información hemos entresacado estas notas así como la, también interesante, de que el trabajo va a ser editado por el Consejo de Cultura de la Diputación alavesa y la Universidad de Valladolid. En total, diez tomos: tres de texto y siete de fotografía (4.000) de todo Alava. Así se hacen las cosas.

Felicitemos a don Salvador Andrés Ordax, así como a sus padres (señores de Andrés Lacalle) muy queridos amigos.

*¿Sabes cuántos socorristas necesita España? Pues justamente treinta y tres millones. Piénsalo para cuando se convoque el próximo curso.*

## CAMAREROS AYUDANTES y APRENDICES

SE NECESITAN. Telf. 17 Ibeas de Iuarros

"LOS TOMILLARES"

(R. O. C. 7.535)

## SE NECESITA PERSONAL PARA ESPECIALIZAR EN PLOMISTERIA INDUSTRIAL

Imprescindible tener el servicio militar cumplido. Presentarse de 7 a 8 tarde en Manufacturas "MIFER" Carretera de Arcos s/n.

(R. O. C. 7.516)

## EL SEÑOR DON ANTONIO ALONSO GARCIA

Falleció en el día de hoy a los 58 años de edad, después de recibir los santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su resignada esposa, doña Carmen Saíz; hermanos, José, Benita y Rosario; hermanos políticos, Pablo, Felisa, Timoteo, Juana, José, Mariano, Ramón, Abdulla, Amalia y Tomás; sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrará a las CUATRO en la parroquia de Nuestra Señora la Real y Antigua de Gamonal. Acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José. Actos de caridad por los que anticipan las más sinceras gracias.

Vivía: Generalísimo, 11, (Gamonal).

Funeraria "San José"

## PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA DOÑA MATILDE DE LA PEÑA GARCIA

Que falleció en Burgos el día 15 de Noviembre de 1972, a los 74 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su esposo, don Martin Santaolalla García (brigada especialista); hijas, Magdalena-Sara y María-Quirina; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia RUEGAN a sus amistades la tengan presente en sus oraciones y la asistencia al funeral que se celebrará mañana jueves día 15, a las once y media de la mañana en la parroquia de San Pedro y San Felices, así como al novenario de misas y rosarios que dará comienzo el viernes, día 16, a las ocho menos cuarto de la tarde en la misma iglesia.

Actos de piedad por los que quedarán sumamente agradecidos.

Burgos, 14 de Noviembre de 1973.

## APAREJADOR

con cinco años de experiencia especializado en economía de la construcción.

### SE NECESITA

Interesados, escribir al apartado de Correos n.º 129. Indicar actividad profesional.

## Sociedad Filarmónica

Concierto el próximo martes

Un gran concertista de violín, el rumano Varujan Cozighian, graduado en la Escuela de música de Bucarest intervendrá el martes próximo en la Sociedad Filarmónica acompañado de la pianista Florinda Cozighian, también graduada en el Conservatorio de Música de aquella capital.

Ambos concertistas, —unidos en el arte y en el matrimonio— están reconocidos como unos excepcionales intérpretes de cámara, habiendo conseguido las mejores críticas en sus numerosas giras realizadas por Rusia, Polonia, Suiza, Checoslovaquia, América del Sur, Canadá, Italia, Alemania, Austria, etc. viniendo por primera vez a España donde están programados en varias Sociedades de conciertos.

Es de esperar que los asociados a la Filarmónica burgalesa tengan una nueva ocasión de recrearse con la exposición artístico-musical de tan extraordinarios virtuosos.

El concierto que se dará, en el salón de actos de la Casa de Cultura, comenzará a la hora señalada de todos ellos rogándose a los señores socios la mayor puntualidad a fin de evitar que su entrada en el citado local, una vez comenzado aquél, origine molestias al auditorio.

## Gea de Burgos, S. A.

### PRECISA PARA SU FABRICA DE VILLALONQUEJA

- 1 VERIFICADOR (Oficial 1.º ó 2.º)
- 1 MECANICO PARA MANTENIMIENTO (Oficial 1.º ó 2.º)
- 1 ELECTRICISTA PARA MANTENIMIENTO (Oficial 1.º ó 2.º).

SOLDADORES DE ARGON (Oficiales 1.º).

### LOS INTERESADOS PONGANSE EN CONTACTO CON LOS TELEFONOS

201744 ó 201745 de 16,30 a 17,30 horas.

(R. O. C. 7.588)

## INFORMACION OFICIAL

### AUDIENCIA TERRITORIAL

**SEÑALAMIENTOS PARA HOY.** — Sala de lo civil. — Pleito de mayor cuantía, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Durango, seguido por doña María del Carmen Elvira con la Cia. de Ferrocarriles Vascongados.

Otro de arrendamientos rústicos, procedente del Juzgado de Soria, seguido por don Juan Delgado Bárcena con don Jesús Melendo Miranda.

Incidente, procedente del Juzgado de Logroño, seguido por doña Josefa Arnedo Herce con don Fermín Ballido y otros.

**Audiencia provincial.** — Juicio oral, procedente del Juzgado de Instrucción de Burgos número 1, seguido contra T. R. G. y otros, sobre robo.

Otro, procedente del Juzgado número 2, seguido contra J. B. T., sobre hurto.

**Sala de lo contencioso.** — Recurso contencioso-administrativo, sobre renovación de acuerdo del Ayuntamiento de Santofia, interpuesto por don Venancio Cacho Pérez.

Otro, sobre revocación de acuerdo del Ayuntamiento de Belorado, interpuesto por don Teodoro Ortega.

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Ana María Vaquero y Muras, Cristina Almendres y Dueñas, Elena del Carmen Abendaño y Seco, Eva María Bernabé e Iturbe, Raquel González y Martín, Marta Rosa Arranz y González, José Carlos Menéndez y Carrasco.

**Matrimonios.** — Don Félix González y Vallejo con doña María Asunción Castillo y Ortega, el sábado a la una en San Lesmes.

**Defunciones.** — Eusebia Turrientes y García, de Monasterio de Rodilla, 47 años; Elena del Val y Río, de Pedrosa Río Urbel, 41 años; y Alberto Pérez Izquierdo, de Burgos, 76 años.

**GRATITUD.** — La esposa e hijos de don Eliseo Aldama Barredo (que en paz descanse) expresan su agradecimiento a cuantas personas asistieron al entierro y funeral celebrados el pasado día 10 por el eterno descanso de su alma.

— Los hijos de don Libio Hernando Valdivielso (que en paz descanse) expresan su agradecimiento a cuantas personas asistieron al entierro y funeral celebrados el pasado día 9, por el eterno descanso de su alma.

**ROBOS.** — En la línea telefónica de Villanueva de Mena, una o varias personas se apoderaron de unos cuatro kilos de cobre, valorados en 2.500 pesetas.

Por otra parte, en Aranda de Duero, en el estable-

cimiento de don Manuel Aguado Callejo, se registró un robo en el que el ladrón o ladrones se apoderaron de un transistor valorado en 2.000 pesetas y nueve relojes de caballero, valorados en 5.700 pesetas. La Guardia Civil practica diligencias para la detención de los autores de los robos.

**EL CUPON PRO-CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 650 y con 125 pesetas todos los números terminados en 50.

**BOLETIN METEOROLOGICO** compresivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media.

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 695,6; a la una de la tarde, 696,0; a las siete de la tarde, 94,9.

**Temperatura ambiente.** Máxima, 12,4 grados a las 16,15 horas; mínima, 0,0 grados a las siete horas. Dirección y velocidad

del viento. — A las ocho de la mañana, E—4 kilómetros; a la una de la tarde, E—7 kilómetros; a las siete de la tarde, N—6 kilómetros.

Humedad, 53 por ciento.

**INSTALACIONES ELECTRICAS.** — Por la Delegación provincial de Industria se ha abierto información pública sobre las solicitudes formuladas por «Electra de Burgos, S. A.» para efectuar distintas instalaciones eléctricas dedicadas a atender las nuevas demandas de energía de la zona con centro en Oaquillas y mejora del suministro en la de Trespaderne.



**PARA VER BIEN  
PARA OIR BIEN  
OPTICA  
INTERNACIONAL**

Guillermo Frühbeck  
Especialidad  
microlentillas  
Espolón, 30

**APROVECHAMI EN O DE AGUA.** — La Junta administrativa de Quintanilla de Pienza ha solicitado autorización de la Comisaría de Agua del Ebro para legalización de las obras de abastecimiento de agua y saneamiento de la población, presentando a tal fin el correspondiente proyecto, en el que justifica un caudal continuo de 0,85 litros/segundo.

Sobre dicho proyecto la Comisaría citada ha abierto el correspondiente período de información pública.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — García Antón, Victoria, 20; Castroviejo, San Julián, 13; Pérez Cosmea, San Francisco, 5 y Sira Pascual, Barriada Yllera (plaza Mayor, 7).

**CUPON PRO CIEGOS**

N.º 650 PREMIADO  
EN EL SORTEO DE AYER

muebles  
**evelio**

VITORIA, 56 58 60, 62

**ACCIDENTES DE TRAFICO.** — Al llegar a la altura del kilómetro 132,500 de la carretera Logroño-Vigo, se estrelló contra un árbol el automóvil matrícula M—5.269 —A, que conducía Manuel Luis Pérez Villaverde, de 19 años, soltero, al que acompañaba Juan Antonio Artime Purce, de 28 años, Civil practicaron diligencias.

soltero; ambos de Madrid. El conductor y su acompañante resultaron heridos de gravedad, siendo trasladados a nuestra ciudad e ingresando en la Residencia Sanitaria. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

—A las nueve menos cuarto de la mañana de ayer, en el término de Soncillo, kilómetro 96,600, de la carretera Bilbao-Reinosa, el automóvil matrícula M 850.291, chocó con el camión BI 3393 A. Conducía el turismo Antonio de la Vega Colorado, de 31 años, quien resultó herido grave y con lesiones de carácter leve su acompañante Manuel Martínez Sierra, de 31 años. El camión era pilotado por Manuel Martínez Sierra, de 41 años. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

—Ayer, a las cuatro y media de la tarde, en el término de Santa Cecilia, kilómetro 51,300 de la carretera Salas-Palencia, el turismo SO—10.346 chocó por alcance con el camión M 677.716. Conducía el turismo Ladislao Lázaro Delgado, quien resultó con heridas de pronóstico grave. El camión llevaba al volante a Linesio Guijarro Cobo. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45, último día. Estreno soberbio: «La ofensa» (s. c.) Un film de Sidney Lumet —Sean Connery, Trevor Howard—. Un triunfo sensacional. Mañana, otra sensación: «El hombre que valía millones». —Frederick Stafford, Raymond Pellegrin, Peter Van Eyck.

**CALATRAVAS.** — 5,15, 7,45 y 10,45. Con los auténticos «Trinidad»: Terence Hill y Bud Spencer. ¡Su última y más divertida película! Un estreno que es... un ciclón de aventuras y carcajadas: «Más fuerte, muchachos» (2). Eastmancolor. Una total evasión con juega continua. (Menores).

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1, último día. Programa soberbio: «El crimen también juega» (3) —Laurence Harvey, Ann Margaret—. Film fuera de serie, de acción y emociones. Y «Si hoy es martes, esto es Bélgica» (3) —Vittorio de Sica, Joan Collins, Virna Lisi—. Picardías, alegría, optimismo. (May. 18).

**CONDAL.** — Continua de 4 a 12. Un programa sorprendente: El sugestivo estreno en tecnicolor «La mujer celosa» (3), un film de amor y muerte. Y «Cinco para el infierno» (3). La más increíble aventura de un comando suicida, con John Garko, Margaret Lee y Klaus Kinski. En Cinemascope-color. (May. 18).

**CONSULADO.** — Hoy estreno, a las 5,30, 7,45 y 10,45 de la más colosal aventura de Hércules en «El magnífico gladiador» (2) —Mark Forest Marilu Tolo, Renato Montalban—. Incontenida acción en la gesta más asombrosa de Hércules, el invencible. (Todos los públicos).

**CORDON.** — 5,30, 7,45 y 10,45. Último día del terrorífico estreno con misterio, intriga y emoción: «Doctor Jakill y el hombre lobo» (3) —Paul Naschy y Shyr-

ley Corrigan— Intenso «suspense» (Mayores 18). Y mañana, del cine policíaco de acción —a petición— «Shaft vuelve a Harlem».

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12, último día. Doble excepcional: «Pagó cara su muerte» (3 R.) —Sidney Chaplin, William Bogart—. De acción salvaje y vertiginosa en el Oeste. Y «Ese cura» (3). Antonio Garisa. Risa de la mejor clase en el film más desternillante que se ha hecho. (Mayores 18 años).

**CINE GOYA.** — Ultimos días del maravilloso film de los grandes premios —Oscar de Hollywood y Gran Oso de Berlín—: «El jardín de los Finzi Contini» (3). Dirigido por Vittorio de Sica. Mayores de 18 años. Muy pronto, «Las señoritas de mala compañía».

**GRAN TEATRO.** — A las 5,15, 7,45, 10,45. Hoy, el más importante acontecimiento, en extraordinaria exclusiva. El estreno más grande y la película más premiada: «El gran rubio con un zapato negro» (3) en tecnicolor. El film que está haciendo reír a toda Europa y batiendo todos los records de taquilla (May 18)

**REX.** — Hoy, de 4 a 10, colosal doble: «Cometieron dos errores» —Clint Eastwood, Inger Stevens—. La aventura más salvaje del Oeste. Una venganza escrita con sangre. Y «Piel de espía» (3). —Louis Jourdan Santa Berger, Edmond O'Brien—. Un film sorprendente y audaz (Mayores 18 años).

**TIVOLI.** — Para estrenar mañana, el esperado film de intriga «La Huella» —vea anuncio especial—. Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Último día de la obra póstuma del malogrado Claudio Guerin: «La campana del infierno» (3 R.). Color —Renaud Verley y Viveca Lindford. Alucinante. Estremecedora. (Mayores 18).

FREDERICK STAFFORD  
RAYMOND PELLEGRIN  
PETER VAN EYCK

UN FILM DE MICHEL BOISROND

## «EL HOMBRE QUE VALIA MILLONES»

!!!EL FILM DE EMOCIONES INSOSPECHADAS!!!  
!!!EL FILM DE COLOSALES AVENTURAS!!!  
!!!EL FILM GIGANTE DE "SUSPENSE" ELECTRIZANTE!!!

### Mañana • AVENIDA

## POSEA NEGOCIO PROPIO Y OBTENGA MAYORES BENEFICIOS

POR 119.000 PESETAS, LE OFRECEMOS:

INSTALARLE UN NEGOCIO QUE CONTROLARA VD. MISMO EN SUS HORAS LIBRES, y sin dejar su trabajo actual.

Si duda de que con sólo 119.000 pesetas puede Vd. ganar mensualmente unas 8.000 pesetas, escribanos y se lo demostraremos.

Escriba a:

CHEMICAL FRANCHISE ASSOCIATION DE ESPAÑA, S. A.

C/ Floridablanca 146 (Edificio Florida), BARCELONA, o Av del Generalísimo, 87, 3.º D, 1, MADRID-16

### SALA DE FIESTAS (DANDY'S CLUB)

HOY, MIERCOLES  
De 7 a 10,30

## GRAN BAILE DIA DE MODA

CON LA ALEGRE Y DINAMICA ORQUESTA «DANDY'S CLUB»

SI NO ES AMANTE DEL AUTENTICO SUSPENSE O TAMPOCO SABE APRECIAR EL BUEN CINE, LE RECOMENDAMOS QUE NO VEA ESTA PELICULA



PALMAR PICTURES INTERNATIONAL PRESENTA  
LAURENCE OLIVIER MICHAEL CAINE  
EN EL FILM DE  
**LA HUELLA**  
Basado en la obra de ANTHONY SHAFER  
Productor ejecutivo EDHALL SCHERCK  
Dirigida por JOSEPH L. MANKIEWICZ

TOS DOS FABULOSOS ACTORES HAN SIDO NOMINADOS PARA EL OSCAR POR SU EXTRAORDINARIA INTERPRETACION EN ESTA GRAN PELICULA

IN ESPECTACULO NUEVO PARA LOS AMANTES DEL CINE

Y con la garantía de que se

## ESTRENA

en el

# Tivoli

## ¡MAÑANA JUEVES!

5 - 7,45 y 10,45

(Para mayores 18 y mayores 14 acompañados)

# «SAN NICOLAS» EN ESPAÑA

Madrid (Cifra). — San Nicolás, la ilusión de los niños holandeses, se ha hecho realidad una vez más. Un comisario de Policía, que encarna al famoso personaje infantil, saldrá pasado mañana para los Países Bajos con un cargamento de juguetes españoles.

Bajo el patrocinio de la Embajada de España en Holanda, de la de Holanda en España, del Ayuntamiento de Madrid y de la Compañía Iberia este año va a ser realidad que «San Nicolás» el equivalente en los Países Bajos de los Reyes Magos en nuestro país salga de España cargado de juguetes y regalos para los niños holandeses.

Desde tiempos inmemoriales San Nicolás llegaba desde España a los Países Bajos pero este año San Nicolás ha llegado efectivamente a España para hacer realidad la tradición.

Esta tarde «San Nicolás», encarnado por M. P. Schultz comisario de Policía de Rysweek, de 51 años, que llegó ayer tarde a Barajas ha sido recibido en la residencia del embajador de S. M. la Reina de los Países Bajos y la baronesa de Lerve Van Aduard.

Le esperaban, además de los embajadores holandeses, los tenientes de alcalde del Ayuntamiento de Madrid, señores Suevos y del Moral, miembros de la Embajada, y medio centenar de niños

de la colonia de los Países Bajos en España.

Mañana «San Nicolás» será recibido oficialmente en el Ayuntamiento de Madrid y pasado mañana saldrá con destino a Holanda.

Está previsto que todos los niños de la colonia holandesa salgan a despedirle a Barajas, va que «San Nicolás» llegará al aeropuerto de la capital de España vestido con sus atavíos tradicionales, consistentes en una gran túnica roja, y la mitra con la que habitualmente se representa a San Nicolás.

El día 17 se celebrará en la Embajada de España, en Holanda, un gran recibimiento al personaje al que asistirán altas autoridades de los Países Bajos. «San Nicolás» portará los regalos para los niños de aquel país quienes los recibirán el día 5 de Diciembre, festividad del Santo.

# Atraco en una joyería de Hospitalet de Llobregat

## El propietario fue herido por un disparo

Barcelona (Logos). — Dos asaltantes de una joyería de Hospitalet, hirieron gravemente al propietario del establecimiento y se llevaron géneros por valor de unas sesenta mil pesetas.

El hecho ocurrió sobre las ocho de la tarde de ayer, en la joyería propiedad de don Martín Bergés Cadena, de Hospitalet de Llobregat.

Dos individuos llegaron en un automóvil «1430» matrícula de Barcelona, que había sido robado, y aparcaron frente mismo del establecimiento y descendieron sin parar el motor. Los dos irrumpieron en la joyería y sin más apuntaron al propietario y a su esposa, que se disponía a recoger los géneros para cerrar el local. Lo único que pronunciaron fue: «sin chistar». El

señor Bergés les dijo que no hicieran el tonto y se marcharan del local, pues allí no tenían nada que hacer. No hubo más palabras porque el portador del rifle disparó sobre el propietario, alcanzándole en la parte superior derecha del tórax.

Después se apoderaron del género que se exhibía en uno de los escaparates.

El señor Bergés fue llevado al dispensario de la Cruz Roja de Hospitalet, pero la herida era grave y de allí, en una ambulancia, se le trasladó al Hospital Clínico, los facultativos estuvieron hasta altas horas de la madrugada en una delicada intervención quirúrgica para poderle extraer el plomo, que seguramente le interesa el pulmón.

# Fallece el financiero D. Ignacio Villalonga

Benicasim (Castellón) (Cifra). En la mañana de hoy ha fallecido en esta población, a los 87 años de edad, don Ignacio Villalonga, presidente del Consejo de Administración del Banco Central.

El Sr. Villalonga se encontraba gravemente enfermo desde hacía varios días, temléndose el desenlace fatal en cualquier momento.

En el momento de producirse el fallecimiento del ilustre banquero, se encontraban en esta ciudad, junto con sus familiares, altos directivos del Banco Central.

Don Ignacio Villalonga Villalba había nacido en Valencia el 13 de Julio de 1885.

Licenciado en Derecho por la Universidad de Salamanca y doctorado en la de Madrid, en 1927, junto con otros hombres de negocios valencianos se hizo cargo del Banco de Valencia. Ese mismo año fue nombrado presidente

de la Cámara de Comercio de Valencia y poco después presidente de la Junta de Obras del Puerto. Formó parte del Consejo Superior de Cámaras y llegó a ocupar la presidencia del mismo.

En 1933 el Banco de Valencia adquirió una importante participación en el Banco Internacional de Industria y Comercio, de Madrid, y con este motivo el señor Villalonga extendió sus actividades bancarias a la capital de España.

Terminada la guerra entró a formar parte del Consejo de Administración del Banco Central y nombrado presidente.

En Diciembre de 1956 recibió en Valencia un homenaje nacional.

La donación de sangre sólo se perjudica a los ojos de la ignorancia. Tú no eres ignorante. Hazte donante de la seguridad Social.

# Revalorizado



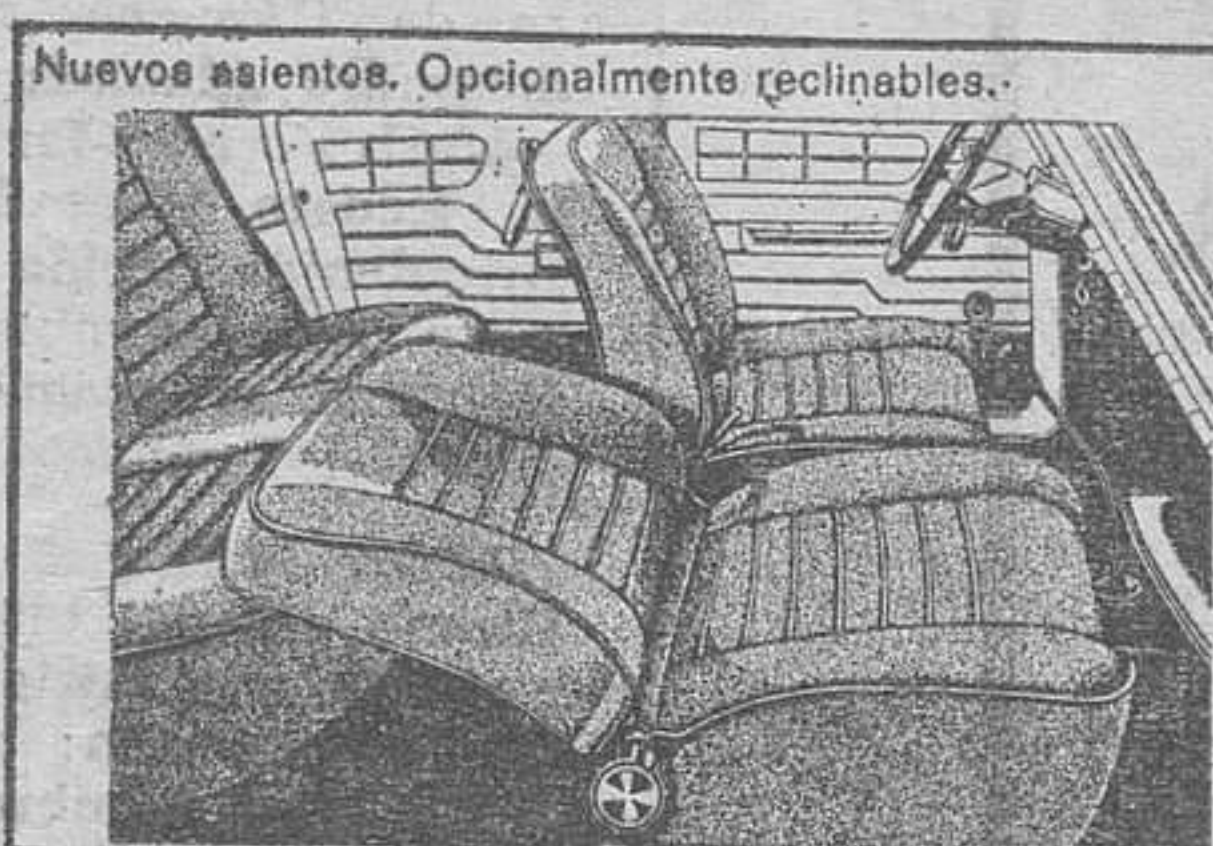
Revalorizado. Como las buenas inversiones. Como algunas acciones de bolsa. Como las monedas fuertes. Así es el nuevo Renault-8. El Renault-8 ha sido siempre valor seguro, pero ahora hay, además, unos cuantos elementos que lo han revalorizado. Que le han añadido interés. Que lo hacen aún más atractivo. Por ejemplo sus nuevos asientos. Más mullidos, más envolventes. Forrados de tela. Anatómicos. Los delanteros, deslizables en sentido longitudinal

y de respaldo opcionalmente reclinable, para una mayor comodidad. Y sus nuevos paragolpes, más protectores. Sus nuevos pilotos traseros, más visibles. Sus nuevas ruedas más anchas. Y el piso totalmente recubierto de moqueta... Pero en el nuevo Renault-8 hay todavía otra cosa muy importante. Fundamental. Su mecánica Renault. Con todas sus ventajas tradicionales, esas ventajas que usted ya conoce...

### CARACTERISTICAS TECNICAS:

- Motor Renault de 956 cm<sup>3</sup>.
- Potencia máxima DIN 40 C.V. a 5.000 r.p.m.
- Frenos de disco, en las ruedas delanteras
- Suspensión independiente a las cuatro ruedas.
- Carrocería monocasco.
- 4/5 plazas.
- Velocidad máxima 130 Km/h.

## RENAULT 8 Valor seguro



## COMPLEMENTO SALARIAL EN LA INDUSTRIA PANADERA

Madrid (Cifra). — Se establece un complemento salarial calificado como de calidad o cantidad de trabajo, por un importe de cincuenta pesetas por día natural para todos los trabajadores de la industria panadera.

Este complemento salarial, que surtirá efectos desde el primero de Octubre del presente año no se computará ni repercutirá en el salario base ni en ningún otro complemento salarial de dichos trabajadores, pero sí en la retribución de las vacaciones anuales y sólo podrá absorberse con las mejoras económicas de cualquier índole que hayan sido aprobadas desde el primero de Octubre de 1973.

La Orden del Ministerio de Trabajo aparece publicada hoy en el «Boletín Oficial del Estado»

### CINE CONDAL

— HOY —

Continua de 4 a 12  
UN PROGRAMA SORPRENDENTE!!  
El sugestivo estreno.  
EN TECNICOLO

«LA MUJER CELOSA»

Un film apasionante de amor y muerte.

— Y —

«5 PARA EL INFIERNO»

La historia de cinco hombres que no conocían el significado de la palabra «imposible» porque su meta era el infierno, con JOHN GARGO, MARGARET LEE, KLAUS KINSKI.  
En Cinemascope-Color.  
(Mayores 18 años)

# Libros G.T.

BIBLIOTECA SALVAT DE GRANDES TEMAS

## cada semana un diálogo con el mundo de hoy



cada semana un libro en edición de lujo y a todo color  
**solo 75 ptas.**  
durante el lanzamiento  
con el tomo 1 gratis el 2



CON LA GARANTIA  
**SALVAT**

Hoy los acontecimientos se suceden vertiginosamente. La Humanidad ha progresado más en los últimos cincuenta años que en el milenio anterior. Vivimos en un mundo apasionante y complejo en el que un apabullante alud informativo, muchas veces fugaz e incompleto, nos aturde más que nos informa.

¿Cómo formarnos un criterio objetivo y claro respecto a este caudal de hechos, de noticias, de información, que indudablemente nos afecta?

Un nuevo concepto de libro, por su contenido, presentación y precio, viene a

satisfacer esta necesidad.

Biblioteca Salvat de Grandes Temas - Libros G.T. es un bloque unitario y coherente de 100 títulos que en forma concisa y autorizada clarifica el singular entorno cultural en que vivimos y lo hace asequible al hombre de hoy.

Cada volumen -síntesis de palabra, imagen y actualidad- aborda un tema. Cien personalidades de nuestro tiempo, desde Premios Nobel como Severo Ochoa, H. C. Urey, Paul Samuelson, L. V. de Broglie, etc. hasta otras figuras como John Galbraith, Kar Heinz Stockhausen, Noam Chomski, Herman Kahn, etc. y un equipo de especialistas en cada materia nos muestran y

explican lo que deseamos saber de la contaminación, el origen del hombre, arte figurativo y abstracto, la planificación económica, la protesta juvenil, etc. Temas vivos, que están en la calle, en los medios de comunicación, y que, en definitiva, configuran nuestra época.

A todo ello, LIBROS GT añaden la extraordinaria ilustración a todo color, lujosa presentación y, esto es muy importante, el reducido precio que hoy permite la moderna tecnología.

Biblioteca Salvat de Grandes Temas sitúa así la divulgación a un nivel distinto, y abre una nueva época para el libro y la cultura.

# 100 grandes temas que configuran nuestra época

# LA JORNADA ELECTORAL EN BURGOS

Ayer se celebraron en nuestra ciudad, al igual que en todos los municipios españoles —salvo en Barcelona— las votaciones para la elección de los representantes del tercio familiar en los Ayuntamientos y de los representantes vecinales en el Consejo local del Movimiento.

Las votaciones transcurrieron con normalidad absoluta, tanto en lo que respecta a la ciudad como en el resto de los municipios de la provincia, donde se efectuaron elecciones.

La ciudad presentaba el aspecto de casi un día festivo, habiendo cerrado oficinas, Bancos, colegios y algu-

ra el mejor desarrollo de la votación.

De idéntica forma, en la Casa del Cordón, se constituyó la Junta local de las votaciones de consejeros y a la misma hora se presentaron en los distintos colegios los presidentes y vocales de las mesas correspondientes.

El presidente de la Junta municipal del Censo Electoral recorrió los diversos colegios cerciorándose de la perfecta constitución de los mismos.

## SE ABREN LOS COLEGIOS

A las nueve en punto de la mañana, se abrieron los

governador civil y jefe provincial del Movimiento, don Jesús Gay Ruidíaz, quien lo hizo solamente en la urna para consejeros locales, por no poderlo hacer en la de concejales, al no estar incluido en la lista del censo.

Junto con la primera autoridad provincial acudió a votar el alcalde de la ciudad, don José Muñoz Avila.

Posteriormente el gobernador civil y el alcalde de la ciudad recorrieron los diversos colegios electorales, interesándose por la marcha de las votaciones.

Tanto la primera autoridad civil de la provincia como el alcalde siguieron el desarrollo de las votaciones

to de emitir su voto solicitaron de los presidentes de mesa el correspondiente certificado de haber cumplido con el deber electoral.

Al ser numerosas las personas que no se encontraban censadas y deseosas éstas de contar con el certificado de haber votado, la presidencia de la Junta Municipal del Censo autorizó a que se dieran certificados de haberse presentado a cumplir con el deber electoral, pero que por no figurar en las listas electorales, no pudieron emitir su voto.

## LOS CANDIDATOS RECORREN LOS COLEGIOS

Lógicamente, los candidatos, sus apoderados y simpatizantes, recorrieron con frecuencia los colegios electorales, enterándose del desarrollo de las votaciones. En general, fueron muy pocos los candidatos que nombraron interventores, siendo mayor el número de apoderados que el de interventores.

## ESCRUTINIO

A las cinco de la tarde, los presidentes de las mesas y vocales de las mismas procedieron a emitir su voto, dando por cerrada la elección, comenzándose el escrutinio.

Hemos de señalar que el momento de mayor afluencia de votantes, en la mayoría de los colegios, especialmente en los de la zona periférica, se produjo entre las doce y dos y media de la tarde.

Concluido el escrutinio de las urnas, se levantaron las correspondientes actas que firmaron los miembros de la mesa y procedieron a trasladar las mismas al Ayuntamiento, entregándolas a la Junta Electoral.

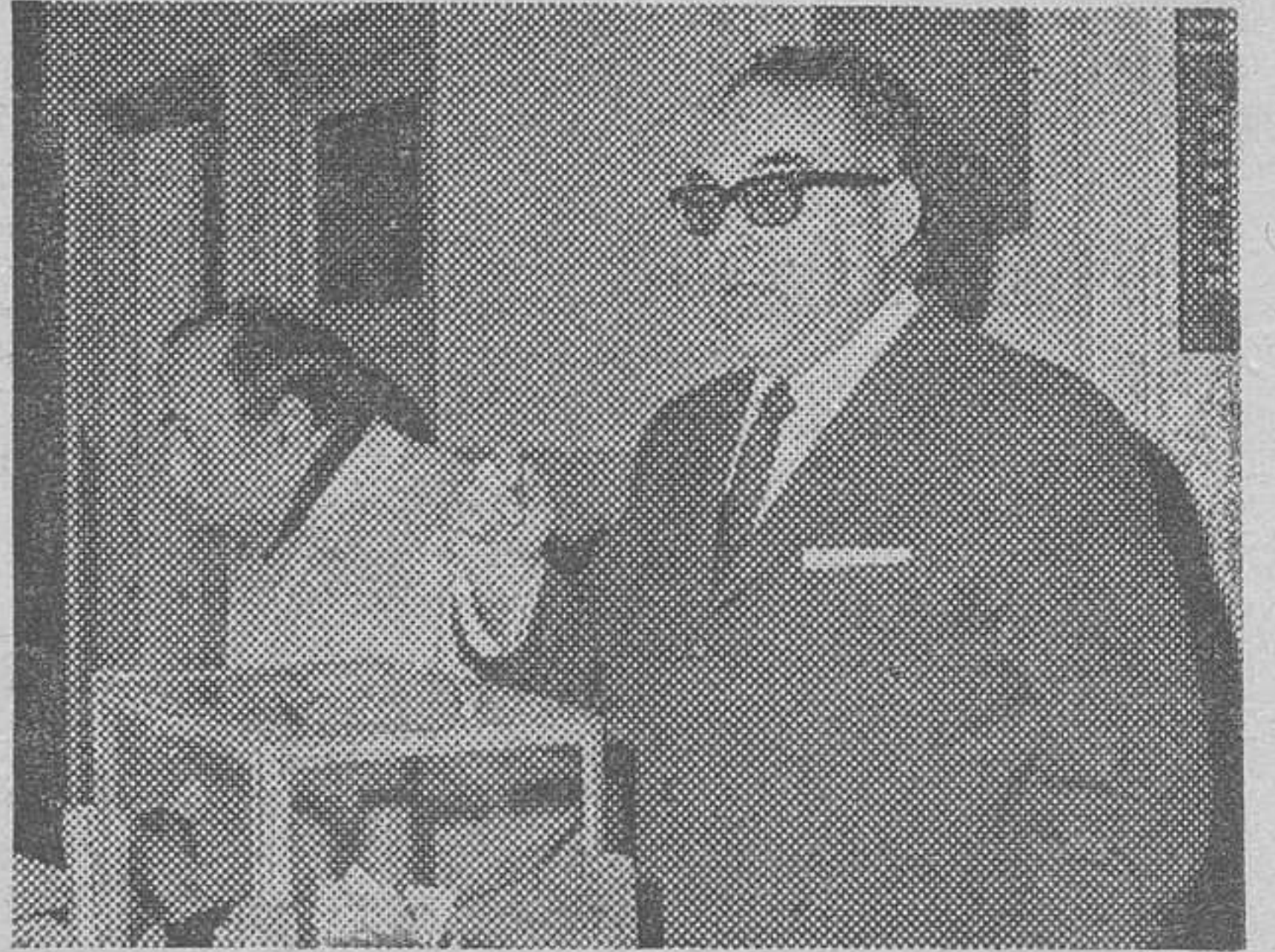
Minutos después de las seis de la tarde, comenzó el recuento de los votos conforme a las actas presentadas ante la Junta.

El recuento de votos de las actas se dio por finalizado a las once menos cuarto de la noche y arrojó el siguiente resultado provisional:

Don Pedro López Gómez y Ortega, 7.869 votos; D. Maximiliano Tamayo Hacha, 7.500; D. Avelino García González, 7.442; D. Leonardo Carcedo Ojeda, 7.016; D. Ramón Cubillo Hernando, 5.718; D. Arturo Arasti Abaunza, 4.952 y D. Leonardo Pérez García, 3.072 votos.

El número total de electores fue de 57.684 y el de votantes 30.248, lo que eleva el porcentaje de votantes al 52,43 por ciento del censo electoral.

A la vista de los resultados provisionales de la votación han resultado elegidos concejales del Ayuntamiento de Burgos, por representación familiar, D. Pedro López Gómez y Ortega, médico; don Maximiliano Tamayo Hacha, ayudante técnico sanitario; don Avelino García González (reelegido), funcionario de la Diputación y don



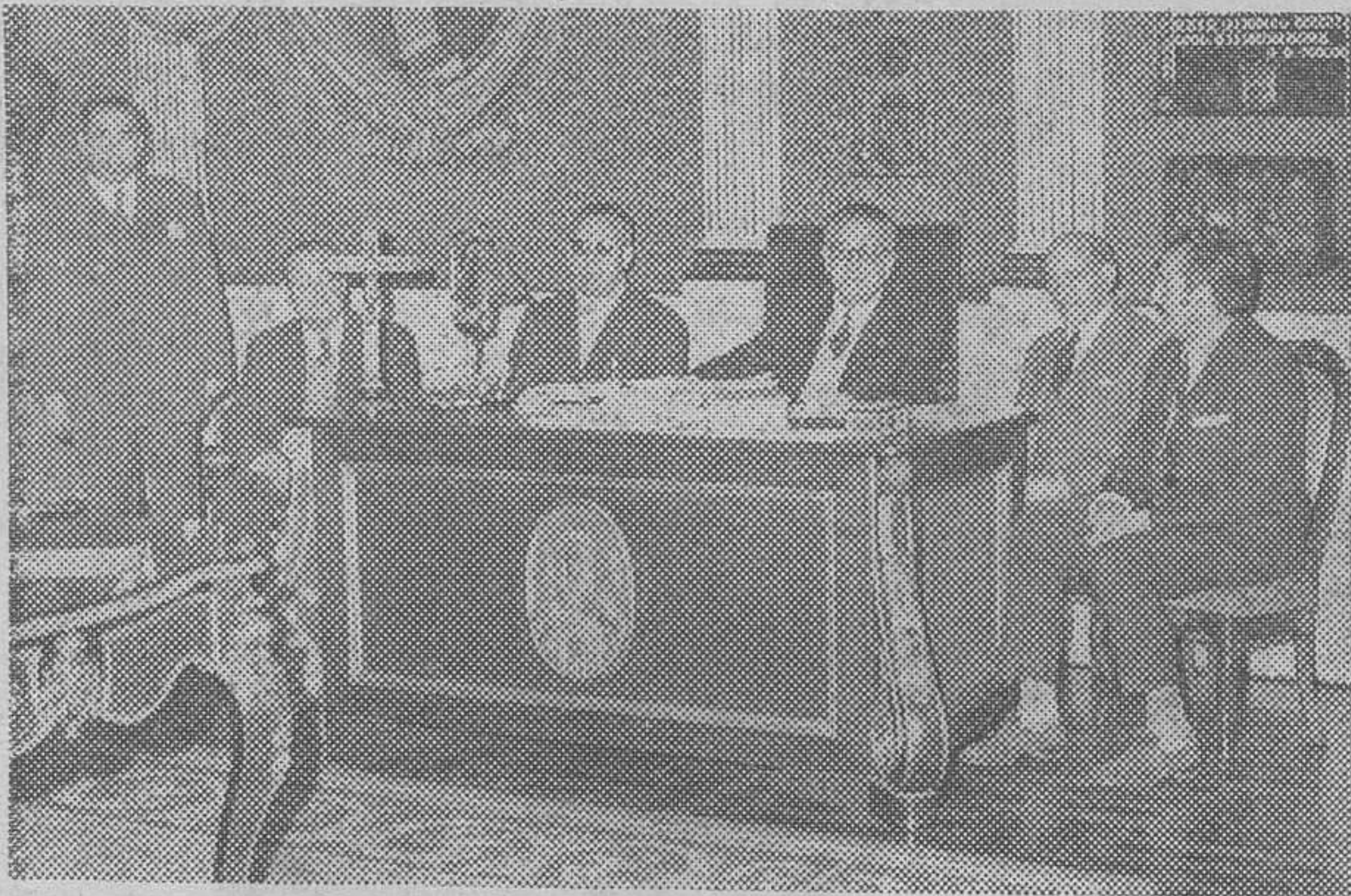
El arzobispo de la diócesis, el gobernador civil de la provincia, el alcalde de la ciudad y el presidente de la Diputación, con su esposa, depositando sus papeletas en la jornada electoral de ayer. — Foto FEDE

Leonardo Carcedo Ojeda, industrial.

El próximo sábado, día 17, a las diez de la mañana, se reunirá la Junta Municipal del Censo Electoral para pro-

ceder a la proclamación oficial de los concejales elegidos por el tercio de representación familiar.

La votación, por distritos arrojó el siguiente resultado:



La Junta municipal del Censo electoral, reunida, en sesión permanente, durante todo el día de ayer, en la Casa Consistorial. — Foto FEDE

nas factorías. El día amaneció claro, con temperatura fría.

Las votaciones fueron sucediéndose a lo largo de la jornada electoral sin que ante las mesas se registraran grandes colas. En total se montaron setenta y dos mesas para elecciones de concejales por el tercio familiar y otras tantas para consejeros locales.

## CONSTITUCION DE LA JUNTA MUNICIPAL DEL CENSO

A las ocho de la mañana, en el salón de sesiones de la Casa Consistorial se constituyó en sesión permanente la Junta municipal del Censo Electoral que preside el juez decano municipal, don Manuel Mateos Santamaría, integrada por don Teódulo Espino de la Cal como vicepresidente primero; don Francisco Díez Peña, como vicepresidente segundo y como vocales, por don Isidro Sanz y don Abraham de las Heras; secretario, don Adolfo Choncha y oficial, don Rogelio Moratinos.

Igualmente, a la hora indicada y en los distintos colegios electorales, hicieron acto de presencia los presidentes y vocales de las mesas electorales, a los que se dio las oportunas normas pa-

ra el mejor desarrollo de la votación que fue desarrollándose con perfecta normalidad a lo largo de toda la jornada.

A primeras horas de la tarde y según datos que nos fueron facilitados en la Oficina de Elecciones, establecida en el Gobierno civil, habían emitido su voto para las elecciones municipales 9.428 electores, lo que suponía el 17 por 100 del censo. En cuanto a la votación de consejeros, el número de votantes a la misma hora era de 8.644, cifra que correspondía al 14 por 100 del censo.

## VOTAN LAS AUTORIDADES

Alrededor de las diez y media de la mañana, en el colegio instalado en el antiguo hotel «Infanta Isabel», hoy sede de dependencias de la Organización Sindical, emitió su voto el arzobispo de la diócesis, don Segundo García de Sierra y Méndez.

A las once y media, en el colegio electoral instalado en el Instituto de Sanidad, votó el presidente de la Diputación, don Pedro Carazo Carnicero, a quien acompañaba su esposa.

Minutos antes de las doce del mediodía, en la mesa establecida en la sede de la Sección Agronómica, votó el

y la marcha de las mismas en la ciudad y provincia.

## OFICINA DE ORIENTACION

En el Ayuntamiento, en la sección de Estadística, funcionó durante todo el día, una oficina de orientación al público que, a lo largo de toda la jornada, despachó numerosas consultas, ciñéndose fundamentalmente las mismas, por parte del público, en consultas sobre el lugar que le correspondía ejercer el derecho de voto.

Muchas de las personas que acudieron a solicitar información no figuraban inscritas en el Padrón municipal, bien por haber venido a residir a la ciudad después de confeccionado el mismo o por no haber rellenado a su debido tiempo la correspondiente hoja de empadronamiento.

Como dato curioso reseñamos que el censo de habitantes de la ciudad, referido a 31 de Diciembre de 1972, era de 119.261 habitantes de derecho.

Las elecciones de ayer han puesto de manifiesto que son muy numerosas las personas que no se encuentran censadas y que tienen su residencia en la capital.

Fueron también muchos los que en el momen-

DISTRITOS	1	2	3	4	5	6	7	8	9	Total
Pedro López Gómez y Ortega.	374	726	615	522	2.367	924	1.058	723	560	7.869
Maximiliano Tamayo Hacha .	88	272	433	263	1.487	386	520	337	3.714	7.500
Avelino García González ... .	277	491	718	440	2.391	829	879	627	790	7.442
Leonardo Carcedo Ojeda ... .	229	456	642	482	1.892	806	1.104	641	764	7.016
Ramón Cubillo Hernando ... .	192	363	614	398	1.328	627	710	524	422	5.718
Arturo Arasti Abaunza ... .	195	431	636	240	1.312	693	747	416	282	4.952
Leonardo Pérez García ... .	93	190	230	225	901	372	451	248	362	3.072
ELECTORES ... ..	1.578	3.380	4.760	3.426	14.467	6.190	6.531	4.623	12.729	57.684
Número de votantes ... ..	908	1.854	2.835	1.860	7.764	3.080	3.764	2.528	5.655	30.248

Porcentaje de votantes, 52,43 por ciento.



# LA JORNADA ELECTORAL EN BURGOS

En el Gobierno civil, siguieron el desarrollo de la jornada electoral el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Gay Ruidíaz, acompañado del presidente de la Diputación, señor Carazo; alcalde de la capital, señor Muñoz Avila; subjefe provincial del Movimiento, señor Echevarría; secretario general del Gobierno civil, señor Pérez de Arévalo; delegados de Información y Turismo y de la Vieja Guardia, señores López Fernández y Pérez Romero; jefe provincial del departamento de Política local, señor Zaldivar; delegados provinciales de Acción Política y Participación, señor Arribas; inspector provincial del Movimiento, señor Hernando y altos funcionarios del Gobierno civil y de la Jefatura provincial del Movimiento.

Al filo de las diez de la noche, se recibían en el Gobierno civil los últimos resultados en los Municipios y Consejos locales donde correspondía la elección.

A preguntas de los informadores, el gobernador civil, señor Gay, manifestó que la jornada había transcurrido

en absoluta normalidad y que, dentro de la provisionalidad de los datos obtenidos, se estimaba que el porcentaje de votantes en los comicios municipales en la provincia, oscilaba entre el 60 y el 70 por ciento, y en la capital, del 50 al 60 por ciento.

## LAS ELECCIONES EN LA PROVINCIA

Según datos provisionales facilitados en el Gobierno civil, en las cabezas de partido judicial de la provincia, han sido elegidos los siguientes concejales y consejeros locales del Movimiento:

ARANDA DE DUERO: Concejales, D. Rafael Arandilla Parra, con 1.461 votos, y don José Abajo Velasco, 987 votos. — Consejeros locales, don Rafael Arandilla Parra, 1.424 votos y don Antonio Salinero Salza, 1.008.

BEJORADO: Concejales, don Máximo Izquierdo Calleja, 515 votos; don Francisco Alvarez Crespo, 321 y don Millán Vltores González, 315. — Consejero local, don Pedro Alcalde Gonzalo, 440 votos.

BRIVIESCA: Concejales: don José Ramón Témio Santaolalla, 705 votos y doña Carmen González Santamaría, 685 votos. — Consejero local, don Fernando Sagredo Ortega, 483.

CASTROJERIZ: Concejal, don Antonio Martínez Ortega, 77 votos y Consejero local, don Antonio Vicente Pastor, 171.

LERMA: Concejales: don José Luis Antón Martín, 340 votos y don Manuel López García, 303 votos. — Consejero local, don Arturo Acitores Martínez, 173.

MIRANDA DE EBRO: Concejales, don José María Areso Barquín, con 3.775 votos (reelegido); don Mariana Losa Quintana, 2.567 y don Agustín Ortiz Ortiz, 2.417. — Consejeros locales, don Julio Bañuelos Sanmartín, 2.771 y don Alejandro Alcalde Recio, 2.198.

ROA DE DUERO: Concejales, don José Manuel Gómez Gómez, con 311 votos y don Tomás Esteban Martínez, 240. — Consejero, don Barlaán Repiso Garay, 155.

SALAS DE LOS INFANTES: Concejales, don Domingo Martínez Calvo, 236 votos y don Alfredo Cabrito Camarero, 232. — Consejeros, don Domingo Martínez Calvo, 1.370 y don José del Alamo Porres, 916.

SEDANO: En este Municipio cabeza de partido, no hubo elección de concejales, por haber disminuido el censo de población respecto de anteriores sufragios.

VILLADIEGO: Concejales don Antonio Martínez de Juana, 484 votos y don Fran-

cisco Martínez Ruiz, 226. — votos; don Víctor Pérez-Fernández Ribera, 420 y don Rodolfo Cuesta Regúlez, 414 votos.

VILLARCAYO: Concejales, don Luis Carlos Gutiérrez de la Torre Peña, 531 votos. — Consejero, don Juan José Castillo López, 433 votos.

## PALABRAS DEL MINISTRO DE LA GOBERNACION

(Viene de primera página)

do con mucho interés y animación en medio de una absoluta normalidad, y que se podía establecer una media ponderada de votantes que rebasaba el cuarenta por ciento.

Acompañaban a ambos ministros los subsecretarios de los dos Departamentos y los directores generales de Seguridad, Administración Local, Política Interior, Correos y Telecomunicación y Radiodifusión, así como el subdirector general de los servicios informativos.

### LOS NUEVOS CONCEJALES DE MADRID

Madrid (Logos). — Resultados provisionales de las elecciones a concejales por el tercio familiar en Madrid. Distrito Retiro, don Antonio Horcajo Matesán.

Chamartín, don Carlos Rodríguez del Castillo Centro, don Roberto Reyes Morales.

Arganzuela-Villaverde, don Antonio Hernández Lázaro. Salamanca, don Ezequiel Puig-Maestro Amado.

Carabanchel-Latina, hay una fuerte pugna entre don Gaspar Ledesma López y don Lorenzo Sanz Mancebo.

Han sido elegidos por el tercio sindical, los siguientes:

Don José Bañales Novella. Don Santiago Alvarez Abeilán.

Don Luis María Huete Morilla. Don Ramón Sanjuán Rubio.

Don Antonio Martínez Emperador.

Don Pascual Gallego Díez. Se ha efectuado también la elección de un séptimo concejal por un plazo de tres años a favor de don José Morán Navalón.

Los seis concejales por el tercio de entidades en votación efectuada esta tarde en el salón de sesiones del Ayuntamiento de Madrid son:

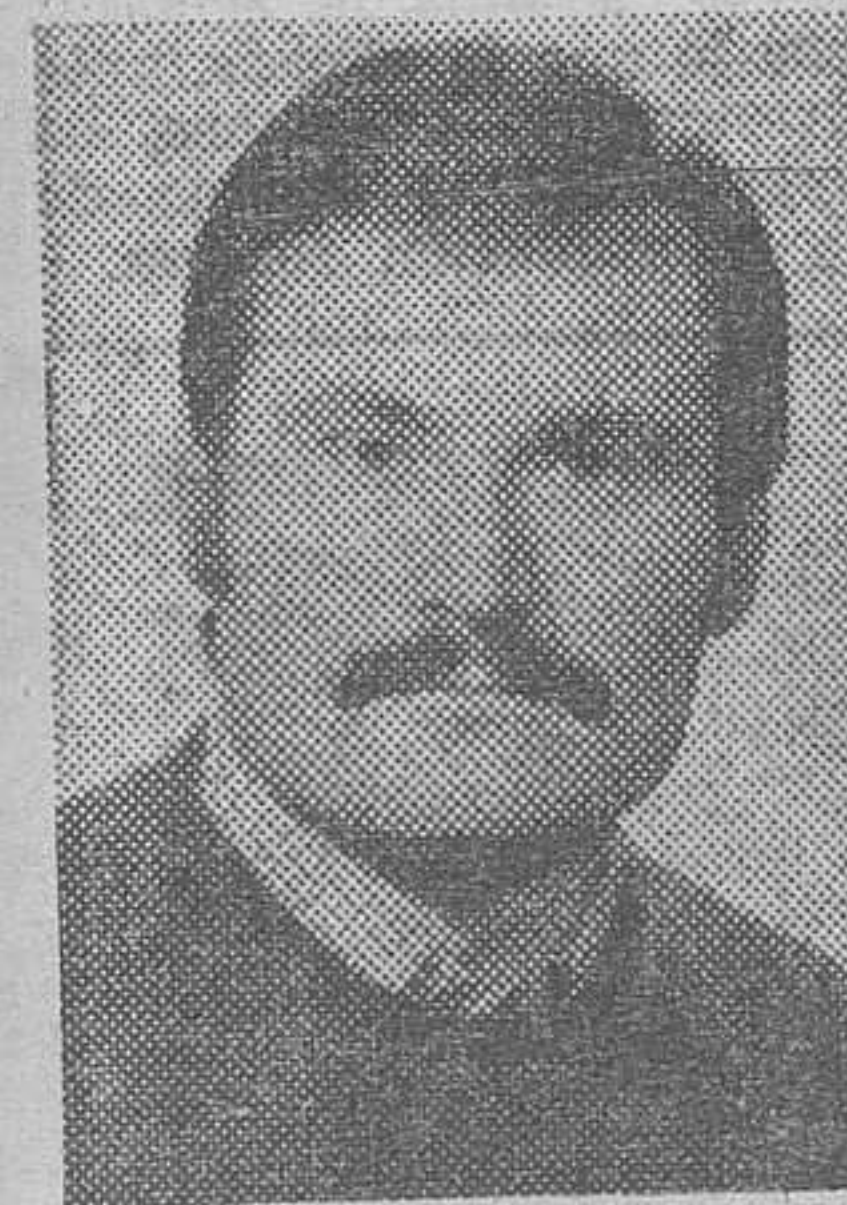
Don Félix Pérez Pérez. Don José de la Viña y Villa.

Don Julio Marco Lanuza. Don Luis Buceta Facorro

Don Eduardo González Velayos y

Don Emilio Jiménez Millas.

## CONSEJEROS ELEGIDOS EN LA CAPITAL



D. Miguel Garcés Sanz



D.ª M.ª Antonia García Velázquez



D. Basilio Abad Manzanedo

## EL VATICANO CALIFICA NEGATIVAMENTE LA RECLUSION VOLUNTARIA DE SACERDOTES

### Amenazas hechas por teléfono en Bilbao

Ciudad del Vaticano. — El portavoz oficial de la Santa Sede, Federico Alessandrini, calificó hoy de «inconsciente y desproporcionada», la reclusión voluntaria de sacerdotes y seglares españoles en la Nunciatura de Madrid.

En su declaración, el portavoz vaticano no se refería solamente al encierro llevado a cabo el pasado domingo por las referidas personas en la sede de la Nunciatura en la capital de España, sino también a la huelga de hambre iniciada en la prisión de Zamora por seis sacerdotes, tras intentar prender fuego a diversos enseres del edificio penitenciario en el que cumplen condenas por diversos delitos.

### AMENAZAS EN BILBAO

Bilbao (Cifra). — Varias

llamadas telefónicas anónimas se produjeron esta tarde, una en la sede de las oficinas del Obispado y dos, en la Jefatura Superior de Policía de Bilbao, en las que se amenazaba con hacer volar el edificio donde está ubicado el obispado y la emisora episcopal, Radio Popular. Ello ha motivado que el obispo de la diócesis ordenara el cierre de los accesos desde la calle a dichas dependencias, habiendo dejado de transmitir a las ocho de la noche la emisora Radio Popular de Bilbao. En dicho medio informativo se ha manifestado que el cierre se ha debido a una avería.

La Policía Armada ha reforzado su vigilancia en las calles próximas al citado edificio.

Por otra parte, los familiares de los sacerdotes que cumplen prisión en Zamora, que se hallaban en las dependencias de las oficinas del Obispado, han abandonado su encierro. Al anochecer, siguen en el interior de las oficinas los sacerdotes que el pasado viernes ocuparon las mismas. Parece ser que esta noche se encuentran en el interior, alrededor de 20 sacerdotes, seis de los cuales prosiguen la huelga de hambre.

Se ha sabido también que el obispo de la diócesis se ha negado a recibir a una comisión de los sacerdotes encerrados, así como a aceptar un escrito por ellos confeccionado.

En nuestra capital, el escrutinio provisional de votos da el siguiente resultado, en lo que afecta a concejales locales del Movimiento:

Miguel Garcés Sanz	9.563
María Antonia García Velázquez	9.292
Basilio Abad Manzanedo	8.516
María Victoria Polo Otero	7.565
Gonzalo Pardo Fuente	5.837
Francisco Nebreda García	4.855
José Luis Moreno Castaño	3.768
Enrique Orlando Martín Fuertes	3.187
Felipe Victoriano Ruiz	2.831
Teodoro González Frias	2.118
Ramón F. Martín Díez	1.858

Por consiguiente, los tres concejales locales elegidos son, don Miguel Garcés Sanz, doña María Antonia García Velázquez y don Basilio Abad Manzanedo.

De un censo de 63.456 electores han votado 32.099, siendo declaradas nulas 588 papeletas y en blanco, 5.989. El porcentaje de votantes es del 50,56 por 100.

## No deje para más tarde



los encargos de talonarios de participación de lotería, tarjetas de felicitación, christmas, hojas de propaganda, calendarios, etc., para la próxima Navidad y Año Nuevo.

San Pedro Cardena, 34 Telf. 207358

## Sepa también elegir

dónde encarga todos los trabajos de imprenta y adquiere sus objetos de papelería, escritorio y despacho.



Vitoria, 13 - Telf. 202852 BURGOS

## CAMPAÑA NACIONAL EN FAVOR DEL QUESO

Madrid (Cifra).—Desarrollar una campaña a nivel nacional en favor del consumo del queso, es el principal objetivo del primer simposio de quesería, que desde el pasado día 12 se está celebrando en Madrid, en el patronato «Juan de la Cierva», organizado por el Instituto de productos lácteos y la agrupación tercera del sector de industrias lácteas del Sindicato Nacional de Ganadería.

Según los últimos datos que se poseen, el consumo de quesos en España es de unos tres kilos por habitante al año, mientras que en los países europeos oscila entre ocho y doce kilos. La causa de esta notable diferencia es el conocimiento que las amas de casa de Europa tienen del alto poder nutritivo del queso.

«Una rebanada de pan con queso, ha manifestado el doctor Domingo Martín García, director del Instituto de Productos Lácteos es prácticamente un alimento completo».

El queso contiene proteínas, calcio, elementos hiposolubles, hidratos de carbono, sales minerales, grasa, etc., con la ventaja de ser el alimento más barato del mercado que nos pueda proporcionar proteínas de origen animal.

Uno de los objetivos del simposio que se está celebrando es presentar a los organismos competentes un proyecto para una campaña de divulgación y promoción del consumo de queso en todo el país. Se pretende favorecer la creación de campañas educativas en las escuelas, mejorar las calidades de los productos, divulgar las numerosas variedades de quesos existentes en España, establecer su composición y características y, sobre todo, convencer a los españoles de que el queso no es sólo un complemento de la comida, sino un plato en sí mismo. Para ello se está estudiando un plan de propaganda a escala nacional.

### LA SEGURIDAD SOCIAL

El diálogo nace comprender y aproxima. Conviene dialogar con las entidades gestoras de la Seguridad Social res ecto al cumplimiento de las obligaciones de cotización derivadas de la entrada en vigor de la reciente Ley de Seguridad Social.



LA SEÑORA

## DOÑA IRENE FERNANDEZ LOPEZ

Falleció en el día de ayer a los 76 años de edad después de recibir los santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Sus resignados hijos, Natividad, Sor Eloísa, Inocencio, Prisciliano (industrial taxista); hijos políticos, Enrique Guilarte, Gloria García, Concepción García; hermanos, Aurelia y Basilio; hermanos políticos, Maximino y Liborio; nietos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán el MIERCOLES, a las CUATRO Y MEDIA en la parroquia de Nuestra Señora de Fátima. Acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José. Actos de caridad por los que anticipan las más sinceras gracias.

Vivía: Vitoria, 202. Burgos, 14 de Noviembre de 1973  
Funeraria "San José"

# HOY SE CASA EN WESTMINSTER LA PRINCESA ANA CON MARK PHILLIPS

- Todos los canales de Televisión pasaron ayer una larga entrevista con los novios
- "En un concurso hípico tengo que montar y no puedo pararme a hacer mi papel oficial", dijo Ana
- Mark Phillips, el primer plebeyo con fama filatélica en la postguerra, después de Churchill

Londres (Servicio especial para nuestro periódico, por Eduardo ARNAIZ). — Ayer todos los canales de la Televisión pasaron una larga entrevista con la Princesa Ana y su novio, el capitán Mark Phillips y lo único que se pudo deducir de ella es que ambos son tremendamente normales y convencionales, que no van al cine y menos al teatro, que no han leído un libro en su vida y que la Princesa sabe coser botones y sabe preparar huevos revueltos. También que el novio tiene un miedo cerval a la novia y la novia tiende a no dejarle hablar. Desde luego, ninguno de ellos haría carrera como orador público. Ambos quieren vivir en el campo, aunque a poca distancia de Londres. Por razones prácticas ambos están irritados con la Prensa. Esto es probablemente, en parte al menos, por influencia del Príncipe Felipe cuya fobia por el "tercer poder" es bien conocida; una vez, por ejemplo, cogió una manga de riego y empapó a un grupo de periodistas que le seguían de cerca. Refiriéndose a lo irritante que es verse perseguido por la Prensa, la Princesa dijo: "Yo soy jinete no actriz de cine. En un concurso hípico tengo que montar y no puedo pararme a hacer mi papel oficial". La entrevista fue cuidadosamente vetada por Palacio y el tono reverencial de las preguntas contrastó bastante con la reticencia de las respuestas.

Hoy la Reina da una gran cena en la sala del Trono del Palacio de Buckingham y otros miembros de la Familia Real darán también pequeñas cenas a invitados en el mismo Palacio, que llegarán más tarde. Luego, una gran recepción de "smoking" con una orquesta "pop" a partir de las diez. Entre tanto continúa el aluvión de bustos, medallas y doseletes conmemorativos en plata, oro y hasta acero inoxidable en ediciones limitadas y numeradas. Una empresa bávara ha hecho unas láminas de oro y cobalto de la pareja en relieve y la faz de Mark Phillips aparecerá junto con la de su real novia en una emisión especial de sellos: es el primer plebeyo (que yo recuerde) que alcanza fama filatélica en la Inglaterra pos-bélica, después de Churchill.

Nixon ha enviado su regalo en nombre propio y en el del pueblo norteamericano: una escudilla de cristal de roca y un juego de candelabros de oro. El programa oficial de la boda, a 35 peniques el ejemplar, se ha vendido ya mejor que las obras completas de Graham Greene: un cuarto de millón de ejemplares.

"Este es el fin del misterio de la Familia Real" oí decir ayer. "Con una muchacha como la Princesa Ana, que es el Non Plus Ultra del convencionalismo burgués, ya no hay misterio que valga". Además, corren por Londres rumores de que lo único en que Mark Phillips se ha mostrado inflexible es en rehusar el título nobiliario; esto significa que sus hijos serán "meros señores dones" y desaparecerán en el anonimato de la población general en el período de una generación. Es la primera vez que la prole de una Princesa real con título de Alteza Real y posibilidades de subir al Trono (las de la Princesa Alejandra hija del Duque de Kent, cuyo marido plebeyo también rehusó un título, son más bien remotas) acepta esta situación. Esto, mas la actual tendencia a no conceder mas que títulos vitalicios significa ni más ni menos el fin a la larga, de la aristocracia inglesa y su sustitución por tecnócratas financieros y políticos. Y que es posible que esta boda pase a la Historia como un hito de la historia social de Inglaterra.

El impacto de esta boda me parece a mí que es más fuerte entre la gente del campo donde los tremendos cambios sociales se notan más que en las ciudades. En la Prensa incluso se nota una actitud menos convencional y más crítica. La Princesa, en su entrevista televisada de ayer, se quejó de que las críticas de que es objeto esta boda (que resulta demasiado cara, que el yate real "Britannia" no tiene por qué ser el hotel de los novios, etc.) son ignorantes o mal intencionadas: "el yate, por ejemplo, dijo, tiene que estar en el Caribe con o sin nosotros porque tiene que ir a Nueva Zelanda, y esto no lo ha dicho nadie". El elemento republicano del partido laborista, así y todo, encuentra que una boda privada, como oficialmente es ésta, no debiera ser tan complicada y costosa, pero es un grupo minoritario en un país donde hasta los comunistas van a las fiestas de Palacio. Recientemente, un campeón del partido republicano británico, diputado laborista, comentó por Televisión que se siente lleno de remordimientos porque sus ideas disolventes sobre la Monarquía fueron causa de que su mujer muriera prematuramente en resignado y doliente silencio.

Un sondeo reciente llevado a cabo por una emisora de Televisión inglesa reveló que un 72,72 % de la gente consultada encuentra que la hija de la Reina tiene perfecto derecho a este tipo de boda, por cara que resulte. "Es como la publicidad" comentó uno de los consultados, "resulta cara, pero a la larga esta boda es una buena inversión turística, digan lo que digan los agua-fiestas".

Mark Phillips, el hidalgo de Somerford (nombre del pueblo donde viven sus padres) pierde mañana su libertad: a partir de ahora y mientras la Princesa siga atada a las obligaciones oficiales de su título, tanto ella como su marido serán meros tranvías, es decir, vehículos condenados a andar por raffles fijos sin la menor posibilidad de salir de ellos y escoger camino propio.

## La «Ford», a la expropiación forzosa de terrenos

Afecta a cerca de 200 hectáreas

Valencia (Cifra). — La parte éste y otras del polígono 16 de Picasset, en la parte oeste.

El indicado anuncio recuerda las disposiciones legales que amparan la solitud de la Ford para pedir la expropiación forzosa por trámite de urgencia, por tratarse de una industria de fabricación de automóviles de turismo, cuyo sector está declarado de interés preferente por decreto de 23 de Diciembre de 1972.

En dicho texto «se anuncia la apertura de información pública, por término de quince días, en este Gobierno civil, y en los Ayuntamientos de Almusafes, Sollana y Picasset, para que los interesados cuya relación consta en el expediente, en el que obra también un plano general de la superficie pretendida y una fotografía aérea de la zona, puedan hacer las alegaciones pertinentes».

El polígono cuya expropiación se solicita, tiene una superficie total de 197 hectáreas, enclavadas casi todas ellas en el término de Almusafes, formando parte de los polígonos 1, 2, 12 y 13 del catastro, quedando también afectas unas fincas del polígono 5 de Sollana, en la

parte han dejado traslucir lo más mínimo del contenido de tales conversaciones, pero a juzgar por el anuncio hecho público hoy, se supone que no llegaron a ningún acuerdo, por lo que la «Ford», ante presumibles dilaciones, ha optado por el camino de la expropiación forzosa.



## Las cuentas claras (y los descuentos también)

Cuando vaya a comprar muebles, haga números y verá que comprando en Muebles Evelio con un descuento inferior, el precio total sigue siendo menor. ¿Por qué? Muy sencillo, los precios de muebles Evelio son más pequeños, los justos. Muebles Evelio no recurre al truco de subir precios para dar más descuentos, las cuentas claras.

Recuerde que los precios de muebles Evelio son los que han dado fama a nuestro establecimiento. (Al contado o con amplias facilidades de pago.)

muebles  
**evelio**

primera firma del mueble Vitoria 56, 58, 60, 62

Papelería TAGRA

FOTOCOPIAS EN EL ACTO

Vitoria, 13 Teléfono 20 28 52 BURGOS

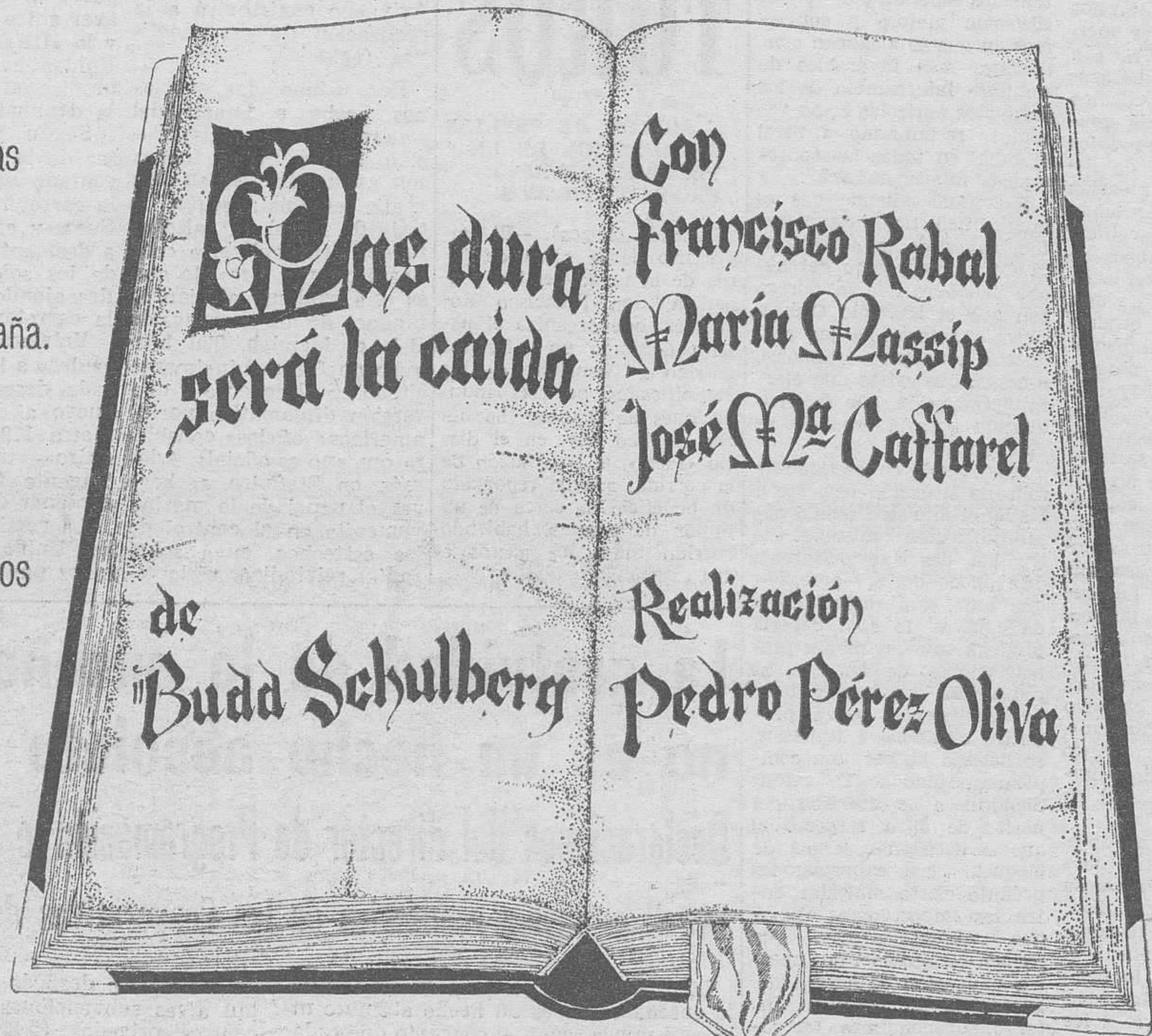


# AQUI RADIOTELEVISION ESPAÑOLA

## Las Radionovelas

En antena:

Las novelas más significativas de la literatura universal... en los micrófonos de Radio Nacional de España. El espacio Radionovela, que se emite semanalmente, de lunes a viernes, ha puesto en antena algunos de los títulos más representativos de este género, que cuenta con numerosos adeptos.



La Saga de los Forsyte

Doctor Zhivago

Lázaro ríe

Don Quijote de la Mancha

Lo que el viento se llevó

Horizontes perdidos

Juegos prohibidos

Salworthy

Pasternak

O'Neil

Cervantes

M. Mitchell

Hilton

Boyer

# Discurso del ministro español de Agricultura en la FAO

(Viene de primera pág.)

por la creación de una amplia base económica de carácter industrial y en especial en favor de la industria pesada.

Tal espejismo nos ha hecho olvidar que hoy, por los capitales que intervienen en ella y por el valor de la tierra, la agricultura constituye una auténtica industria pesada. Esta concepción ha hecho que muchos países olvidaran el proceso de desarrollo de sus agriculturas, convirtiéndose así en permanentes compradores de productos agrarios excedentarios obtenidos en los países más desarrollados.

«Tampoco los países pueden resolver sus cuestiones aisladamente, sin contemplar la panorámica agraria mundial. Ya no nos sirven los viejos, aunque siempre interesantes, acuerdos que venimos firmando desde hace años, relativos a algunos productos agrarios. Y no nos sirven porque hoy los mercados internacionales no son ya los de cereales o del azúcar simplemente. Debemos olvidarnos de la vieja concepción de los convenios aislados para tratar de llegar a una contemplación global de nuestras producciones. Sólo en este contexto tiene sentido hablar de reajuste agrario internacional. La importancia de esta coordinación de las producciones agrícolas y alimentarias es necesaria, no sólo para evitar un despilfarro de recursos a nivel mundial y nacional, sino también con el fin de evitar que sectores que hasta el presente no han sufrido en la dura competencia exterior, se vean afectados por crisis futuras ante el incremento indiscriminado de producción. Los necesarios reajustes internacionales no podrán conseguirse si acentuamos nuestras tendencias nacionalistas, al amparo de un excesivo proteccionismo. En un mundo interdependiente, esto no es lo más propicio y menos aún para los países en vías de desarrollo».

España estima como objetivo de alta prioridad para el logro de una armoniosa convivencia y paz verdadera, tanto en el marco nacional como en el internacional, el lograr disminuir en lo posible las actuales diferencias entre el sector agrario y los otros sectores productivos. La participación de los agricultores en el rápido crecimiento de la renta es nuestro objetivo fundamental».

«Cuando los pensadores y los políticos daban por cierto que el planteamiento y la solución de los grandes problemas del futuro había de alejarse progresivamente del ámbito agrario y que en el terreno de la ciencia y de la técnica puras, cada vez más distantes de la naturaleza, habían de confluir los caminos del progreso; cuando se daban por resueltos, en los países desarrollados los problemas de la alimentación y los temas agrarios; cuando sólo, en todo caso, se vivía con la preocupación de los excedentes en una sociedad que a sí misma se llamaba de la abundancia, de pronto, las circunstancias, que perturbaban todos los supuestos de los teorizantes, hacen que aparezca el fantasma de la escasez, y a tierra y el campo se convierten en el centro de la atención y primer objetivo económico. A las primeras páginas de todos los periódicos del Mundo ha saltado esta preocupación. Llena de sorpresa, la opinión pública se pregunta cómo se pudo olvidar que es sobre la tierra, sobre el agro, donde se rifan las batallas decisivas, las batallas de subsistencia de las comunidades. En esta situación desigual y sorprendente se encuentra el

Mundo. Habría que ser un ingenio para creer que no vamos a tener dificultades».

## DECLARACIONES DEL MINISTRO

Roma (Efe). — «Confiamos en que las discriminaciones de que son objeto, indudablemente nuestros productos agrarios en el Mercado Común, tiendan a disminuir», manifestó hoy el ministro español de Agricultura, en una conferencia de Prensa que ofreció en Roma, donde toma parte en los trabajos de la conferencia general de la «FAO».

Aun haciendo notar que «todo el Mundo no es la Comunidad europea y que contamos con buenos mercados en otras zonas» el titular de Agricultura subrayó que «no cabe duda de que el Mercado Común es un área de intercambios notable y meta de una gran parte de nuestras exportaciones. Por ello, tenemos esperanza, de que la situación mejore y confiamos en que se alcancen condiciones más favorables de un libre intercambio de los productos agrícolas como venimos reclamando a nivel mundial en todas las conferencias internacionales».

Reconoció Allende que es muy difícil hoy establecer una causa de la actitud de la Comunidad, pero «el hecho cierto es que la dureza con que el Mercado Común negocia respecto a los productos agrícolas españoles, muestra que existe una cierta «precaución que la producción agraria española es competitiva».

Interrogado concretamente sobre la situación respecto a Italia, el ministro señaló cómo no existen contrastes entre las dos agriculturas. «Se puede decir —agregó—, que hay una coincidencia de cultivos, lo cual debería producir muchas menos preocupaciones de las que se dicen. Más que hablar tanto de competencia entre productos españoles e italianos, se debería buscar una complementariedad». Y extendiéndose a la cuestión del aceite de oliva respecto al que la decisión española de bloquear las exportaciones produjo cierto malestar entre los importadores italianos, Allende precisó que «deben comprender que nuestra obligación es ante todo, garantizar el consumo interno. Suspendimos temporalmente las exportaciones para abastecer a nuestro mercado nacional. Ahora, las perspectivas de la cosecha oleícola son excelentes y una vez normalizado el suministro del consumidor español, se reanudarán las ventas al extranjero».

Respecto a las perspectivas agrarias internacionales —tema de debate en la conferencia general de la FAO— don Tomás Allende García Báxter, comentó que la situación, después del período de escasez que se manifestó en Noviembre de 1972 y ha continuado durante todo el año 1973, parece ser que «nos hallamos ante perspectivas más favorables».

Por último, examinó la posibilidad, sugerida por algunos expertos internacionales, de convertir a España en un «establo de Europa», a lo cual se mostró dispuesto y expuso los grandes avances conseguidos últimamente por la cabaña española, siempre que se trate, ante todo, de satisfacer las necesidades de consumo internas y de que para mantener ese ganado no se tenga que recurrir a importaciones de piensos, sino que sea a base de aprovechar los recursos naturales.

Asimismo, ante una pregunta sobre precios agrícolas e inflación destacó que la influencia real de los productos agrícolas como tales en el coste de la vida, «es

mucho menor de lo que se piensa; el impacto real se calcula solamente en un 23 por ciento, pues aunque la cesta de la compra suponga un cuarenta por ciento del presupuesto medio de una familia, hay que tener en cuenta que en la alimentación, más de la mitad de su valor, corresponde a costes intermedios. Creo, además, que las aguas están volviendo a su cauce. Algunos productos retornan a cotizaciones más lógicas y normales, y creo que tendremos un futuro más halagüeño».

Hasta cuatro mil donantes alcanzan las necesidades de Burgos ¿A qué esperas? Ve a la Residencia Sanitaria. Te espera la salud de tu prójimo.

# TOROS

## UN MILLON DE PESETAS RECAUDACION DE UN FESTIVAL TAURINO PRO-DAMNIFICADOS

Granada (Logos). —El empresario de la plaza de toros de la Costa del Sol granadina, don Francisco Rodríguez, que organizó el pasado domingo un festival taurino a beneficio de los damnificados por las inundaciones de Octubre, ha hecho público hoy, en el diario «Ideal», la liquidación de la corrida, que ha reportado un beneficio de cerca de un millón de pesetas, habiendo corrido todos los gastos a sus expensas.

# La gratuidad de la enseñanza no es un hecho absoluto

## Declaraciones del director de Programación e Inversiones Difícil situación económica de las Cooperativas de enseñanza

Madrid (Cifra). — «La gratuidad de la enseñanza no es un hecho absoluto ni lo será nunca según el concepto que cada uno se haga de tal gratuidad», declara el director general de Programación e Inversiones del Ministerio de Educación y Ciencia, don Francisco José de Saralegui, a la revista «Actualidad Económica», según entrevista que se publica en el último número de la misma.

Agrega el señor Saralegui que cree que la gratuidad prevista en la Ley de Educación es de lo docente y básico, pero no debe alcanzar a lo que no sea de tipo docente o exceda la educación básica, frontera imprecisa —dice— que habrá que ir afinando con la experiencia y los años.

Preguntado por la preescolar, contesta que la enseñanza es muy cara, y más cuando se sube en los grados de educación. Por tanto, «creo que conseguida la gratuidad de la Educación General Básica, más que subir a los dieciséis, sería interesante hacer obligatorio y gratuito un año de preescolar, como en otros países de Europa».

(Esta respuesta confirma de modo indirecto lo señalado ayer en reunión informativa por el director general de Formación Profesional, señor Sancho Rof, según el cual, el Ministerio ha adoptado el criterio de dar la prioridad a la gratuidad en la educación preescolar, antes que en el Bachillerato).

Declara también el entrevistado que la Ley señala la gratuidad de la E.G.B. para 1980. Que en los centros estatales se estableció la gratuidad inmediatamente de aparecida la Ley. En cuanto a los centros no estatales, la Ley estableció el plazo máximo de diez años, señalando que la implantación sería progresiva, pero sin fijar métodos a seguir en esta progresividad, y en estos centros estudian hoy Básica un millón setecientos mil niños,

# LA CRISIS DEL ORIENTE MEDIO

(Viene de primera página)

nal de Suez no significa que «el control del corredor necesario deba pasar enteramente a la ONU». Según la jefe del Gobierno israelí, el Gobierno norteamericano ha sido convenientemente informado de que «Israel no piensa abandonar las líneas actuales a cambio de líneas imaginarias llamadas del 22 de Octubre».

Así, lo que debería ser un problema de orden técnico (la definición de las líneas según el punto del acuerdo del 11 de Noviembre) parece deslizarse inexorablemente hacia su conversión en un modo de enfrentamiento general, particularmente por la negativa de Israel a «salvar al III Ejército», en su interpretación del «retorno a las líneas del 22 de Octubre» previsto por la resolución 339 del Consejo de Seguridad. La primer ministro dijo en su intervención parlamentaria que Tel Aviv «no contribuirá a la realización de ese objetivo» (egipcio).

Por último, las versiones árabe e israelí del acuerdo para la consolidación del «alto el fuego» son discordantes en un matiz esencial: según la tesis de Israel, el «alto el fuego» debe aplicarse «por tierra, mar y aire», lo que es una evidente alusión al bloqueo de los estrechos de Bab el Mandeb. Tal bloqueo no fue nominalmente citado en el acuerdo y una versión diplomática norteamericana oficiosa considera que «no es oficial». Además, en El Cairo, se hace ver el papel de la marina yemenita en el control de los estrechos cuya soberanía reivindicó recientemente el Gobierno de

Aden.

## JARRO DE AGUA FRIA

Sede de las Naciones Unidas (Efe). — La negativa de Israel a volver a las líneas del 22 de Octubre en el Próximo Oriente, hecha pública hoy por la primer ministro israelí Golda Meir, ante el Parlamento israelí, ha sido recibida en las Naciones Unidas como un jarro de agua fría.

Con tal negativa, el segundo de los puntos del Pacto firmado el domingo pasado, que se refería a las conversaciones sobre la retirada de las tropas a la línea indicada, queda virtualmente sin efecto.

Se considera por otra parte que la razón dada por Golda Meir ante el Parlamento israelí, a saber, la de que tales líneas del 22 de Octubre «no existen» y «nunca han existido en realidad» no es de gran peso.

Por otra parte, con respecto al incidente nabido ayer entre fuerzas israelíes y la «UNEF», las Naciones Unidas han dado hoy su propia versión después de la denuncia israelí.

Según Israel, las fuerzas de la ONU habían levantado una barricada en la carretera de El Cairo a Suez, y se habían negado a desmantelarla a petición de los soldados de Israel, despejando entonces éstos la carretera.

Volvieron los «casos azules» a levantar la barricada, después de enviar de nuevo al lugar, —el kilómetro 119 a partir de El Cairo— un pequeño contingente formado por un centenar de fineses.

La versión de las Naciones Unidas coincide en algunos puntos con la de Is-

rael, pero insiste en que no ha habido escaramuzas ni enfrentamientos entre las tropas de la UNEF y las israelíes.

Dice también que la barricada no constituye una «violación flagrante del acuerdo de tregua» como indicaron fuentes israelíes.

## PIDEN LA UNION ARABE PARA CONTINUAR LA LUCHA

Beirut (Efe). — Irak ha propuesto un «frente unido de lucha» entre Irak, Siria y otros Estados árabes en «confrontación» con Israel, según informa hoy el periódico de Beirut «Al Anwar». El periódico no menciona los Estados árabes implicados en esta alianza. Egipto y Jordania son los países fronterizos con Israel que más claramente pueden verse envueltos en futuras guerras con los judíos.

«Al Anwar» añade que la propuesta exige una unión inmediata de las fuerzas armadas de estos Estados, un rechazo inmediato del acuerdo de «alto el fuego»; negarse al reconocimiento o a negociar con la entidad sionista denominada Israel y constituir «una unión para la liberación y continuidad de la lucha contra Israel».

## CONTINUARA EL EMBARGO PETROLERO ARABE CONTRA EUROPA

Beirut (Efe). — El primer ministro de Libia Abdel Salam Jallud ha declarado en una entrevista que publica hoy «Al Anwar» que el embargo petrolero contra Europa continuará, en tanto que los Estados europeos se nieguen a facilitar armas modernas a los árabes y ha añadido que el boicot petrolero proseguirá aún si Europa impone represalias interrumpiendo los suministros de artículos de consumo y piezas de recambio a los países árabes.

## ESPAÑA Y LOS REFUGIADOS PALESTINOS

Naciones Unidas (Efe). España ha manifestado hoy que los derechos del pueblo palestino «constituyen un elemento esencial para cualquier solución que se pretenda dar al problema planteado en el Oriente Medio».

En su intervención ante la comisión política de las Naciones Unidas, el embajador de España ante la ONU, don Jaime de Piniés, calificó de «situación realmente dolorosa» y de «drama humano de vastas proporciones» que se está prolongando nuevamente, y causando una preocupación cada vez mayor, la situación de los refugiados de Palestina en Oriente Medio.

«Esta situación requiere una atención renovada, no solamente por la magnitud de los sufrimientos humanos que ocasiona, ya que ésta debe ser siempre la primera consideración a tener en cuenta sino también por las dificultades que se oponen a una solución», señaló el embajador de España.

Don Jaime de Piniés dijo que aunque se ha dicho que el organismo de las Naciones Unidas para los refugiados tiene una dimensión principalmente humanitaria, «no nos debe hacer olvidar que estamos tratando de derechos, y no de caridad o de generosidad».

# INTENTOS REITERADOS, AUNQUE INFRUCTUOSOS, PARA IMPLANTAR EN BURGOS EL ARTE TEXTIL DE LA SEDA

Por Ismael GARCIA RAMILA

Para nadie es un secreto la intensa vida comercial de Burgos en los pasados siglos; al abrigo de sus actividades, se enriquecieron y cobraron justa fama un número no escaso de familias y el renombre de la ciudad, como centro de contratación y sede de núcleos de adinerados mercaderes, llegó, traspasando fronteras, hasta los más sonados mercados franceses, flamencos y alemanes.

Esta prosperidad, aunque hija principalmente, de la actividad privada y corporativa de comerciantes e industriales agrupados legalmente en aquella famosa institución que se llamó Universidad de Mercaderes, fue también fomentada y tutelada con amor, y es muy justo decirlo, por nuestro Ayuntamiento, cuyos libros de Actas nos enseñan, aunque con una letra deplorable, cómo dicha Corporación municipal procuró no estar ausente de cuanto pudiese redundar en acrecentamiento de la fama y riqueza burgalesas.

Como botón de muestra curioso e instructivo, damos a conocer todo el proceso de un intento de establecer en Burgos la industria de Tejidos de Seda por la iniciativa de aquel Ayuntamiento.

Comenzaba el año 1595, uno de los postrimeros del reinado de Su Magestad Felipe II.

En la vieja ciudad, a las vacas gordas habían sucedido las flacas, debido principalmente a las continuas guerras que este monarca sostuviera con los Países Bajos dificultaban, cuando no impedían, de manera absoluta, las transacciones comerciales antes continuas, con aquellas regiones.

Así las cosas, en el Regimiento celebrado el martes 21 de Febrero bajo la presidencia del señor Corregidor don Jerónimo de Montalvo... «Los dichos señores dixeron que atento el estado de la ciudad y que por diferentes vías y modos convenia y hera necesario procurar que la ciudad se sustente en el estado que está, porque cada día se ba disminuyendo, y que una de las causas que parecia más a propósito para conserbar esta ciudad hera procurar que en ella se alzase el harte de la seda y que permaneciese en ella y abiendo sobre esto tratado y platicado así en este regimiento como en otros y conferido sobre ello y escrito a sus procuradores de cortes y nombrados comisarios particulares para tratar de ello y habiendo bisto un memorial ymbiado por los señores sus procuradores de cortes y sobre todo ello tratado y platicado particularmente acordaron que se escriba a dichos sus procuradores en cortes y se les escriba para que

traten con Johan Montero de Espinosa, que aya de venir a esta ciudad y residir en ella habiendo precedido para ello licencia y facultad de S. M. en la forma y manera que se contiene en un memorial hecho por Johan Alonso de Salamanca, Antonio de Salazar, Johan Mtz. de Lerma, Diego de Salamanca, Diego Alonso de Sanvitores, Pedro de la Torre, diputados nombrados para el dicho efecto».

## MEMORIAL SOBRE LA SEDA, DADO POR JOHAN MONTERO DE ESPINOSA

Johan Montero de Espinosa, mercader de sedas y maestro del arte de la seda, de todo lo que se labra que es terciopelo y damasco y tafetán y todo género de labores como son cuaxados fondos de rraso pinuelas, respuntados y fusados brocados de todas suertes y todas las demás imbeciones que oy cada día se sacan, de lo qual de todas o la mayor parte soy imbentor dellas. Digo que para que vuestra señoría salga con su intención, que es plantar el arte de la seda en esa ciudad de Burgos, es menester persona que lo entienda todo y sea maestro de todo y de caudal, porque a de llebar tintoreros y torcedores y texedores de toda ropa y a de tener ingenio para que cada uno aga su ofizio y le acomode a cada uno lo que ha de hazer y además desto a de enseñar a las mujeres a debanar la seda de enxeño y a encañar la seda tinta y a urdir lo que los texedores han de texer, porque cada tela lleba su quenta y de todo eso tendrá mucho provecho a los mismos vecinos desa ciudad.

Digo que si V.ª S.ª me da 4.000 ducados para las costas que tengo de hazer, estos dados y más me a de prestar 10.000 ducados por el tiempo que nos combengamos yo iré y me obligaré a estar en esa ciudad con mi casa y daré fianza y llebaré de mi calidad de otros Diez Mil ducados y en esto y lo demás serbiré a V. S.ª y esto por quince o beinte años y más me ha de dar casa para los maestros, acomodo para mí y orro de alcavala (1) por los años dichos. — Johan Montero de Espinosa. — Andrés Montero de Espinosa.

## RESPUESTA DE LA CIUDAD

«Habiendo bisto la ciudad las condiciones que pide Johan Montero de Espinosa para venir a ejercer el arte del ofizio de la seda, le parece que lo que con él se puede tratar para que venga a dicho efecto y que traiga consigo los ofiziales y aprestos que fueren necesarios son los siguientes: debajo de que primero que se trate con él se a de tener información de que es hombre suficiente y perito en hazer labrar las sedas conforme él dize en el papel que a dado:

1.º Lo primero que atento cómo pide dineros así dados como prestados y éstos la ciudad no les puede dar sin expreso consentimiento de S. M., lo que se tratare y acordare con el dicho Johan Montero de Espinosa a de quedar obligado a lo cumplir y la ciudad si llegase ese consentimiento.

2.º Que caso de alcanzar la necesaria lizenca de Su Magestad, el dicho Johan Montero y con él las personas que hubieran de venir a ejercer el arte de la seda, se presentarian en la ciudad en un plazo máximo de quatro meses a partir de la notificación.

3.º Que se habrá de obligar a permanecer en la ciudad quince años continuos contados a contar desde el día en que comenzase a ejercer su arte sin que pueda ausentarse tampoco temporalmente durante dicho tiempo, no siendo a cosas necesarias para ejercer dicho arte, dejando siempre al frente persona ábil para que no dexé de ejercer el dicho arte.

4.º Que su persona, ofiziales y familia y todas las demás cosas que hubiere de traer para ejercer el dicho trato y lo demás que en él hiziere para efecto de labrar todo género de terciopelos, así lisos como labrados que aora se usan y usaren, damascos, tafetanes y otro cualquier género de seda en tela como se labra y labrase en Toledo, y las casas donde viviesen en esta ciudad a de ser todo a costa del dicho Johan Montero.

5.º Item que por quanto en su memorial dice que trayrá a esta ciudad diez mil ducados suyos propios para que con lo que más la ciudad le diere anden siempre empleados en el dicho trato, a de dar fianzas de que los traerá en dinero o en seda para texer y que un año la ciudad le pueda visitar y ver la quenta, como así lo tiene empleado.

6.º Item que el dicho y sus fiadores quedan obligados que labrará y hará labrar toda suerte de sedas que se hizieren en Toledo y otras partes para lo qual tendrá los maestros que sean necesarios, ábles y suficientes en el arte.

7.º Item que en raçon de lo arriba dicho y para las costas le dará la ciudad Dos Mil ducados, los mil luego que hubiese venido y comenzado a ejercer el dicho arte y los otros mil ducados un año después, éstos dados graciosamente para las costas que a de hazer en su venida.

8.º Item lo dará la ciudad Seis Mil ducados y los tomará a censo por ocho años con tanto que el dicho pague el rédito dellos a como la ciudad los tomare, que será de dieciséis a veinte mil el millar y pagará el dicho rédito por San Johan y Navidad y pasados los dichos ocho años volverá el principal para que se quiten y rediman, y de esto a de dar fianzas llanas y abonadas y a contento de la ciudad.

9.º Item que el dicho y los que labraren las di-

chas sedas a esta ciudad serán libres de alcabalas por tiempo y espacio de seis años que contarán desde el día que comenzaren a bender en esta ciudad las sedas que en ella se labraren, dando para esta libertad, primeramente S. M. licencia.

10.º Item que por quanto se le dan al dicho dos mil ducados para que venga a esta ciudad a ejercer por quinze años, se a de obligar y dar fianças que si muriese antes de dicho plazo, sus herederos o fiadores traerán y pondrán otra persona ábil y suficiente.

Y así los dichos señores acordaron que se responde de suyo a los dichos sus procuradores de cortes para que procuren que conforme al dicho memorial y respuesta se haga y efectúe el plantar de las sedas en esta ciudad y que el señor Antonio de Salazar escriba sobre ello a los dichos procuradores de cortes».

En efecto, este Regimiento: «auiendo tratado, platicado y conferido sobre el plantar el arte de la seda en esta ciudad como ha hecho en otros muchos regimientos auiendo sido llamados particularmente oy para este efecto y auiendo visto la relación que ymbió Joan Montero de Espinosa, maestro, la ciudad tomó en 21 de Febrero de este año y lo que el dicho Johan Montero labrar las sedas y la resolución que la a respondido por última resolución, la cual an ymbiado los dichos procuradores de cortes; su thenor de la qual es cono se sigue».

Omitimos la copia de las condiciones que aquí reiteraba Espinosa, ya que entre ellas y las primitivas no existía más variante que la reducción a doce en lugar de quince o veinte de los años que había de durar el compromiso entre él y la ciudad.

La Corporación acordó en este mismo Regimiento «que se escriba a sus procuradores traten con el dicho Johan Montero para que venga en persona a esta ciudad para tratar el dicho negocio y tomar resolución atento que biniendo en persona se podrá hacer con más facilidad y que las costas que hiziere en ir y volver se le pagarán».

No se dio este mucha prisa para venir, o mejor dicho para mandar aquí persona que le representase, ya que hasta pasados cerca de dos años no volvemos a encontrar en las actas capitulares el rastro de dicho asunto.

En el Regimiento celebrado el día 12 de Abril de 1597: «Los señores Johan Alonso de Salamanca, Antonio de Salazar y Johan Martínez de Lerma y Diego Alonso San Vitores de la Portilla dieron cuenta de cómo ayer, biernes se juntaron en casa del señor Corregidor a tratar con Andrés Montero de Espinosa, que a benido en nombre de Juan Montero de Espinosa a esta ciudad a tomar resolución sobre que venga a esta ciudad a plantar en ella el arte de la seda por el mucho aumento y beneficio que dello viene a esta república y sobre ello avian tratado conferido, y oyda la resolución que dixo hacia del dicho su padre y por última resolución lo que habían acabado con él era lo que dado en un memorial que dieron en este Regimiento, el tenor del cual es como sigue:

«Andrés Montero de Espinosa en nombre de Johan Montero de Espinosa, su padre, en el negocio de plantar el arte de la seda en esta ciudad, dice por última respuesta que por vuestra señoría sea la voluntad que tiene que servir a vuestra señoría y que el arte de la seda tenga el efecto que vuestra señoría pretende, que es perpetually en esta ciudad, que para cumpliendo de lo dicho le an de dar tres mil ducados, dados luego que se efectuasen el negocio y orro de alcabala de todas las sedas que negociase en esta ciudad por tiempo de doce o quince años y casa en que biva conforme su calidad por el dicho tiempo, e mi padre e yo nos obligamos a que sustentaremos en esta ciudad los dichos quince años el dicho arte con todo lo necesario a la satisfacción de V. S.ª y donde no tornará los tres mil ducados y para cumplimiento de esto dará fianzas a satisfacción de vuestra señoría.

E bisto el dicho memorial, los dichos señores trataron y confirieron sobre lo en ello contenido y se tornó a que se citara a los señores comisarios para que esta tarde se junten en casa del señor corregidor con el dicho Andrés Montero y tomen resolución sobre ello y hagan ordenar la escritura que se lleve al primer regimiento para que se efectúe por lo mucho que importa para el aumento de la ciudad».

A partir de este momento se pierden en absoluto —cosa en verdad extraña—, el rastro de este interesantisimo proyecto. Seguramente que la falta del acuerdo en el punto vital de la ayuda económica unido a la zozobra y gastos cuantiosos que la Corporación Municipal se vio obligada a efectuar durante éste y el siguiente año para librar, hasta donde esto fue posible, a nuestra capital de los horrores del cólera que en algunos pueblos no lejanos como Cogollos y Valdelateja, llegó a despojarlos casi completamente, serian los motivos, lamentables por cierto, de que tan laudable proyecto no cristalizase en realidad práctica.

## NOTA ADICIONAL

(1). — Alcabala. — Antiguo impuesto consistente en un tanto por ciento del valor de las mercancías que se vendían o permutaban. En aquellos días, el tanto por ciento establecido era el 10.

## ESPAÑA EN ALEMANIA



En la localidad alemana de Ettlingen, cerca de Stuttgart, y con motivo de la disputa de la segunda jornada del I Torneo de fútbol "Trofeo S. A. R. el Príncipe de España" se celebraron una serie de actos sociales a los que asistieron numerosos trabajadores españoles en aquella región. El citado trofeo futbolístico esta siendo disputado por equipos formados por emigrantes españoles. Uno de los actos fue la elección de Miss Hostelería, título que recajó en la señorita Klara Haupt, a quien vemos en esta foto en el momento de recibir la banda correspondiente y una bandeja donada por el presidente del Sindicato Nacional de Hostelería, don José Ramón Alonso. — (Foto FIEL).

# LA INFANTERIA VUELVE

Por Carlos SENTIS

CON más memoria que imaginación, los hombres de armas de todos los tiempos han sabido preparar mucho mejor la guerra que fue, que la guerra que será. Se preparan para la guerra pasada y no para la por venir. En la cuarta guerra árabe-israelí y a pesar del genio militar atribuido a los hombres de Jerusalén, se han repetido semejantes errores: los hombres de Dayan habían preparado una guerra como su triunfal campaña de los seis días de 1967 y, además, el entero país de Israel confiaba tranquilamente en su invencibilidad.

Cierto es que los israelíes, conforme transcurrían las jornadas de esta última campaña o cuarta guerra y aleccionados por la cruenta experiencia, rectificaban errores y reconquistaban posiciones. Pero como se descubre en los hechos y deshechos del actual frágil armisticio y como se verá aún más, los israelíes no pueden ya arrebatar a los árabes el recuerdo de sus primeros éxitos y avances y los días victoriosos, que les han proporcionado una moral increíble y la idea de que ya fatalmente no son «perdedores». En toda guerra el que ya va perdiendo saca muchísimo jugo de una victoria, en cambio el que va ganando suele no poderse permitir el perder ni una batalla. En la guerra civil española se vio claro: las fuerzas llamadas republicanas, pese a perder batalla tras batalla, pudieron explotar mucho su toma de Teruel; el sector nacional, victorioso ininterrumpidamente, dirigió con muchísima dificultad la pérdida de Teruel.

La moral de victoria de los israelíes les costó, para empezar, el fallo de sus servicios de información, causantes, de hecho, del descalabro sufrido en los tres primeros días de la guerra, en la orilla oriental del Canal de Suez. Los servicios de información israelíes habían sido considerados hasta ahora como los mejores del Mundo. Sin embargo, fallaron el mes pasado nada menos que en tres planos distintos: en lo geográfico en lo humano y en lo económico. Cuando en 1967 los israelíes ocuparon todo el Sinaí, dejaron de tener la posibilidad como antes ocurría de introducirse en las caravanas de mercaderes que viajaban por los parajes desérticos hacia Egipto. Antes de 1967 ésta fue, según parece, una de las mejores maneras de «colarse» en Egipto y en el mismo El Cairo que tuvieron a su disposición los agentes israelíes. Por otra parte después de la espectacular acción de los famosos comandos sobre Beirut —proporcionó más ruido que nueces— perdieron o dejaron otra mina informativa de que habían dispuesto hasta entonces. Como es natural, después del famoso «raid» sobre Beirut, los libaneses apretaron sus filas y su suspicacia acabó con los espías de Bar o Cabaret. Por otra parte, en lo económico, también Israel pecó de aborrativo: dejó de pagar para sus servicios, después de 1967 las cantidades que antes invertía. A los israelíes victoriosos los agentes estipendiados, después de los «6 días» pidieron más dinero: algunos «comerciantes» instalados en El Cairo y en algunas otras capitales estratégicas árabes aumentaron sus precios en un 50 por ciento y, finalmente, confiaron demasiado los servicios de información militar israelíes en los datos prononocionados por los satélites, y desde un satélite, si se puede ver cualquier movimiento humano no se adivina lo que hay dentro del cerebro de un hombre.

El fallo de los agentes de información israelíes se dobló por el cometido por los propios militares en los preparativos guerreros. Como indicábamos el Estado Mayor israelí, como el francés del 1939 cayó en un error que en este caso también podríamos titular esneismo del desierto; destruyeron por su fabuloso despliegue de tanques y aviación combinada durante su batalla del Sinaí de 1967 continuaron confiándolo todo en sus blindados y en sus magníficos nilotos de caza.

Y resultó que la libre saltó donde menos se la esperaba. En este caso la sorpresa no vino del aire, ni de super-tanques o cañones. La sorpresa vino del hombre mundo y Irono. Napoleón habrá podido vibrar desde el otro mundo al comprobar que en la última guerra la super-técnica se ha sometido a la infantería que el corso calificó de «Reina de las batallas». La infantería ha resucitado cuando todo el Mundo creía que las guerras se iban a hacer solamente a través de mecanismos muy complicados radares y computadoras. Y a la noche ha resultado que todos los complicados artefactos han quedado a la merced de la fiel infantería. En esta guerra han descubrió con no poca preocupación, todos los Estados Mayores del Mundo que un sólo soldado de infantería se puede hacer frente a la aviación y a los tanques. Además del Sam-6 teledirigido anti-aéreo que va sobre rodamiento oruga existe el Sam-7 que es portátil. Los soldados eficientes han podido desbaratar como es sabido escuadrones enteros sin recurrir a su propia aviación.

Por otro lado los teledirigidos anti aviones soviéticos pueden ser manejados por un par de hombres y han obtenido grandes resultados contra los blindados israelitas. Cabe decir que estos últimos aunque le anificaron un poco más tarde obtuvieron narecidos resultados con otras armas americanas de utilización personal contra blindados, llamados «TAW» y «LAW». Los blindados no se han destruido entre sí. Las grandes néridas de tanques han sido producidas por disparos muchas veces unimerosales. El hombre sólo en mitad del campo de batalla ha recuperado su potencial agresivo y el suelo nor su parte ha dominado al cielo. Tanto es así, que para destruir los SAM que tanto daño producían a la aviación israelita los hombres de Dayan se atacaron en despliegue de infantería y a roles de granadas. Para desmantelar los misiles tan destructores hubo que llegar a ellos al peño.

El éxito que la aviación ha obtenido en esta cuarta guerra, no ha sido obtenido precisamente en el campo de batalla sino en la retaguardia, en la enorme prononocion con que los grandes transportes aéreos han podido suministrar un muy pesado material de guerra. Los expertos del Mundo creían que el transporte masivo nor el aire era notestativa de los americanos. Se acaba de ver que los rusos con los transportes de carga Antonov-22 están a la misma altura de los americanos.

¿Volverá a ser la aviación, una mera arma auxiliar como lo fue en los días de su aparición bajo la mirada algo incrédula del mariscal Foch?

# HOY, BODA DE LA PRINCESA DE INGLATERRA

- En el mismo lugar donde Ana dirá «sí» los romanos habían levantado un templo a Apolo
- La Abadía de Westminster es el templo donde se coronan los Reyes y se celebran las bodas de la Real Familia
- Es el templo cabeza del anglicanismo desde los tiempos de Isabel I

● ■ ● ■ Por Luis MIRA IZQUIERDO

Veintiséis años menos cinco días después de que su madre contrajera matrimonio, la Princesa Ana de Inglaterra se convertirá en esposa de Mark Phillips, el apuesto capitán de Dragones del Estado —sociedad perfecta— en sus relaciones con la Iglesia, otra sociedad perfecta en su género, escolásticamente hablando. En Inglaterra la llamada «high ch» o alta iglesia —a diferencia de otra puritana e emista y no tan «alta»—, se siente cada vez más cercana a la base del cristianismo católico, si bien las diferencias siguen siendo notables precisamente por esa unión, sino entera estatificación de la Iglesia Anglicana.



En esta Abadía de Westminster será donde la Princesa Ana diga «sí» a su apuesto capitán Mark Phillips. En el mismo lugar donde hoy se alza la Abadía, los romanos levantaron un templo al dios Apolo. — (Foto EFE-FIEL).

El lugar elegido para la boda religiosa de la esbelta amazona Princesa Ana, no podía ser otro que la Abadía de Westminster, centro religioso en todo lo que se refiere a la I.ª, y hoy primer templo del anglicanismo. Abadía de Westminster anglicana que nada tiene que ver con la Catedral de Westminster católica y de rito católico. La Abadía de Westminster no es la mayor pero sí la más histórica de todas las iglesias anglicanas; no tan gran como la Catedral de San Pablo de Londres, pero llena de reliquias de la Inglaterra de todos los tiempos, así un comentario real donde no faltan algunas de cuando Felipe II quiso contraer matrimonio por poderes con la desdichada Reina María Tudor, vic-

tima del fanatismo y de la envideidad de Isabel I, estéril.

DONDE LOS ROMANOS LEVANTARON UN TEMPLO A APOLO

La actual Abadía de Westminster está edificada sobre el mismo lugar en que los romanos levantaron un templo a Apolo. Leyendas posteriores atribuyeron un terremoto, que destruyó el templo, a un castigo de Dios. El descubrimiento en ese lugar de restos de mosaicos romanos, confirma que si no un templo al menos allí existió un importante edificio romano. La primera construcción en ese lugar de un templo cristiano se atribuye al Rey Lucius, que la dedicó a San Pedro. Otra segunda fundación se atribuye al Rey de los anglos Seburt, muerto en 916. Según la tradición, vigorosamente mantenida por los monjes benedictinos que habitaron la Abadía hasta que fueron expulsados en la época protestante, la fundación fue dedicada por el Rey condecoradamente a San Pedro, que aparece como un pescador arrojando sus redes en el Támesis. Se mantiene la inscripción, de la época en que fue fundada, como una leyenda puesta en boca de Dios que dice a San Pedro: «Arroja tus redes en el río y las recogerás llenas de peces», especialmente de salmones. Ahora existe allí una pintura en la que aparece un hermoso tulo adornado con salmones. La palabra Westminster corresponde a que la Abadía está en el Oeste (West) de Londres y Minster que significa monasterio. Este monasterio fue el lugar elegido para la coronación de todos los monarcas ingleses desde los



La Princesa de Inglaterra y su prometido, el capitán Mark Phillips, del Regimiento de la Guardia de Dragones de la Reina, aparecen en esta fotografía, hecha por Norman Parkinson en la Galería Larga del Castillo de Windsor. La Princesa lleva un traje largo blanco por Zandra Rhodes, así como una diadema, pendientes y un collar de diamantes. El capitán el uniforme de su Regimiento. (Foto FIEL)

tiempos de Guillermo el Conquistador (1027-1087), el influyente San Dunstan con que el Rey Edgar reconstruyó el monasterio para los benedictinos. Un cenobio, algunas con carácter aristocrático, rodea la vera fundación que algunos dicen que Eduardo el Confesor (1042-1066) y Enrique I (1107-1135) adornaron con salmones. La palabra Westminster corresponde a que la Abadía está en el Oeste (West) de Londres y Minster que significa monasterio. Este monasterio fue el lugar elegido para la coronación de todos los monarcas ingleses desde los

# MINERVA: A PESAR DE LA CEGUERA

## SIGUE ADELANTE COMO CANTANTE

- Dos personas de Barcelona y Elche le han ofrecido sus ojos para un posible trasplante
- Un canal mejicano de televisión va a rodar con ella un programa especial en La Granja
- Y la han contratado para que actúe en la televisión de las Vegas
- «La canción me ha proporcionado una felicidad que no tenía cuando podía ver»



Minerva, a pesar de su ceguera, se siente alegre y segura de sí misma. Aquí aparece en su hogar, acompañada de su perro favorito. — (Foto Ape).

María José Pozas es un nombre que no dice nada. Todo cambia si decimos que tras ese nombre está «Minerva», una mujer que canta y que lo hace bien. Hasta ahora no ha tenido un éxito apoteósico. Va despacio. Minerva, que quiso ser azafata de vuelo, sufrió —eso ya lo saben muchos— un accidente que no sólo la impidió lograr lo que entonces era su sueño, sino también la privó de la vista. Pero eso ya lo ha superado psicológicamente. Desde hace mucho tiempo no se mueve en tinieblas. Es mujer alegre, segura de sí misma y optimista. La falta de visión no le ha hecho perder la ilusión por la vida.

—Me ha dado una gran seguridad de cara a mi futuro. Según nos cuenta, la esposa del entonces embajador de España en Inglaterra, señora de Pinés, le dijo que cantaba mejor que Mireille Mathieu. —¿Y te lo creíste? —Simplemente me gustó. Mirarla lleva poco en esto de la canción y ha grabado dos «singles». No es mucho. —Hubo ciertas diferencias con mi casa grabadora. A mí me gusta cantar cosas inéditas, hechas expresamente para mí. —¿No crees que tu estilo melódico es ya parte del pasado? —No, ni muchos menos. La canción melódica puede tener su «boom» y su baja, pero nunca desaparece. Ahora, ya lo estamos viendo, están de nuevo en auge las canciones de Jorge Sepúlveda y de Machín. —¿A quién te pareces? —Yo no me veo parecida a nadie. ¡Hay quién dice que tengo ciertos registros de voz muy semejantes a Joan Baez y Salara Streisand. No sé... —¿Qué es lo más importante que has hecho hasta el momento? —Mi actuación en el Albert Hall londinense. —¿Por qué tu popularidad no es grande? —Primer porque he grabado sólo dos discos que no fueron muy lejes y también porque hay zonas de España en las que no he actuado en galas. —Lo primero lo ha explicado, ¿pero por qué lo segundo? —Los intermediarios nos impiden llegar al público. Ellos van a comisión y prefieren que actúe uno de los grandes de la canción; al pedir más les deja más dinero a ellos. Hemos de entrar en contacto con los empresarios y así, nunca se hace. A Minerva le han llamado la señorita burguesa. Eso no le ha molestado mucho. —En absoluto, para mí no es un insulto. —¿Por qué esa denominación? —Puede que porque he actuado en los clubs privados frecuentados por la alta sociedad. Pero puedo decir que a mí me gusta hacerlo ante el pueblo. En Galicia, la Escuela de Formación de Pescadores me nombró est. año su madrina. También quiero cantar en las minas. No es justo eso, pero a mí, repito, no me molesta. Ahora, en su nueva casa discográfica, misma que lleva a Peral Cristal y Vicente Parra, Minerva tiene grandes proyectos. —Hemos llegado a un acuerdo, escrito en contrato, para que haga un long-play y tres singles al año. —¿Cómo andan las grabaciones? —El long-play ya está en marcha y saldrá pronto al mercado. Serán doce canciones, la mayor parte desconocidas y tres que ya alcanzaron cierta popu-

laridad en otros cantantes, como «La orilla blanca, la orilla negra» de va Zanichi, pero con arreglos realizados expresamente para mí. Pero en la aleta de sus proyectos hay más cosas. Hay contratos para cruzar el Atlántico. Le espera América. —¿Voy a actuar en México y en Estados Unidos. La televisión mexicana me va a hacer aquí, en el Mundo de la canción. No en La Granja, una película de media hora para uno de sus canales. Es Estados Unidos voy a presentarla en la televisión de «Las Vegas». Espero que esto felicidad que no tenía cuando y el disco longplay me permitan llegar a estar entre los mejores. —¿Y en cuanto a dinero? —Te ves como representante de España en el de Eurovisión? —¿Cuánto cobrarás por una grabación realizada expresamente para mí. —Me gustaría mucho poderlo hacer. Creo que tendré mi oportunidad. Este año es pronto, pero al otoño, pudiera ser. —¿QUIEREN DONAR OJOS Minerva no se queja de nada. Acepta la forma en que se juega el mundo de la canción. No ataca a nadie. —¿Qué te ha dado hasta ahora de felicidad? —Me ha proporcionado una felicidad que no tenía cuando llego a estar entre los mejores. —¿Y en cuanto a dinero? —Pocas veces. —¿De qué depende tu curación? —De la Providencia. Varias veces he tenido oferta de personas para donarme sus ojos en vida. No hace mucho se ofrecieron un señor de Elche y otro de Barcelona. —¿Y qué dijiste? —Que «afortunadamente» no me servía. —¿Piensas en el matrimonio? —Creo en él, pero es algo que actualmente «da lejos de mí». —¿Qué es lo que más te gustaría como cantante? —Triunfar en Europa. —¿Y América? —Es más accesible. Si llegas al público británico o francés puedes crear que has triunfado en toda línea y eso es lo que espero. Minerva, la azafata frustrada, pero que cuenta con este honor en el principio de su vida profesional, está en su etapa más importante: un disco grande y un viaje a América nos darán su justa medida (Saphan Press).

# CUMBRE DE LA HOSTELERIA ESPAÑOLA

Por Francisco GOMEZ DE TRAVECEDO

EN Madrid se va a celebrar este mes una hostelería de singular importancia y de trascendencia nacional. Nos referimos al II Congreso Nacional convocado por la Agrupación de Empresarios Encuadrados en el Sindicato Nacional de Hostelería y Técnicos Encuadrados en el Sindicato Nacional de Actividades Turísticas. La hostelería por una vez casi siempre es noticia. No se olvide que se trata de la única industria de exportación del país, según el Plan de Desarrollo. La hostelería es un negocio denso, fabuloso, extraordinariamente complejo a nivel nacional proporcionan sin duda suficiente para una Asamblea esperada con interés. —¿Por qué esta reunión hostelería a escala nacional? —La hostelería española está atravesando un momento crítico. Sus precios están rigidamente congelados desde hace tres años y todo ha crecido sensiblemente. Este problema y otros serán llevados a la Asamblea nacional que se celebrará en Madrid. —¿Cuáles? —Irán las relaciones laborales, el intrusismo, las relaciones de la hostelería con el turismo en las Agencias de Viajes la presión fiscal...

—¿Qué supone la hostelería en cifras? —Supone un mundo de 165.000 empresarios y un millón de trabajadores. Ellos han creado y han hecho posible en gran medida lo que se ha dado en llamar el «milagro turístico español». Pleno que la Administración no debería olvidar esto a la hora de sentarse ante una mesa de negociaciones. —¿Es competitiva la industria turística española? —Todavía lo es en cualquier lugar de Europa, en cualquier restaurante se come mejor que en España, y sus precios son más altos. El público está peor servido. Solo Bulgaria es un país más barato que el nuestro en este aspecto, pero Bulgaria, es un país totalmente de economía controlada... —¿Problemas de emigración en el gremio? —Muy alta es la emigración. En cualquier lugar del Mundo es posible encontrar un camarero. Eso quiere decir que España pierde una excelente mano de obra, altamente especializada. —¿Formación profesional? —Es buena en nuestro país y los Centros docentes a ella dedicados cumplen una gran tarea profesional. Harían falta tal vez más Centros en toda España. De todos modos, la Escuela Superior Sindical de Hostelería y la del Ministerio de Información y Turismo gozan de un indudable prestigio en toda Europa. —¿Fe en la hostelería? —Stempre. La esperanza en un futuro mejor existe y nos alienta en las horas de trabajo por un sector que lo merece todo. (Agencia SIS).

**A INDUSTRIAS BUENAS... MEJORES IMPRESOS**

CONFECCIONAMOS

Revistas, catálogos, folletos, memorias, impresos comerciales, de propaganda, de oficina, de obra, etc.

TRABAJAMOS

Offset - Tipografía - Fotograbado

Presupuestos y encargos en

**PAPELERIA TAGRA**

San Pedro de Cardena, 34 Vitoria, 13  
Teléfono 207358 Apartado 46  
BURGOS BURGOS Teléfono 202652

Minerva, la azafata frustrada, pero que cuenta con este honor en el principio de su vida profesional, está en su etapa más importante: un disco grande y un viaje a América nos darán su justa medida (Saphan Press).

P. Montánchez.

# EL SALDO TOTAL DE LAS CAJAS DE AHORRO SUPERA EL BILLON

## Importante avance español en la producción de acero

### Siguen las pruebas de homologación del avión «Aviocar»

Madrid (Cifra). — Según datos estadísticos provisionales de la Confederación Española de Cajas de Ahorros, el saldo total de los recursos ajenos al 31 de Octubre de 1973 ha llegado a 1.001.215 millones de pesetas, feliz coincidencia para las Cajas de Ahorros españolas que han celebrado el "Día Universal del Ahorro", superando sus depósitos el billón de pesetas. El incremento en el período Enero-Octubre del presente año, ha sido superior en cerca de 40.000 millones de pesetas, al registrado en igual fecha del año anterior. La tasa de crecimiento se aproxima al 18 por 100.

### AVANCE ESPAÑOL EN LA PRODUCCION DE ACERO

Madrid (Cifra). — En el curso de la última década, España ha pasado del puesto 22 al 13 entre los primeros países productores de acero, según un estudio publicado por el Instituto Internacional de Hierro y el Acero.

En 1960, la producción de acero en España alcanzó 1,9 millones de toneladas, cifra igual a la de Holanda y Hungría. En 1972, había pasado a 9,5 millones de toneladas con lo que ascendía nueve puestos en la clasificación de los primeros países productores.

En los primeros lugares por la producción del pasado año, figuran la URSS y N.A.S., con 126 y 120,8 millones de toneladas respectivamente. Siguen a continuación, Japón, Alemania Occidental, Reino Unido, Francia, China, Italia, Bélgica, Polonia, Checoslovaquia, Canadá y España.

Sólo Rumania ascendió en el citado período más puestos que España en la citada clasificación, al pasar del puesto 24 al 14.

### SESIONES DE TRABAJO SOBRE SEGURIDAD EN LA CARRETERA

Madrid (Cifra). — En el Palacio de Exposiciones de la Cámara Oficial de Comercio e Industria, se celebró esta tarde la segunda jornada del primer Simposio nacional sobre seguridad vial, inaugurada ayer, que organiza la Asociación española de la Carretera.

A lo largo de la tarde, se desarrollaron dos sesiones de trabajo que corrieron a cargo de don Emilio Rodríguez Román, abogado y licenciado en Ciencias Políticas, jefe de la secretaría de despachos de la Dirección General de la Jefatura Central de Tráfico, quien versó sobre "La seguridad en el derecho de la circulación" y de don Alvaro Aguirre de Cárcer, doctor en Medicina y psicólogo clínico, quien trató el tema de "La seguridad bajo el punto de vista médico".

### PRIMERAS MIL HORAS DE VUELO EN UN AVION ESPAÑOL

Madrid (Cifra). — El avión proyectado y fabricado en España por "Construcciones Aeronáuticas, S. A.", "Casa C-212 Aviocar" ha superado recientemente sus primeras mil horas de vuelo, dentro de su actual fase de homologación.

El "C-212" es un biturborhélice de transporte para distancias cortas y con capacidad para despegar y aterrizar en zonas que no dispongan de pistas de gran longitud o en terrenos no

preparados. Diseñado en principio como transporte militar, como transporte civil puede enlazar zonas de las características acabadas de descubrir como, por ejemplo, las islas del archipiélago canario entre sí o con la costa occidental africana.

Varios países se han interesado por la posible adquisición del "C-212" del que el Ministerio del Aire ha contratado la fabricación de dos prototipos, una preserie de ocho más y, finalmente, una serie de treinta y dos unidades.

### EL MINISTRO DE TRABAJO REGRESA A MADRID

Barcelona (Cifra). — Alrededor de las once de la mañana, emprendió viaje de regreso a Madrid, el ministro

de Trabajo, don Licio de la Fuente, tras su corta estancia en Barcelona.

Con anterioridad a su marcha, celebró esta mañana una reunión en el hotel donde se alojaba para tratar sobre temas de la Seguridad Social en Barcelona, participando en la misma el director general de la Seguridad Social; delegado de su Departamento en Barcelona; director provincial del Instituto Nacional de Previsión y otras autoridades.

En el mismo hotel, el ministro de Trabajo procedió a imponer la Medalla del Trabajo en su categoría de bronce, al veterano vendedor de Prensa, Basilio Navarro Hernando, quien desde 1931 se dedica a esta labor, que sigue practicando a pesar de encontrarse impedido, ya que perdió ambas piernas en un accidente.

### ACABO LA «GUERRA DEL BACALAO»

Londres (Efe). — El acuerdo firmado hoy en Reyjavik para poner fin a la «guerra del bacalao», entre Gran Bretaña e Islandia, permitirá a los pesqueros británicos continuar pescando en las 50 millas de aguas islandesas, pero tendrán que reducir sus capturas en 50.000 toneladas.

Sólo 139 barcos británicos podrán pescar en la zona marítima de 50 millas alrededor de la costa islandesa, en lugar de los 200 que hacían en la actualidad el límite de capturas anuales se fija en 130.000 toneladas.

Asimismo, los bacaladeros británicos han comenzado a evacuar tres zonas de las costas islandesas que quedan reservadas desde ahora a los barcos de esa nacionalidad.

El acuerdo firmado hoy durará dos años y no prejuzga los derechos legales de ambos Gobiernos en la disputa, producida en Septiembre de 1972, al ampliar Islandia, unilateralmente, sus aguas pesqueras de 12 a 50 millas. La conferencia internacional de Derecho Marítimo estudiará el tema en Santiago.

*El socorrista se hace necesario en todos los ambientes. Hazte necesario. Asiste al primer curso que convoque la Cruz Roja*

### Primera ceremonia oficial de la boda de la Princesa Ana en el palacio de Buckingham

#### Asistieron 1.500 invitados

Londres (Efe). — Mil quinientos invitados asistieron anoche a la primera ceremonia oficial con motivo de la boda de la Princesa Ana: un baile de gala en el palacio de Buckingham que se prolongó hasta las tres de la madrugada.

Casi todos los miembros de la realeza europea que asistieron a la boda, entre ellos el Rey Constantino de Grecia y su esposa,

### Optimistas impresiones sobre el futuro sistema monetario internacional

#### La fecha de Julio de 1974 será tope

Washington (Efe). — El nuevo sistema monetario internacional, cuyas discusiones para su formación están en curso, será altamente manejable, flexible, fuerte y efectivo, en opinión del presidente del comité de reforma Jeremy Morse.

En sus primeras declaraciones desde la reunión anual del Fondo Monetario Internacional (FMI) en Nairobi (Kenya), Morse aseguró, ante una reunión comercial internacional en Nueva York, que las líneas generales de conducta que se emplearán por medio de indicadores objetivos serán reforzadas, pero en ocasiones podrán ser modificadas o alteradas a través de consultas internacionales.

Según Morse, que preside el Comité de los veinte o de reforma, el nuevo sistema tendrá también reglas y previsiones para normalizar y regular el movimiento de oro, derechos especiales de giro (DEG) y reservas monetarias.

La fecha tope de Julio de 1974, según Morse, será clave dentro de las consultas de reforma para dar ya el primer proyecto final a discusión de los directores

ejecutivos del fondo, ante la posibilidad de que éstos envíen sus puntos de vista a los alternos del «Comité de los Veinte» para su traslado a términos técnicos

Morse también anunció que el «Comité de los Veinte» se volverá a reunir en Enero de 1974, para seguir adelante con las consultas y trabajos de la reforma.

El príncipe de España, Juan Carlos de Borbón y la Princesa Sofía y los Príncipes de Mónaco, asistieron al acto, junto a familiares y amigos de los novios y de sus padres.

Horas antes de aparecer en el baile vestida con un traje largo de organdí bordado en amarillo, la Princesa Ana declaró ante las cámaras de televisión que estaba «muy nerviosa, como cualquiera en mi lugar».

# «ESTADO DE URGENCIA», EN GRAN BRETAÑA

## Inglaterra se enfrenta con una grave crisis laboral y económica y a partir de hoy aplicará restricciones eléctricas

Londres (Efe). — El «estado de urgencia» para afrontar con medidas excepcionales si fuera necesario, las huelgas de mineros y de electricistas fue declarado hoy en Gran Bretaña.

La Reina Isabel firmó esta mañana la proclamación del "Estado de urgencia" después de que el Gabinete reunido en Londres, bajo la presidencia del primer ministro Edward Heath, le recomendó la necesidad del mismo.

### CRISIS ECONOMICA

Londres (Efe). — La crisis económica de Gran Bretaña parece haber alcanzado un período agudo, en plena "fase tres" de control de la economía, que se ha puesto de relieve con la medida de emergencia anunciada hoy por el Banco de Inglaterra de subir a un 13 por ciento el tipo de interés sobre descuento bancario y por la culminación de una serie de desastres mensuales para la balanza comercial británica.

El 13 por ciento de interés sobre descuento es una cifra sin precedentes que se ha adoptado para tratar de apuntalar la debilidad de la libra esterlina, ofreciendo alientes a la inversión de ca-

### Le roban el coche en Londres al corresponsal de TVE

Londres (Efe). — Cuando el corresponsal de Radio Nacional y Televisión Española, José Antonio Plaza, se dirigía ayer al Hotel Churchill, de Londres, para realizar su información sobre la rueda de Prensa de la primer ministro israelí, Golda Meir, dejó su automóvil estacionado en los aparcamientos de la N.C.P., en el céntrico barrio de Kensington y se encaminó hacia una librería, para comprar útiles de escritorio que necesitaba. Minutos después regresaba al aparcamiento, pero su vehículo había desaparecido.

En el interior del automóvil había dejado su máquina de escribir y objetos personales.

Puesto al habla con la Policía, José Antonio Plaza fue informado de que más de 7.000 vehículos son robados anualmente en Gran Bretaña y que, en el caso de que el suyo no apareciera en el plazo de diez días, puede dárlo por perdido, ya que numerosos automóviles son sustraídos en Inglaterra y transportados en los ferries que realizan la travesía del Canal de la Mancha, para ponerlos a la venta en otros países de la Comunidad Económica Europea.

Esta es la segunda experiencia de este tipo del corresponsal de RTVE en Londres. El año pasado su casa fue desvalijada mientras se encontraba de vacaciones.

### «Todo esto es ilegal, no quiero tomar parte en ello» -exclamó Nixon al conocer el «Watergate»

#### Por vez primera se revelan palabras textuales de las grabaciones de la Casa Blanca

Washington (Efe). — El presidente Nixon exclamó: "Oh, Dios mío" varias veces al informarle el 21 de Marzo pasado sobre detalles del caso "Watergate", según ha revelado el jefe de consejeros de la Casa Blanca, general Alexander Haig.

Esta es la primera vez que palabras textuales de las famosas grabaciones de la Casa Blanca son dadas a conocer por ayudantes del presidente Nixon.

Haig afirmó que Nixon dijo: "Todo esto es ilegal, no quiero tomar parte en ello" después de que su consejero John Dean le informara sobre medidas adoptadas para encubrir el caso "Watergate".

El general Alexander Haig habló del contenido de las cintas de la Casa Blanca a un grupo de congresistas republicanos, que hoy dieron a conocer la conversación a diversos medios informativos norteamericanos.

La versión de Haig señala que Dean comenzó la conversación, según revela la cinta, diciendo: "Señor presidente, ésta es la primera vez que le voy a informar de esto (el encubrimiento del "Watergate")."

John Dean, por su parte, facilitó una versión muy diferente del contenido de la conversación cuando declaró ante el Comité investigador del caso "Watergate", que el presidente conocía antes del 21 de Marzo las medidas adoptadas para encubrir el asunto y que durante la entrevista de Marzo había dado su conformidad a las propuestas que le fueron presentadas.

Fuentes cercanas a la Casa Blanca indican que Haig ha dicho a amigos íntimos que la cinta del 21 de Marzo "demuestra fuera de toda duda que John Dean es un perjurio".

**SIGUEN LAS TRIBULACIONES DE AGNEW**  
Washington (Efe). — El Colegio de abogados del Estado de Maryland comenzó hoy una investigación para expulsar de sus filas al ex-vicepresidente Spiro Agnew y prohibirle el ejercicio de la profesión.

pital extranjero en el Reino Unido. Paralelamente, el Banco de Inglaterra ha ordenado a la Banca privada un depósito especial extra de un dos por ciento, o sea unos 575 millones de libras esterlinas (unos 75 mil millones de pesetas) para engrosar la masa de dinero "congelada" en las arcas del Banco Nacional, la cual se cifra ya en un total de 1.151 millones de libras esterlinas (unos 150 mil millones de pesetas), retirados de la circulación. El objeto de esta "congelación" es disminuir la corriente de dinero a fin de dificultar más las operaciones de préstamo ya que tanto el canciller del Tesoro, Anthony Barber, como el gobernador del Banco de Inglaterra han declarado que la economía británica "está casi al máximo de su capacidad y una continuación de la escala de expansión crediticia es inadmisibles".

Los 298 millones de libras esterlinas, que representa el déficit comercial de Octubre es un record negativo de la balanza y según especificó el ministro de Industria y Comercio Peter Walker, está motivado, principalmente por las dificultades que encuentra el comercio exterior británico a causa del descenso de la esterlina, que, si bien hace más competitivas las exportaciones británicas, en carece, en cambio, las importaciones.

La actual crisis económica británica está estrechamente unida a la aguda crisis laboral pues está planteando un gran número de huelgas.

En la batalla gubernamental contra la inflación no se ve, por tanto, adelanto inmediato, ya que las medidas de emergencia han de sucederse.

Los datos publicados hoy, causaron un impacto desastroso en la Bolsa de Londres, en la que a mediodía había bajado 8 puntos el índice del "Financial Times" lo que supone una pérdida global en el valor de las acciones de muchos millones de libras esterlinas. Y la esterlina por su parte había acusado también el golpe bajando a 2,39 en su paridad con el dólar.

### RESTRICCIONES DE ENERGIA

Londres (Efe). — Los primeros cortes en el suministro de energía eléctrica se llevarán a efecto mañana, según ha estipulado el Gobierno como consecuencia del «estado de urgencia».

Los anuncios luminosos permanecerán apagados en parte y la calefacción en comercios estará a un nivel más bajo.

Asimismo, el Gobierno ha dado instrucciones a todos los Departamentos e industrias para que el consumo de combustible descienda en un 10 por ciento.

Las oficinas descenderán el consumo de la calefacción central actuando a temperaturas más bajas.

En los cines y teatros del West End londinense las luces de Neón serán apagadas voluntariamente esta noche.

En cuanto al racionamiento del petróleo, no parece inminente, ni tampoco la nacionalización. Para repartir las cartillas que contienen los cupones de racionamiento para los usuarios del automóvil se necesitarían unas tres semanas, y todavía no se ha ordenado tal medida.

La sesión parlamentaria fue bastante agitada y cuando se anunció que no se iba a debatir el «estado de urgencia» hasta el jueves, los diputados laboristas pidieron a gritos que se cancelara la boda de la Princesa Ana, prevista para mañana.

# NOTICIAS

Beirut (Efe). — Un tribunal libio ha ordenado que se le corte la mano derecha a un súbdito libio convicto de robo. Con esta sentencia, se comienza a llevar a la práctica las instrucciones dadas por el coronel Gadaffi sobre la vuelta a la ley islámica, aspecto que forma parte de la revolución cultural lanzada por Gadaffi el pasado Abril. El tribunal que ha dictado la sentencia, concedió al reo el derecho de apelar contra ella.

## PERECEN DOS NIÑAS EN UN INCENDIO

Alcalá de Henares (Cifra). — Dos niñas resultaron muertas y su padre gravemente herido al declararse un incendio en su vivienda, sita en esta localidad. Al parecer, el fuego se inició al incendiarse un mueble cercano a un brasero o estufa eléctrica. Las llamas se extendieron con gran rapidez y alcanzaron a las hermanas Milagros y Julia Esteban de Miguel,

de dos y tres años de edad. Acudieron rápidamente los bomberos de Alcalá de Henares y obreros de factorías cercanas a la casa y rescataron a las dos niñas carbonizadas. El padre de las víctimas, Alejandro Esteban, que ignoraba la presencia de sus hijas en la vivienda, se arrojó desde el séptimo piso a la calzada, resultando con heridas muy graves.

## ATROPELLA A SU HERMANO CON UN TRACTOR

León (Logos). — Cuando se hallaba trabajando con un tractor, el joven Constantino Vidal Fernández, de 16 años, de Villasal, al realizar una maniobra, atropelló a su hermano Baltasar, de 5 años, causándole heridas de suma gravedad, de las que falleció al poco tiempo.

## GRANDES INUNDACIONES

Saigón (Efe - Upi). —

Veintiocho personas han perecido ahogadas y unas 530 viviendas han sido arrastradas por las aguas a causa de las inundaciones en la costa central. Unas 25 mil personas han buscado refugio en tierras altas de la provincia de Binh Dinh y esperan su rescate. Un número similar había ya abandonado sus hogares en Quang Ngai donde las aguas alcanzaron ayer una altura de dos metros sobre su nivel normal. Gran número de puentes han sido derriba-

dos y las cosechas han quedado destruidas. Las inundaciones siguieron al tifón «Sara».

## SEIS MUERTOS AL CAER UN AVION

Twistringén (Alemania Federal). — A seis se eleva el número de muertos a consecuencia de la caída de un avión militar tipo «F-104 Starfighter» sobre una casa de campo de la localidad alemana de Moersen. Testigos del accidente han declarado que el avión perteneciente a las fuerzas de la OTAN, estacionadas en este país, hizo explosión precipitándose sobre la vivienda. Rudolf Mayer, dueño de la granja, su esposa y dos hijos de corta edad murieron en el acto. El piloto del avión también murió, mientras que otro hijo de los granjeros pudo salvarse. Un bombero que participaba en los trabajos de rescate, murió al desplomarse sobre él el muro de la vivienda.

Una cotización correcta de la Seguridad Social no debe constituir problema si se conoce convenientemente el nuevo sistema establecido por la reciente Ley Las entidades gestoras de la Seguridad Social a través de sus órganos provinciales y las Inspecciones provinciales de Trabajo ofrecen asesoramiento y orientación.

# COMENTARIO Y NOTICIA DE TELEVISION

Por Alberto MATTHIES CASTRO

## ● CAMBIO EN EL HORARIO NOCTURNO DE HOY, ADELANTÁNDOSE «CANNON» A LAS 9,40

Atención al cambio que nos facilitaron ayer desde TVE. Los incondicionales de «Cannon» habrán de estar ante el televisor una vez que concluya el «Telediario». En efecto, este telefilm se emitirá aproximadamente a las 9,40. Esta vez lleva por título «La antorcha» y tiene dos rumbos. «Datos para un informe» irá a continuación, a las 10,40. A la hora de hablar con TVE ignoraban aún cuál sería su contenido. Extraoficialmente hemos leído hace varios días que estará dedicado a la Radio. Ya veremos si se cumple este pronóstico ajeno a TVE. En cuanto a «Si yo fuera rico», de Alfonso Paso y Romano Villalba, que en principio debía emitirse a las diez, ha sido relegado a las 11,10. En cuanto concluya, se dará el habitual «24 horas».

Hemos preguntado a quien nos informó desde TVE si este cambio es ocasional o tiene el carácter de definitivo. Nos aseguran que se mantendrá en miércoles sucesivos.

## ● UNA RETRANSMISION QUE TVE DEBIA A LAS MUJERES

Televisión de diecisiete países enlazarán hoy con Inglaterra para ofrecer en directo la boda de la Princesa Ana con el capitán Mark Phillips. Desde TVE volvieron a asegurarnos ayer que nuestra Televisión no se unirá a las citadas diecisiete. Lo que sí va a hacer es proporcionar imágenes dentro de sus espacios informativos.

¿Debería TVE conectar con Londres? Es cuestión de opiniones y de público. Resulta innegable que para una gran parte de los hombres ver una boda televisada les es indiferente. Además a esas horas la gran mayoría está fuera de casa. Sin embargo, el acontecimiento tiene mayor interés dentro de una parte del sector femenino. Habrá bastantes telespectadoras, de las que permanecen realizando sus labores en el hogar, que se preguntarán el por qué, si a los hombres se les da fútbol, a cambio cuando llega la ocasión de emitir algo que ellas prefieren, TVE no lo hace. Es indiscutible que, de emitirse el acontecimiento, bastantes mujeres hubieran estado viéndolo si no al completo al menos a ratos. TVE hubiera satisfecho sus deseos. ¿Acaso TVE no les debe esta retransmisión a cambio de tantas otras que despiertan más atención entre el público varonil?

## ● FLOJO COMIENZO DE «LOS CAMIONEROS»

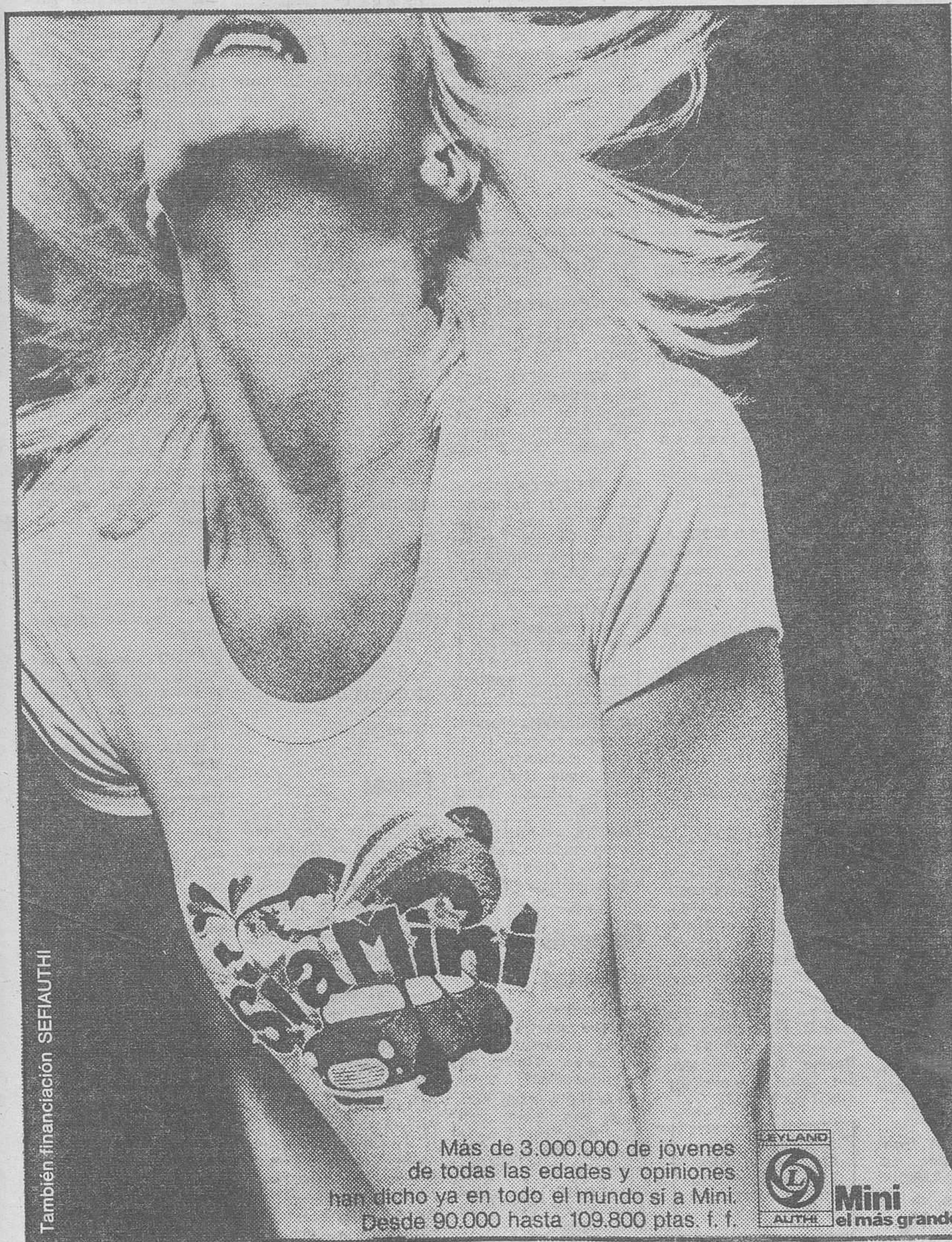
Habíamos tenido ocasión de ver en un pase privado uno de los episodios de «Los camioneros», la serie rodada en 35 mm. (Como una película de cine) y en color, que el pasado lunes llegó por vez primera a la minipantalla. En aquel episodio, que ustedes aún no han visto, se cuenta el último combate de un boxeador. Tenía algún fallo, pero en líneas generales estaba bastante bien realizado, ya que un guión aceptable había sido aprovechado por el director de la serie, Mario Camus, un hombre que se sabe el oficio. Pero lo que se dio anteayer no había director que lo salvase. El guión era ridículo y absurdo. El telespectador se pasó el rato esperando que hubiera una explicación más o menos lógica a todo cuanto estaba sucediendo. Pero la originalidad del argumento, si es que se puede llamar a eso originalidad y a lo que vimos de argumento, es que no tenía ni pies ni cabeza.

¿Qué había detrás de aquella historia del tabaco, de provocar que los camioneros abandonasen su vehículo, de escaparse la chica diciendo que iba a una farmacia? Nada más que el pretexto para llenar minutos y minutos. En suma, una historia inconsistente que sólo sirvió para presentar al protagonista de la serie, al que encarna aceptablemente Sancho Gracia. Este actor al menos hace algo que muchas veces no suele suceder: dar el tipo del personaje. El resto es mejor olvidarlo, sobre todo la forma en que malandaba la actriz que hacía de ladrona de camiones. La curiosidad que nos queda es saber cómo seguirá la serie: si por los caminos del episodio que vimos en pase privado, o por el nefasto de anteayer.

## ● EN TORNO A LOS CONCURSOS

O todo o nada. Esto parece ser a veces el lema de nuestra Televisión. ¿Se acuerdan ustedes de aquel «boom» que produjo «Un, dos, tres...» respuesta otra vez» y su consecuencia de invasión de concursos? Miren ahora la programación y si dejamos a un lado los de los espacios juveniles, no existe ninguno. Claro que a este tipo de programas el éxito del espacio de Narciso Ibáñez Serrador se lo ha puesto difícil. Así, los responsables de «Las siete y media musical» se dieron cuenta de que había que darle humor al programa. Pero consiguieron el humor y se olvidaron de hacer un concurso de interés. De todas formas, digamos que se asegura que en TVE han hecho un programa piloto bajo el título «Suerte, vista... y siga la pista». Ya sabremos si va adelante o no.

Y ya que hemos hablado de «Un, dos, tres» digamos que una revista ha publicado una información según la cual en una visita que le hizo Kiko Ledgard a Valentín Tornos, aquél le dijo a éste que contaba con él para una próxima puesta en marcha del concurso a través de la pequeña pantalla. Hemos consultado con TVE para saber lo que había en torno a semejante posibilidad. La respuesta obtenida es que ni oficial ni extraoficialmente se sabía algo al respecto.



También financiación SEFAUTHI

Más de 3.000.000 de jóvenes de todas las edades y opiniones han dicho ya en todo el mundo sí a Mini. Desde 90.000 hasta 109.800 ptas. i. f.



GARAJE TURISMO

Vitoria, 29  
BURGOS



# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 407148) y Delegación (Vitoria, 15), de NUEVE y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO a SEIS de la tarde así como en todas las Agencias de Publicidad. Precio: Veinte pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más dos pesetas.

## Alquileres

**ARRIENDO** lonja de 70 metros en Gamonal. Tratar Daniel González Vitoria 163 5.º B.

**ALQUILO** apartamento amueblado calefacción central Teléfono 204678 Tardes.

**SE ARRIENDA** piso amueblado. Telf. 220809

**ALQUILO** piso carretera Logroño, núm 1. Informes, 9.º A.

**ALQUILO** piso amueblado, calefacción, céntrico. Informan teléfono 200981.

**ALQUILO** piso, seis habitaciones, calefacción individual y teléfono. Informes. 209531.

**ALQUILAMOS** nave y locales comerciales en Avenida Reyes Católicos y calles próximas. Construimos para alquilar galería comercial en la misma zona con cuyos locales puede usted contar e indicarnos para instalar su negocio en breve plazo Informes. Hnos Adrián Angulo Calle Clunia, núm 9. 1.º

**ALQUILO** piso amueblado con calefacción y teléfono Madrid 42 Informes portería

**ALQUILO** piso amueblado San Juan de Ortega 14 Telf 208676

**PROFESIONALES**, arquitectos técnicos, doctores, Oportunidad. Vivienda-oficina, céntrica, Vitoria 21.

**NECESITO** piso en alquiler, céntrico, calefacción central. Cinco habitaciones. Llamar al teléfono 209846. (Horas de oficina).

**MATRIMONIO**, necesita piso pequeño, amueblado, económico. Informes esta Administración.

**SE NECESITA** piso de 150 a 180 m.º. Ofertas, esta Administración.

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor. coches nuevos todas las marcas «Servicio Auto» Sanjurjo. 9 teléfono 222715

**AUTOS BLANCO.** Alquiler sin conductor, varias marcas Barriada Plera, B 69 Teléfono 220638

**TRACTORES** de ocasión, revisados, magníficos precios. Facilidades de pago. «Auto Burgos, S. A.» Avenida del Cid, 72, Teléfono 220350.

**COMPRO** Simca 1000 automático en buen estado Informes esta Administración

**AUTOMOVILES** Gamonal, vende 600 850, varios 124, 1430, 1500 gasolina, 4-L, R-8, R-10, R-12 Citroen AK-400 Dynam Morris 1300 Mini 1000-E Simcas 1000 y 1200 - Grandes facilidades. Revisados y garantizados. Abierto sábados tarde. Pedro Alfaro, 2

**VENDO** furgoneta 1.000 kilos, gasolina o cambio por otra mayor. Teléfono 228757

**GARAJE MADRID.** Lavados a vapor y engrasas. Se admiten turismos para cerrar Madrid, 78.

**OCASION.** Vendo Simca 1000 GT; Mini Morris. Garaje Arnáiz Vía de Empalme. Teléfono 208768.

**AUTOMOVILES** alquiler sin conductor, FLEN. Todas marcas. Avenida General Vígón. Telf. 223803.

**SE VENDE** Seat 600, en buen estado Taller Mecánico «Suizo» San Agustín 7 Telf 202364. Burgos

**SE VENDE** camión. Llamar al 207616 Tardes.

**COCHES.** Simca. 1000 GLE y Renault 4-L. Vendo. Teléfono 220381.

**SE VENDE** 1.500 gasolina toda prueba. Informes, Nemesio Martínez. Villasantino.

**VENDO** «Mercedes» 280-S con extras y perfectamente nuevo. Facilidades de pago. Teléfono 206337 Burgos.

**OCASION.** Vendo, de particular a particular, Seat 600-D, en buen estado, precio interesante. Informes. Alm. rante Bonifaz, número 18. Portería.

**VENDEMOS** y garantizamos seis meses, desde 5.000 pesetas, varios 800-D, 850, 850 coupé, 124-L, 1500 gasolina y gasolina, 1430 varios; R-8, 4-L Super; Simca 1200; Simca 1000 varios; Dodge GT; MG 1100 varios; MG 1300 varios; Mini 1275; Mini 850 L; Peugeot 404; Break 2-CV; Avla 2500; Land Rover. Grandes facilidades. Visitenos sin compromiso, también sábados tarde. Madrid, 40 y Alhóndiga, 2. Teléfono 207087.

**OCASION.** Varios Gordóns y Seats 600, desde 8.000 pesetas; Simca 1000 GL, 28.000 pesetas; Seat 850, 4-L, R-10, Seat 1500, Seat 600-D, Seat 1430. - Facilidades 6 - 12 - 18 meses. General Moja, 30.

## Colocaciones

**AVON** ofrece garantía absoluta en sus productos a todas las distribuidoras. Por eso es mucho más fácil obtener con Avon buenas ganancias y premios. Ahora está a tiempo de ser distribuidora. Llame hoy mismo al teléfono 208163 o escriba al apartado 14.875 Madrid

**SE NECESITAN** dos barman. Bar La Soleira (R. O. C. 6.329)

**PEONES** para laminación, Ferrofábrica S. A. Camino de Villalonquén s/n Barriada Yagüe. Teléfono 206540. (R. O. C. 6.831).

**SE NECESITA** chica fija, para casa Informes. Mesón Burgos. Calle Sombrerera número 8

**IMPORTANTISIMO.** Gane mil o más pesetas semanalmente trabajando en casa horas libres, hombres, mujeres cualquier edad. Para informes, envíen quince pesetas en sellos Correos. Apartado 124. León.

**TIEMPO** es dinero. Aproveche horas libres trabajando en casa. Informes contra diez pesetas sellos Universal Albr Alta (Alicante).

**HOSTAL** La Varaga, necesita ayudante de cafetería, con experiencia, y dos señoras o chicas para limpieza. (R. O. C., 7.159).

**SE NECESITAN** dos ordeñadores con experiencia en ordeño mecánico de ganado vacuno de leche para explotación ganadera bien situada buenas condiciones económicas. Interesados llamar al teléfono 223697 de Burgos De 9 a 10 noche

**SE NECESITA** barman Cafetería «Lago 137». Vitoria 137 (R. O. C., 7.341)

**SE NECESITA** chica para comedor y chica bar. Sueldo. 8.000 pesetas. Hotel Miramar Deva Gulpúzcoa (Registro O. C. 7.509)

**SEÑORA** sola necesita muchacha, invierno en Madrid. Héroes del Alcázar 1. 2.º derecha.

**SE NECESITA** chica, buen sueldo. Calle Madrid 22 7.º C.

**SE NECESITA** tractorista para Cooperativa del Campo «El Carmelo» de Anguis (Burgos). Hay vivienda. Sueldo a convenir (R. O. C. 7.536)

**MUCHACHA** para Zaragoza se precisa Sueldo. 8.000. Llamar al teléfono 206540 de Burgos. Atiende Sr Latorre.

**SE NECESITAN** aprendices de 14 ó 15 años y oficial de tercera soldador. Tratar Hermanos Ausín Calle Madrid 63 bajo (R. O. C. 5.748)

**SE NECESITA** pastor con 250 ovejas. Sueldo 100.000 pesetas. Pedrosa de Río Urbel Braulto Río (R. O. C. 5.744)

**SE NECESITA** asistente General Moja 17. 5.º C.

**SE PRECISAN** oficiales. Construcciones «Métlicas «Armo» Alfarcos, 31 Burgos (Registro O. C. 7.540)

**SE NECESITA** chica. Razón Vitoria 56. 5.º B

**REPRESENTANTE** comisión droguerías artículo patentado. Inútil sin referencias Raydor Blanco 15. Barcelona-14.

**MOZOS ALMACEN** se precisan en almacenes cervezas «El Aguila» Estación Ferrocarril (R. O. C. 7.483)

**SE NECESITA** chica para Bilbao, buen sueldo. Llamar 224018

**SE NECESITA** chica, por las tardes, de 4 a 10. Paseo de la Isla 6. 6.º B. Tratar de 7 a 9

**ESTUDIANTES**, necesitan señoras asistente para piso Avenida Reyes Católicos Edificio Alhambra 4.º B

**NECESITO** escayolistas, para Bilbao. Teléfono 355120. (R. O. C. 7.554)

**SE NECESITA** barman. Hostal Rica. Marian. (R. O. C. 7.580)

**SE NECESITA** chica fija. Vitoria 31. 1.º

**SE NECESITA** asistente, horas a convenir. Calle Carmen, núm 4. 6.º A.

**PASTOR** se necesita. Llamar al Telf. 206360. (R. O. C., 7.404).

**SE NECESITAN** camareros, ayudantes y aprendices. Teléfono 17. Ibeas de Juarros. Los Tomillares. (R. O. C., 7.535).

**AYUDANTES** y aprendices, precisa Cafetería Espolón (R. O. C., número 6.711).

**ASISTENTA** todo el día, sueldo a convenir. Héroes del Alcázar, 3. principal Izquierda.

**CHICA** se necesita, interna responsable, buen sueldo. Escribir señora Buesa calle Bilbao 10. Algorta (Vizcaya).

**SE NECESITA** chica fija. General Dávila 27, 10.º Izquierda. Teléfono 220432

**SE NECESITA** vaquero para cuadra dotada de limpieza mecánica y ordeñadora de circuito cerrado, con experiencia. Alejandro Ortega Villamavor de Treviño.

**PERSONAS** con experiencia, visita domiciliaria no es venta. Sueldo y comisión. Presentarse, de 4 a 8. Vitoria 179. 1.º (R. O. C. 7.410).

**PERSONAS** ambos sexos, tiempo libre, mañana o tarde, servicio televisión 5.000 más comisión. Presentarse Nepalux Vitoria 179. 1.º (R. O. C. 7.410).

**SE NECESITA** chica fija, buen sueldo. Miranda 3. 3.º Izqda.

**SE NECESITA** chica interina. Las interesadas, personarse en calle Patio Renfe número 2, 4.º, derecha De 6 a 8 tarde.

**DESEARIA** señora que guardase niño, próxima a Vitoria 58. Llamar teléfono 202531.

**SE NECESITA** sirvienta por horas. Calle Madrid, 6 2.º Izqda.

**MATRIMONIO** sin hijos, para chalet; él portero, etc y ella ayudar a la casa. Paseo de la Quinta 31.

**TEJEDORAS** y aprendizas, se precisan en «Sedicolor, S. A.» Carretera Valladolid, kilómetro 3. Burgos. (Registro O. C. 7.480).

**LA MEJILLONERA**, necesita chico, sábados y festivos y señoras de cocina; sueldo mínimo. 6.000. (R. O. C., 7.539).

**NECESITO** chica fija o asistente, de 8 a 5.30 tarde. Paseo de la Isla, número 9. 8.º D. Beyre.

**APRENDIZ** 14 años se precisa en Tejidos Domingo Moneda 5 (Registro O. C., 7.424).

**SE NECESITA** chica externa. Calle Vitoria, 115. 9.º B.

**COLOCAMOS** señoras y señoritas en Barcelona y en los pueblos más importantes de la Costa Brava, en servicios domésticos, en sus distintas selecciones, tal como señoritas de compañía, señoritas de comedor, lencería, etc. etc. Sueldos estupendos. Informes, calle General Moja número 17 8.º A. Burgos. Todos los sábados, de 11 de la mañana a la 1 de la tarde.

**NECESITO** chico para recados, 14 y 15 años. Confitería Ibañez. Espolón, 16. (R. O. C., 6.857)

**SE NECESITA** empleada hogar, interna, 17 20 años, matrimonio dos niños. Avda. Reyes Católicos. Edificio Vera-cruz, 6.º C.

**CHICAS** estudiantes desean cuidar niños, por la tarde. Llaman, de 2.30 a 3.30, teléfono 200540.

**SE NECESITA** empleada hogar, interna, 17 20 años, matrimonio dos niños. Avda. Reyes Católicos. Edificio Vera-cruz, 6.º C.

**CHICAS** estudiantes desean cuidar niños, por la tarde. Llaman, de 2.30 a 3.30, teléfono 200540.

**SE NECESITA** empleada hogar, interna, 17 20 años, matrimonio dos niños. Avda. Reyes Católicos. Edificio Vera-cruz, 6.º C.

**CHICAS** estudiantes desean cuidar niños, por la tarde. Llaman, de 2.30 a 3.30, teléfono 200540.

**SE NECESITA** empleada hogar, interna, 17 20 años, matrimonio dos niños. Avda. Reyes Católicos. Edificio Vera-cruz, 6.º C.

**CHICAS** estudiantes desean cuidar niños, por la tarde. Llaman, de 2.30 a 3.30, teléfono 200540.

**SE NECESITA** empleada hogar, interna, 17 20 años, matrimonio dos niños. Avda. Reyes Católicos. Edificio Vera-cruz, 6.º C.

**CHICAS** estudiantes desean cuidar niños, por la tarde. Llaman, de 2.30 a 3.30, teléfono 200540.

**SE NECESITA** empleada hogar, interna, 17 20 años, matrimonio dos niños. Avda. Reyes Católicos. Edificio Vera-cruz, 6.º C.

**CHICAS** estudiantes desean cuidar niños, por la tarde. Llaman, de 2.30 a 3.30, teléfono 200540.

**GANEN** dinero, hasta 25.000 pesetas mensuales. Ambos sexos. Cualquiera, edad. Con trabajos sencillos en casa. Solicite información incluyendo cuatro pesetas en sellos de Correos a Labor Alba Ref 47 Calle Enamorados 23 Barcelona 13

**MUCHO** dinero vendiendo alta cosmética, pantys, medias, amistades, domicilio. Apartado 50.037. Madrid.

**NECESITO** nifera, de 6.30 a 9.30, para niño de siete años. Informes, San Pablo, 18. Boutique Novias Eva.

**SE OFRECE** pastor, para ganado lanar. Para tratar, Tefilo Roldán. Villanueva de Odra.

**CUATRO** señoritas, dispuestas a viajar y para la ciudad de Burgos. Trabajo muy femenino. Ingresos hasta 24.000 mensuales, según aptitudes. Presentarse en Hospital Militar, número 12, Mesón, de 7 a 8 tarde. Sr. Rodriguez. (R. O. C., 7.492).

**JOVENES** ambos sexos, seguridad y elevados ingresos, superando las 20.000 formando parte de nuestra organización de ventas. Presentarse en Calle Hospital Militar, 12, Mesón, de 7 a 8 tarde. Atenderá señor Rodríguez. (R. O. C., 7.492).

**NECESITO** chóferes para camión y máquina excavadora, para Burgos. Teléfono 206835. (R. O. C., 7.587).

**SE NECESITAN** señoras tengan máquina tricotar. Razón, teléfono 200771.

**SE NECESITAN** oficiales y ayudantes mecánicos del automóvil. Garaje Franco. Carretera Madrid, 73. (R. O. C. 7.403).

**SE NECESITAN** oficiales chapistas automoviles, en nuevas instalaciones Citroen. Informes, Sanz Pastor, 6. Citroen. (R. O. C. 7.585).

**NECESITO** chico para recados, 14 y 15 años. Confitería Ibañez. Espolón, 16. (R. O. C., 6.857)

**SE NECESITA** empleada hogar, interna, 17 20 años, matrimonio dos niños. Avda. Reyes Católicos. Edificio Vera-cruz, 6.º C.

**CHICAS** estudiantes desean cuidar niños, por la tarde. Llaman, de 2.30 a 3.30, teléfono 200540.

**SE NECESITA** empleada hogar, interna, 17 20 años, matrimonio dos niños. Avda. Reyes Católicos. Edificio Vera-cruz, 6.º C.

**CHICAS** estudiantes desean cuidar niños, por la tarde. Llaman, de 2.30 a 3.30, teléfono 200540.

**SE NECESITA** empleada hogar, interna, 17 20 años, matrimonio dos niños. Avda. Reyes Católicos. Edificio Vera-cruz, 6.º C.

**CHICAS** estudiantes desean cuidar niños, por la tarde. Llaman, de 2.30 a 3.30, teléfono 200540.

**SE NECESITA** empleada hogar, interna, 17 20 años, matrimonio dos niños. Avda. Reyes Católicos. Edificio Vera-cruz, 6.º C.

**CHICAS** estudiantes desean cuidar niños, por la tarde. Llaman, de 2.30 a 3.30, teléfono 200540.

**SE NECESITA** empleada hogar, interna, 17 20 años, matrimonio dos niños. Avda. Reyes Católicos. Edificio Vera-cruz, 6.º C.

**CHICAS** estudiantes desean cuidar niños, por la tarde. Llaman, de 2.30 a 3.30, teléfono 200540.

**SE NECESITA** empleada hogar, interna, 17 20 años, matrimonio dos niños. Avda. Reyes Católicos. Edificio Vera-cruz, 6.º C.

**CHICAS** estudiantes desean cuidar niños, por la tarde. Llaman, de 2.30 a 3.30, teléfono 200540.

**SE NECESITA** empleada hogar, interna, 17 20 años, matrimonio dos niños. Avda. Reyes Católicos. Edificio Vera-cruz, 6.º C.

**CHICAS** estudiantes desean cuidar niños, por la tarde. Llaman, de 2.30 a 3.30, teléfono 200540.

**SE NECESITA** empleada hogar, interna, 17 20 años, matrimonio dos niños. Avda. Reyes Católicos. Edificio Vera-cruz, 6.º C.

**CHICAS** estudiantes desean cuidar niños, por la tarde. Llaman, de 2.30 a 3.30, teléfono 200540.

**SE NECESITA** empleada hogar, interna, 17 20 años, matrimonio dos niños. Avda. Reyes Católicos. Edificio Vera-cruz, 6.º C.

**CHICAS** estudiantes desean cuidar niños, por la tarde. Llaman, de 2.30 a 3.30, teléfono 200540.

**SE NECESITA** empleada hogar, interna, 17 20 años, matrimonio dos niños. Avda. Reyes Católicos. Edificio Vera-cruz, 6.º C.

**CHICAS** estudiantes desean cuidar niños, por la tarde. Llaman, de 2.30 a 3.30, teléfono 200540.

**SE NECESITA** empleada hogar, interna, 17 20 años, matrimonio dos niños. Avda. Reyes Católicos. Edificio Vera-cruz, 6.º C.

**CHICAS** estudiantes desean cuidar niños, por la tarde. Llaman, de 2.30 a 3.30, teléfono 200540.

**VENDEMOS** jerseys pura lana para niños 50-60 pesetas. Oportunidades Epifanio

**VENDEMOS** guantes para niños lana, leacril, 15, 20 Ptas. par Oportunidades Epifanio

**VENDEMOS** jerseys para caballero de estambre, 200 pesetas. Oportunidades Epifanio.

**VENDEMOS** chaquetas -suéters para señoras, colores nuevos 150 200 pesetas. Oportunidades Epifanio.

**VENDEMOS** regatas propios para bodas, 30 por 100 descuento. Oportunidades Epifanio.

**VENDO** cocinas esmaltadas, carbón, aparatos engrase nuevos, motores eléctricos, rectificadores, herramientas y material Diesel; comprobadores. - Teléfono 223984.

**CLASES** particulares Matemáticas Física y Química. Bachiller y Magisterio Telf 207884.

**PROFESORA** diplomada da clases de francés. Teléfono 202385

**MATEMATICAS.** Física, Química 4.º 5.º 6.º cursos. Calle Vitoria, 171. 7.º A. Telf 221641.

**SE DAN CLASES** de E.G.B. a domicilio. Llamar de 6 a 8 202762.

**MATEMATICAS.** Física, Francés C.O.U. Revalida sexto, quinto, Graduado Escolar Vitoria 57 1.º 200593

**PROFESOR** particular de Matemáticas. Bachiller y C.O.U. - Teléfono 221169

**FRANCES** e Inglés doy clases a domicilio. Tardes. Informes esta Administración

**SE DAN CLASES** de E. G. B. a domicilio. Llamar al Telf 200540.

**SE DAN CLASES** de inglés. Informes, llamar teléfono 201955.

**SE OFRECE** universitaria para dependiente o similar. Informes, esta Administración.

**SEÑORITA** diplomada, da clases de Inglés. Teléfono 207210

**VENTA** de pisos y lonjas en Vía de Empalme. Construcciones Serrano

**SE VENDEN** tocas exentos, desde 100 metros cuadrados a 1000 metros cuadrados. Razón teléfono 200438

**LOCAL** propio para oficina delneantes profesionales representantes. Avda del Cid 36 Portería

**MASEGOSA.** Venta pisos calefacción central fuel-oil sol y luces únicas; gastos comunidad reducidos. Facilidades hasta doce años. Poseen las últimas novedades. Vitoria 142 Tel 224138

**SE VENDE** tienda de alimentación buena zona. Llamar, de 9 a 2.30 y 5 a 8 Telf 22952

**SE VENDE** farmacia Madrid, capital local propiedad. Ventas seis millones. Escribir a Fuente Berro, núm 9. 4.º A. Blanca Serrano

**VENDO** piso libre con muebles muy soteado céntrico, confortable. Razón, teléfono 222945.

**VENDO** piso nuevo, muy céntrico, calefacción y agua caliente central. Muy mejorados. Facilidades. Teléfono 209497

**VENDO** piso, barrio de San Pedro junto Casera Informes Sesa 204

**POR CESE** de negocio, vendo petuquería señoras, completa seminueva, con tres secadores. Informes Carmen número 6. 2.º C.

**CONSTRUCCIONES «BU-BI»** - Venta pisos ocupar inmediatamente. 15 años facilidades, resto a convenir. Parquet cocina gas-carbón, ascensor. Gastos comunidad reducidísimos. Calle Vitoria, 187. 1.º E.

**COMPRO** o alquiler almacén o bajo comercial, entrada camiones. Teléfono 234297. Apartado Correos, 2046. Santander

**SE VENDE** piso subvencionado, en Gamonal cuatro habitaciones, terraza mucho sol, barato. Inugara M 4. C. Informes Los Colonia, número 11. 2.º

**SE VENDEN** ocho parcelas libres en Los Barrios de Villadiego. Tratar con Hermanos Martínez Legión Española, número 4 5.º G

**VENDO** doce hectáreas de terreno en Villaverde Mogina. Tratar Luis Ruiz en Burgos. Teléfono 200951

**VENDO** solar 1.800 m.º tapiado, con 700 m.º naves. Teléfono 223161.

**PISOS** terminados, zona Gamonal. Informes, teléfono 220125.

**VENDO** o traspaso tienda de alimentación zona nueva en Burgos. Interesados, llamar 207168. Horas, de 2.30 a 4.30.

**SE VENDE** piso libre. Razón Valentín Jalón, 8. Portería

**VENDO** local 138 m.º, dos entradas. Teléfono 220809.

**VENDO** piso situación inmejorable siete habitaciones. Facilidades. Aparicio y Ruiz 7. Portería.

**ARRANZ ACINAS.** - Más viviendas, mayor calidad mejor precio. Informes. Plaza Cruzada 1

&lt;



## ARANDA

### ES NECESARIA LA SEÑALIZACION DE LOS PASOS DE CEBRA

Uno de los defectos que se vienen observando en nuestra población, no es precisamente la falta de pasos de cebra, aunque en realidad muy bien se podría aumentar su número, sino la falta de señalización de los existentes.

No nos referimos tampoco concretamente a que no estén pintados, cosa que con más frecuencia se podría cuidar, ya que el continuo uso por parte de la intensidad de vehículos, en muchas ocasiones aparentan que no existen, dificultando la visibilidad a los conductores que no acostumbran a circular por la travesía de la N-1.

En cuanto a la señalización se refiere, nos referimos a que debiera hacerse una señalización vertical, teniendo en cuenta, como decimos anteriormente, que la horizontal en muchas ocasiones permanece oculta para esos conductores, diríamos, de paso y no habituados a conocer el punto exacto donde se encuentran los pasos de cebra, por lo que no pueden estar prevenidos, ni advertidos de que por esos pasos han de aminorar la marcha de sus vehículos y prevenirse de una eventual frenada.

Las señalizaciones verticales son necesarias, más bien insustituibles, teniendo en cuenta el gran número de accidentes que se vienen produciendo precisamente en los pasos de cebra, ya por imprudencia de los conductores, ya por el descuido de los peatones que creen que en esos pasos los vehículos deben de frenar, ocurriendo en muchas ocasiones que hasta en esos pasos, el peatón tiene que esperar para cruzar la calzada a que no pase ningún vehículo y en ese caso huelga el establecimiento de esos pasos.

Si el conductor observa que una señalización vertical le advierte de la existencia del paso de cebra, aun en el caso de que no distinga la horizontal ya se preocupará de aminorar la marcha y prevenirse antes de llegar al mentado paso.

Esa señalización que de noche ha de ser luminosa, en las horas diurnas con preferencia a la luminosa, puede ser de muy varias formas, siempre y cuando sea susceptible de llamar la atención a distancia para que cualquier conductor pueda percatarse a distancia de la existencia de la misma.

Si en la última sesión del ilustre Ayuntamiento Pleno hubo un ruego en torno a la desviación de la N-1 o en todo caso a que se autorizase para que el Ayuntamiento pudiese tomar las medidas conducentes a una mejor ordenación del tráfico, consideramos que una de esas medidas, por lo que concierne a los pasos de cebra, sería la más adecuada la colocación de señalizaciones verticales en la proximidad de los pasos de cebra que nos ocupan, con miras al menor número de accidentes de circulación en nuestra población.

#### LA FUENTE DE LOS JARDINES DE LA PLAZA DE PRIMO DE RIVERA

Recogiendo las quejas de nuestros comunicantes, en relación con la fuente existente en la plaza de Primo de Rivera en los jardines, detrás de la estatua a D. Diego Arias de Miranda, hemos de decir que se viene observando que debe de existir en la misma alguna obstrucción en el desagüe de mentada fuente, ya que el agua sobrante se esparce por el pavimento en torno a la misma, lo que supone un pe-

ligro para todo aquél que circule por allí, sobre todo a raíz de las fuertes heladas nocturnas, presentándose el riesgo de que alguien resbale por el agua helada y sufra la consiguiente caída y tal vez la rotura de algún miembro.

Si la fuente se instaló en dicho lugar como ornamentación de los jardines y para el público servicio de todo el mundo, consideramos se debiera cuidar y mantenerla en las debidas condiciones, tanto en cuanto al suministro del líquido elemento como al desgaste exceden-

te o sobrante al utilizarla para los propios menesteres a que se destina.

Hemos de estar acordes con nuestros comunicantes que nos comunican tanto los efectos que observan como las buenas cosas que admiran y en este caso nos convertimos en transmisores de sus anhelos que redundan en beneficio de la comunidad y porque las cosas que se instalan se encuentren en debidas condiciones para el uso a que se destinan.

#### HA CAIDO EL PINO DE PORTILLEJO

En el número de ayer dá-

bamos cuenta del incendio que se había provocado en el legendario "Pino de Portillejo" a consecuencia del cual se había quemado la parte interior del tronco y dado su volumen, anunciábamos que estaba propenso a que se cayese, desapareciendo ese legendario pino que era como un símbolo.

Hoy tenemos que comunicar a nuestros lectores que desgraciadamente se han cumplido los pronósticos que anunciábamos, habiendo caído por tierra el voluminoso pino, al resultar dañado su tronco hasta el extremo de

que ha resultado impotente de sujetar la gran masa de su copa.

Poco a poco van desapareciendo las cosas antiguas, vestigio de una generación más conservadora que la actual y al igual que desaparecen las cosas, sucede igual con las costumbres, con el tipismo y hasta, diríamos, con los monumentos, ya que el cuidado actual, no compensa el desgaste de los años.

#### NACIMIENTOS

Carlos Montero y Ortiz, Francisco Javier Maíllo y de Blas, Antonio Peña y del Olmo, Araceli Muñoz e Iz-

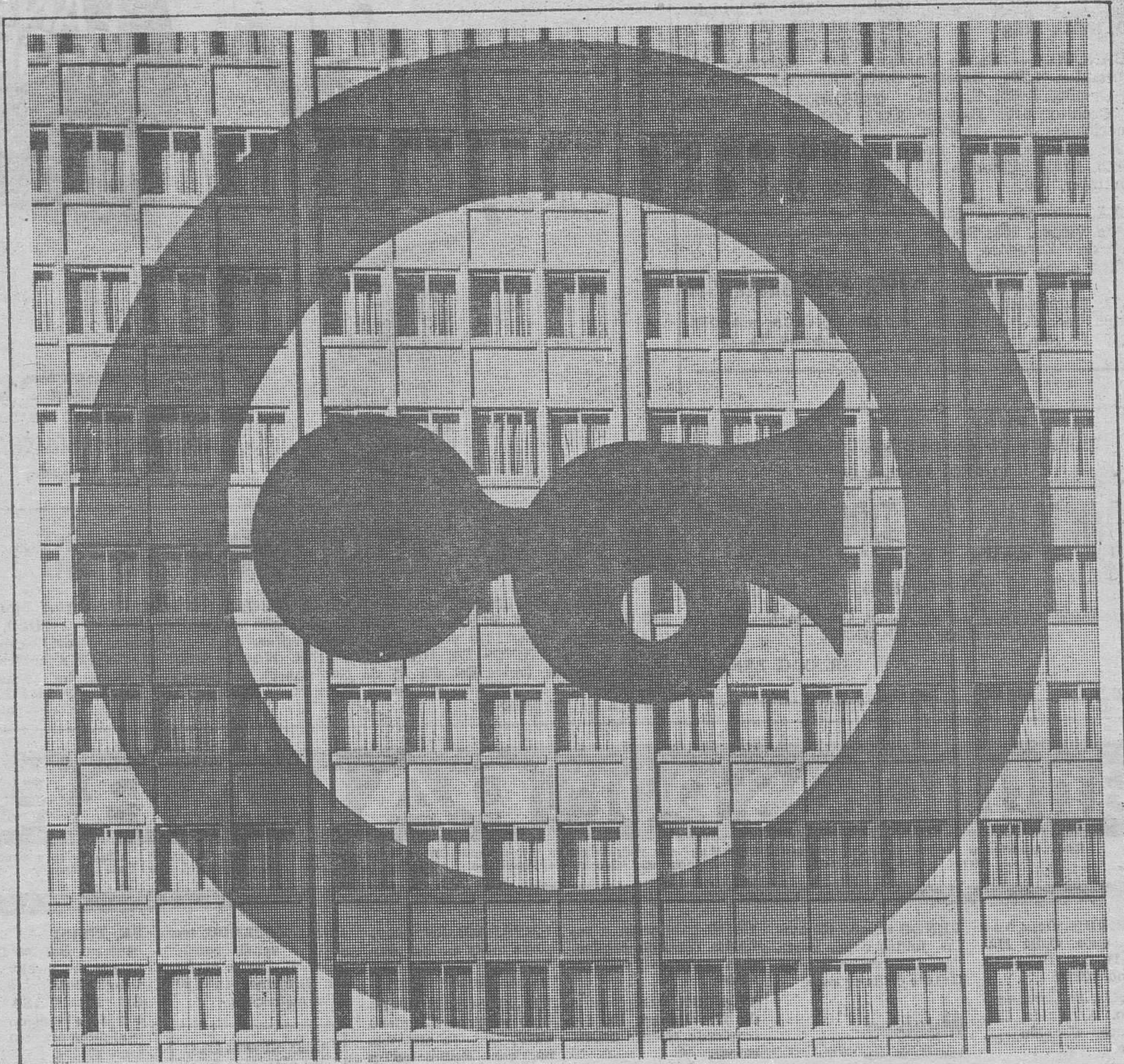
quierdo, Jesús Manuel González y Pérez, Raimundo Julián Peña y Recio, Marta María Arauzo y Antón, María José Alonso y Mata, Valentín Rojo y Fernández, David Alonso y Poza.

#### MATRIMONIOS

Manuel Martín y del Val con Carmen Martínez y Calvo; Pedro Moneo y Núñez con María Yolanda Velasco y Simón.

#### DEFUNCIONES

Amador Pintado y Roldán, Pedro Martínez y Ruiz, Carmen de la Puente y Ortiz, Florencia Velas y de Blas.



## El acristalamiento que protege de los ruidos es CRISTAÑOLA de 1 cm.

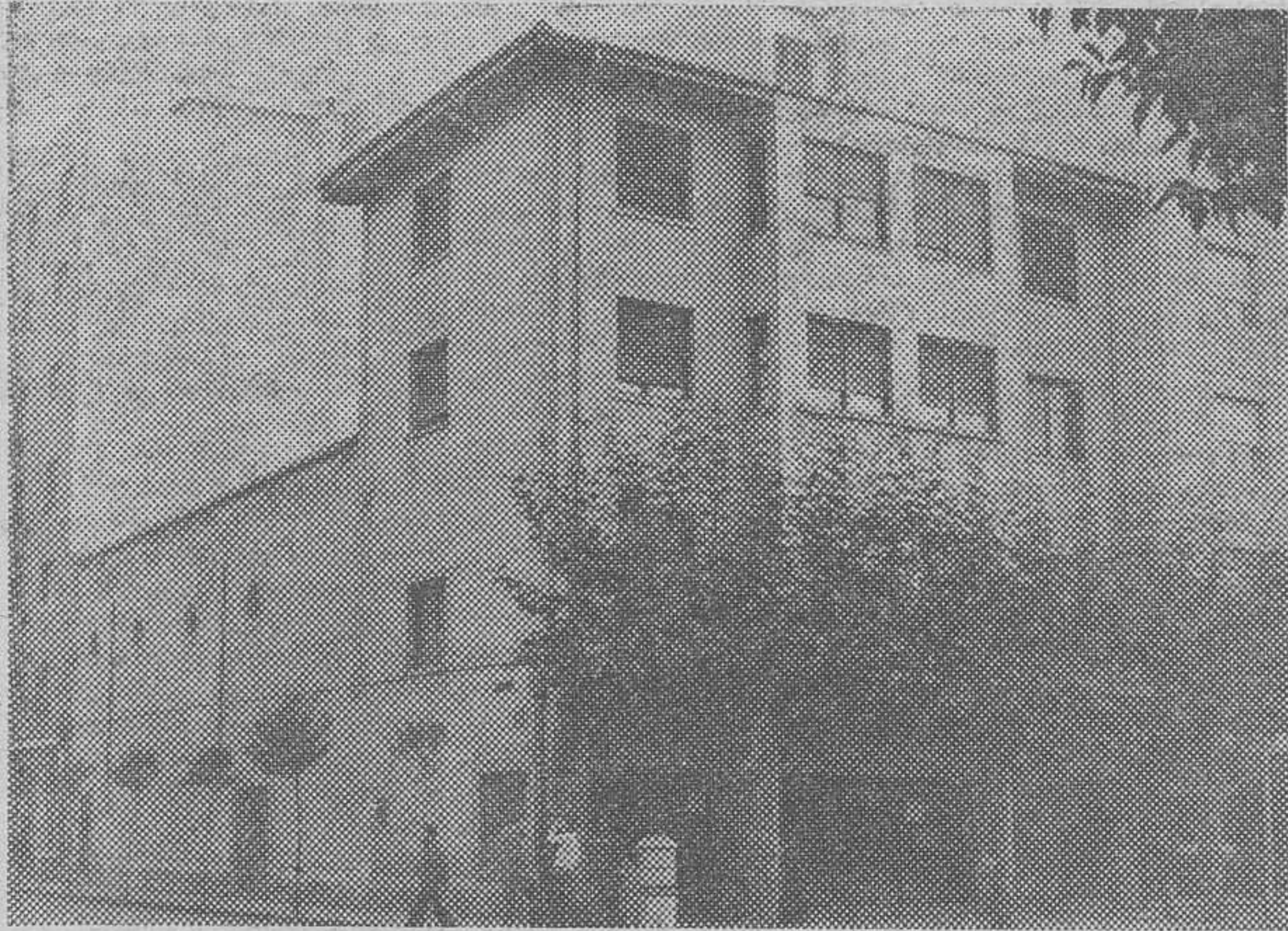
CRISTAÑOLA de 1 cm. es el acristalamiento aislante, que transforma el mundo que Vd. ve desde su ventana en un paisaje silencioso.



Exija la etiqueta de garantía

Para información técnica: **C.I.T.A.V.**  
Serrano, 16 Tlfno. 2762900-2757005 Madrid-1  
Galileo, 303-305 Tlfno. 32189 50 Barcelona-14  
ES UN PRODUCTO DE CRISTALERIA ESPAÑOLA, S.A.

### ¿VA A SER DERRIBADO EL CINE AVENIDA?



El rumor es insistente y, casi, casi, estaríamos por asegurar que ahora va en serio, que le ha llegado el turno del derribo al cine Avenida.

Este edificio, que se halla situado en las esquinas de la avenida del Generalísimo con la calle del Cid, fue construido hace unos veintidós años, lo que quiere decir que es relativamente moderno. Pero ya desde su construcción produjo serias polémicas, puesto que su altura no se ajustaba a las ordenanzas en vigor entonces. Como se puede apreciar en la foto de Juan Muro, se trata de un inmueble —el primero de la derecha de la imagen— con planta baja y tres pisos en su parte delantera, mientras que por la parte de la calle del Cid, su fachada, feísima, no llega a los dos pisos de altura. El efecto que produce al lado de los esbeltos edificios de la zona, es verdaderamente antiestético y estropea notoriamente el conjunto, precisamente en la parte más bonita de la ciudad, frente mismo al parque de Calvo Sotelo.

Ni que decir tiene que si el anunciado derribo se efectúa, surgirá una gran torre en su lugar, ya que el solar es magnífico para ello. Sus millones vale, desde luego.

## NOTICIARIO LOCAL

### EXITO DEL DESFILE DE MODELOS CELEBRADO EL SABADO

Un buen tanto se han apuntado las casas comerciales patrocinadoras y la Asociación Mirandesa de Amas de Casa, con el último desfile de modelos celebrado el pasado sábado a las once de la noche en el Hotel Residencia Don César. Exito de público, que abarrotaba la sala y de organización, perfecta en todas sus partes.

Fueron pasados unos cuarenta modelos femeninos y alrededor de treinta masculinos, exhibidos por las señoritas Maribel, Arantxa y María José, de Bilbao y los caballeros Santy, Esteban y José María de Santander. Nutridos aplausos para todos, dentro de un cordial ambiente, que se animó aún más durante el exquisito refrigerio a base de champán y dulces, servido con esmero por el personal del Don César. Hubo abundantes regalos de cosmética y la fiesta terminó alegremente con un gran baile que se prolongó hasta altas horas de la madrugada. Lo dicho, un éxito.

### EL VIERNES REUNION DE LOS SINDICATOS PARA NOMBRAR COMPROMISARIOS

El próximo viernes, día 16, celebrarán una reunión los seis sindicatos locales y la Hermandad de Labradores y Ganaderos, para nombrar los cuarenta compromisarios que han de emitir su voto en la designación de nuevos concejales por el tercio sindical. Los cuarenta compromisarios se distribuyen en tres por la Hermandad, trece por el Sindicato Comarcal Mixto, y 24 por los de construcción Vidrio y Cerámica, Transportes y Comunicaciones, Textil, Metal, Hostelería y Actividades Turísticas. El día 20 se celebrará la

votación para designar los tres concejales, entre los diez que han sido proclamados candidatos.

### ANIMACION EN LAS ELECCIONES

La mañana de ayer, parecía de fiesta, por la animación que se veía en calles y plazas, con motivo de las elecciones municipales para concejales del tercio familiar. La mañana que amaneció con una fuerte helada, se tornó después soleada y amable.

Los colegios electorales, desde primeras horas, se vieron muy concurridos y suponemos que el porcentaje de votantes habrá sido muy elevado. En cuanto a resultados, procuraremos informar en ésta misma crónica, si nos son facilitados a tiempo de enviarlos.

### EUFORIA DEPORTIVA

Los aficionados mirandeses están contentos. Y lo están porque el Mirandés —por fin— ha conseguido puntuar fuera de casa. Tenía que llegar este momento porque el equipo está bien, con juego y fuerza y si el empate no ha servido nada más que para enmendar en parte el fracaso frente al Tolosa, es un síntoma esperanzador para futuras confrontaciones en las que se puede conseguir nuevos puntos positivos. Ahora bien, siempre pensando en que los partidos de casa son los que hay que asegurar, sin nuevas confianzas y mucho menos frente a los dos equipos que han de visitarnos próximamente Anduva, Sanse y Tudelano, pues ambos son enemigos de mucho cuidado a los que hay que presentar batalla desde el primer minuto. Son dos escollos que hay que salvar si queremos seguir el camino ascendente.

Ganando esos dos partidos de casa, la situación se presenta francamente favorable para en pocas jornadas pasar de la cuenta de negativos a

la de positivos, pues a la vista de los resultados que se van dando, el Mirandés puede considerarse entre los ocho mejores equipos del grupo y entre esos ocho hay que meterse. De ahora en adelante, con un poco de suerte, el equipo puede contar con más efectivos, pues esperamos que tanto Eusebio como Sedano se incorporen a la plantilla con lo que quedaría solucionado otro de los problemas que se vienen afrontando, el de la reducida plantilla.

Por tanto, deportivamente la situación es favorable, pero respecto a la otra cuestión la económica, sigue siendo mala. Muchos carnets sin recoger —que ya no serán recogidos— y flojas entradas en los partidos. Y menos mal que los dos encuentros de Copa, sirvieron para conseguir unos cuantos miles de pesetas, insuficientes para lo que hace falta, pero siempre bienvenidos, ya que su agujero taparon.

Así que, para concluir diremos, que la euforia de los aficionados debe reflejarse en la asistencia a los partidos, que es la forma más eficaz de ayudar al club, tanto en lo económico como en lo deportivo. Si queremos seguir figurando en Tercera División, tenemos que armar todos el hombro, pues de sobra es sabido que el militar en categoría nacional, hoy por hoy, es un lujo que sólo se pueden permitir aquellas ciudades que verdaderamente se lo merecen. Y para merecérselo, tienen que demostrar su incondicional apoyo al club que les representa. Si no es así, tarde o temprano, más bien temprano, caeríamos en la regional, de la que tantos sacrificios costó salir. El asunto está bien claro. Si queremos equipos hay que pagar y si no se paga, recibiremos aquello que justamente merecemos.

### HACER UNA BANDA ES COMO CRIAR UN BUEN VINO

Es maravilloso que las Bandas sigan existiendo

Don Manuel Celdrán Gomáriz, director de la Banda y de la Escuela Municipal de Música habla para DIARIO DE BURGOS

La temporada, de conciertos ha finalizado. Nos referimos a los públicos, porque aún puede que haya otros más en locales cerrados. Nuestra banda de música ha tenido una inusitada actividad y creemos que es el momento oportuno para hacer unas cuantas preguntas al maestro Celdrán, sobre todo lo que ha hecho la banda en la pasada temporada. Como siempre, don Manuel se presta gusto al diálogo, pero nos manifiesta que algunas preguntas no las contestará, puesto que como es en él habitual, presentará una memoria al Ayuntamiento sobre esas actividades y, de ahí que no estime conveniente dar esos datos a la publicidad antes de que sean conocidos por la Corporación. Encontramos lógica su postura y le preguntamos:

—¿Cuántos ejecutantes tiene actualmente la banda?

—En estas fechas son veinticuatro.

—¿Habrá próximas incorporaciones?

—No se puede decir con seguridad, depende de varios factores. Espero que sean cuatro, alguno más, alguno menos. La cantidad no me preocupa. Ni la rapidez. No debemos tener prisa, una banda de música no es cosa de una temporada, como una colección de modelos de alta costura, por ejemplo. Hacer una banda es la perentoriedad de una cosecha de fruta, por ejemplo. Hacer una banda es más bien como criar un vino. Los educandos de la Escuela Municipal, irán ingresando en la banda a medida que vayan estando en condiciones de hacerlo con todas las garantías de desempeñar su papel dignamente. Y al decir esto, no quiero decir "desempeñar un papel dignamente enseguida", porque es totalmente imposible, ya que el músico que, como es natural, ha estudiado y practicado siempre solo necesita un período de adaptación al conjunto. Ese período se supera favorablemente siempre, si se posee una suficiente preparación técnica, tanto solfística como instrumental. Por eso, como antes le digo, no me preocupa que ingresen más o menos, ni antes o después; sólo que ingresen con la debida preparación. Y aún voy a decirle más: ni siquiera me preocupa la banda de hoy, ni la de la temporada próxima, sino como tránsito a la banda de dentro de unos años, si Dios quiere. Me refiero a la banda que yo sueño para nuestra ciudad, la que nuestra ciudad merece.

—Don Manuel, ¿qué número de músicos sería el ideal para esa banda que usted sueña?

—Entre cuarenta y cincuenta componentes.

—¿Tiene muchas necesidades la banda?

—Las bandas de música, como toda agrupación o empresa, tiene principalmente dos tipos de problemas: el material o económico y el espiritual o psicológico. Este último es el más importante siempre, aunque se tenga tendencia a ver únicamente



el otro. Nuestra banda se desenvuelve bien en estos dos aspectos. Sus componentes poseen una elevada moral artística, trabajan con entusiasmo, buscan afanosamente su propia superación, que supone, naturalmente, la superación del conjunto. También los problemas materiales van solucionándose y caminamos inexorablemente hacia la solución total, en un plazo prudencial. Me refiero a la renovación de instrumental y a la reforma y acondicionamiento del local de ensayos y Escuela Municipal de Música.

—Saliéndonos un poco de la esfera local, dígame: ¿Cuál es el momento actual de las bandas de música en nuestra Patria?

—En general, la música no comercial en nuestro país, vive precariamente, tanto que es maravillosamente asombroso que aún viva, de alguna manera. Es claro que para las bandas, en particular, tampoco es un buen momento. Debemos esperar que se produzca un renacimiento de estas agrupaciones, tan

necesarias en un país como el nuestro, que no cuenta con más de media docena de orquestas sinfónicas, que en verdad suelen llamarse así.

—Volviendo a nuestra Banda ¿cuál ha sido su mejor actuación en la temporada?

—Nuestros músicos, como le he dicho antes, se entregan siempre por completo. Claro que unas veces se está más afortunado que en otras, como ocurre en todas las actividades.

—¿Entiende el público de Miranda, de música? ¿Hay afición?

—El público no necesita entender de música, puesto que la música no precisa ser entendida. En cuanto a la afición, vemos que cada vez es mayor la afluencia de público a los conciertos del Parque de Calvo Sotelo y eso es un dato favorable.

—Díganos ¿se preocupa nuestro Ayuntamiento suficientemente de la Banda?

—Hasta el último detalle. Puedo asegurarle —creo que ya lo he dicho en otras ocasiones— que nuestro Ayuntamiento ha concedido todo cuanto he solicitado para la Banda. Antes ya le he dicho algo en este sentido y se lo ampliaré ahora: el capítulo más importante, económicamente, es la renovación del instrumental que, en su mayor parte, data de las fechas de la fundación de la Banda. Ya se ha renovado más de la mitad y se sigue renovando, a medida de las posibilidades. Sería excesivo pretender que se hiciese de golpe, con lo que quedarían mermados los presupuestos de otros servicios también importantes, de la ciudad.

—Por último: ¿se considera satisfecho de los frutos que va dando su labor al frente de la Banda?

—Sí. Las etapas se van desarrollando conforme al plan trazado. Así nos ha contestado el maestro don Manuel Celdrán Gomáriz, un músico valenciano que por su profesión como tal, está arraigado en Miranda y que quiere lo mejor para nuestra Banda. Conocimientos y ambición le sobran y ahí está su labor, una labor que como él bien dice, habrá que juzgarla sin prisas, porque en esto de la música, son necesarios los compases de espera. Todo se irá, seguro.

Agradecemos al maestro su atención para con DIARIO DE BURGOS y le deseamos que sus deseos sean gozosas realidades.

S. MONEO GOMEZ

## AGENDA DE UTILIDAD

### FARMACIA DE GUARDIA

Hoy, miércoles, corresponde de guardia a la farmacia del Ldo. Sr. Prior de la avenida de I Generalísimo Franco, 32.

### TELEFONOS DE URGENCIA

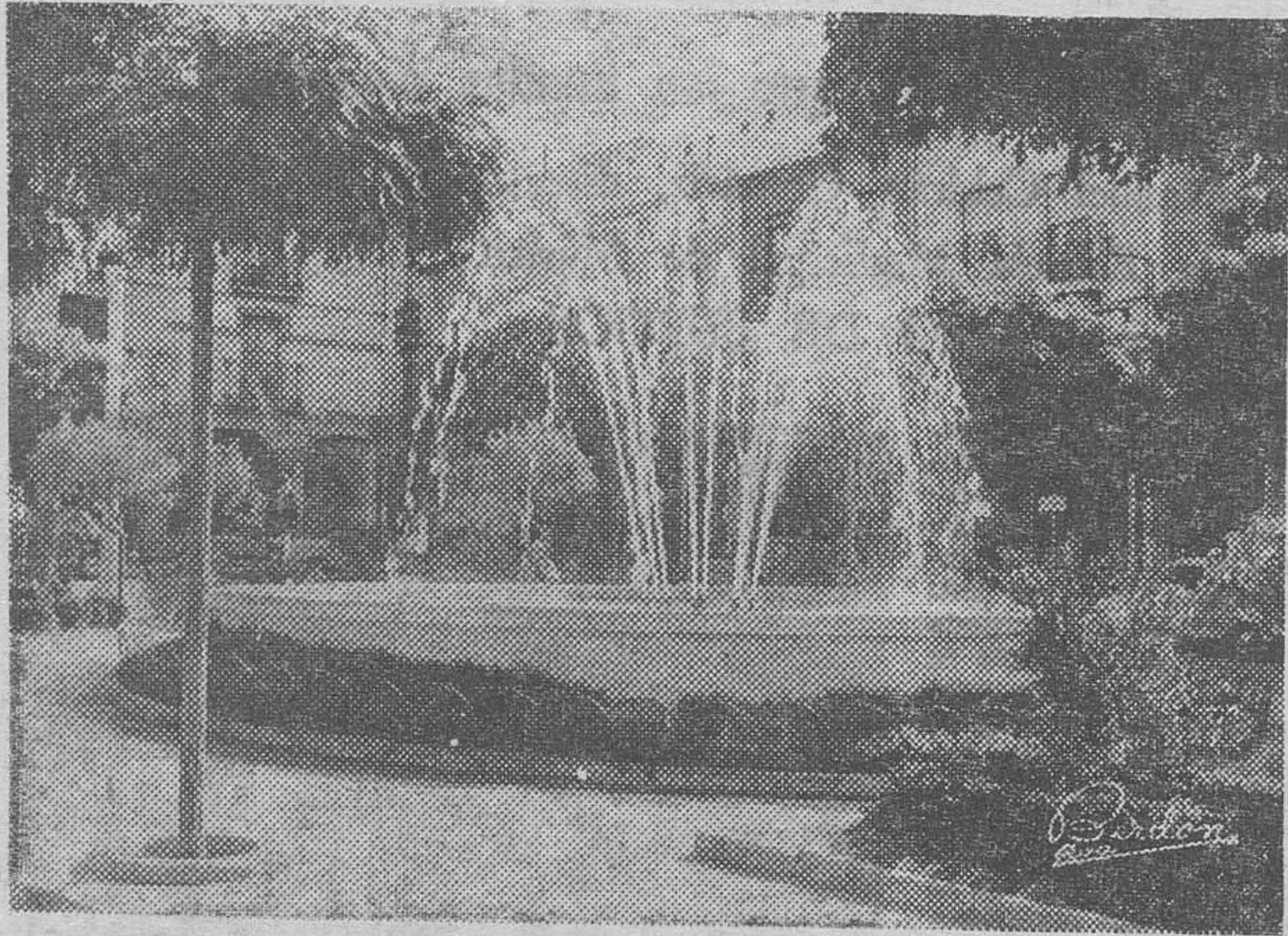
Hospital de Santiago: 312015.  
Ambulatorio 18 de Julio: 310689.  
Cruz Roja: 310037.  
Parque de Bomberos: 310000.  
Comisaría de Policía: 310095.  
Guardia Civil: 310039.  
Policía Municipal: 310489.  
Paradas de Taxis: 311333 y 310304.  
DELEGACION DE DIARIO DE BURGOS: 311761.

### CARTELERIA DE ESPECTACULOS

Cine Astoria. — «Botón de ancla» en color. Todos los públicos.  
Cine Mecisa. — «Perfecta estrategia criminal». Mayores de 18 años.  
Teatro Cinema. — «Un hombre de hoy». Mayores de 18 años.  
Cine Avenida. — Ver cartelera.  
Cine Novedades. — «La dinamita está servida». Autorizada menores.  
Teatro Salón Apolo. — Cerrado por reforma.

# nuestra PROVINCIA

## ROA SU MONUMENTAL FUENTE LUMINOSA



Un aspecto de la fuente luminosa de Roa. — (Foto Berdón).

Con ocasión de las pasadas fiestas patronales del mes de Agosto esta localidad vio con gran alborozo la inauguración de una monumental fuente luminosa, instalada en el centro de la plaza del Generalísimo, fuente que está siendo admirada día a día, y mejor aún, noche tras noche, por gran número de turistas de todas partes.

Se trata de una fuente ornamental que para sí quisieran muchas de las ciudades de nuestra geografía y que en pocas de ellas hemos visto en nuestro deambular por el Mundo que nos rodea. En estos días hemos tenido la oportunidad de conversar con el ingeniero autor del proyecto, don Enrique Bech San Lorenzo, que ha estado en nuestra villa para girar una visita de inspección a la citada fuente y comprobar sobre el terreno, su funcionamiento tras los tres primeros meses después de su puesta en marcha.

Estimábamos que nadie, mejor que él, para explicar a nuestros lectores las principales características de la fuente, y a él escuchamos en demanda de datos. Con toda amabilidad se sometió a nuestras preguntas, que fueron las siguientes:

—¿Quiere usted exponerme en términos sencillos, al alcance de todos, las características de esta fuente?

—Con mucho gusto. Esta fuente tiene distintos juegos de agua y lucea de diferentes colores. Todos ellos se mezclan aparecen y desaparecen de forma automática, según un programa establecido en una tarjeta perforada.

—¿Cuánto tiempo dura cada programa?

—Si ponemos en funcionamiento todas las posibilidades de la fuente la duración es superior a una hora ya que existen más de sesenta posiciones diferentes de agua y luz. Esta duración depende de la tarjeta perforada que se utilice.

—¿Qué cantidad de agua entra en juego?

—El agua es siempre la misma. Las bombas toman de la taza el agua y la envían a las tuberías para formar los juegos. Las bombas mueven 200 metros cúbicos de agua por hora.

—¿Qué potencia luminosa tiene?

—En total, 8 Kw en 40 focos sumergibles.

—Hemos sido testigos de que la fuente fue instalada en Roa en un tiempo record

lo cual nos hace suponer que su Empresa cuenta con un potencial enorme y que incluso rebasa el ámbito nacional, ¿es ello cierto?

—Efectivamente, nuestra empresa es netamente española y también de las pocas que tienen filiales en todo el Mundo.

—¿En qué otros países han hecho ustedes instalaciones de este tipo?

—A principios del año inauguramos una en Portugal y en años anteriores, cabe destacar una grandiosa en la República Dominicana y otra en Caracas, así como en Bogotá. Acabamos de inaugurar una en Madrid y estamos realizando otras nueve en Canarias, otra en Vinaroz y un gran

surtidor de 60 metros de altura dentro del mar en Canarias.

—¿Qué otras actividades desarrolla su empresa?

—La electrónica aplicada a la regulación del tráfico urbano; señalización de ferrocarriles, electromedicina y aplicaciones industriales de la electrónica.

No queremos cansarle más con nuestras preguntas y le agradecemos muy sinceramente su amabilidad, Sr. Bech.

Como dato para satisfacer a los curiosos, diremos por nuestra parte, que esta maravillosa fuente ha sido montada por la empresa "EYSSA" de Barcelona.

EL CORRESPONSAL

## MELGAR DE FERNAMENTAL UN PUEBLO CON ILUSION

No es la Ilusión un fruto corriente en nuestro mundo, ni a escala personal ni a escala de un grupo o pueblo, ni el ámbito internacional, civil o religioso.

Hay por doquier desilusión, desaliento, vacilación. Son muchas las causas que influyen para ello en las personas y en los pueblos y no fáciles de diagnosticar.

Pero es falta de Ilusión el más sensible y paipable en el ámbito rural, donde lo tradicional se desintegra y lo nuevo del futuro no se ve por donde pueda llegar. Pueblos sin gentes; escuelas de nueva planta sin alumnos; ancianos pegados a sus tierras, solo; juventud que busca otros derroteros más esperanzadores para sus vidas; gentes maduras sin empuj y sin porvenir cierto; pequeñas empresas que huyen del campo al amparo de los nuevos núcleos de desarrollo; servicios cada día más escasos y distantes; la moneda que fluctúa y se debilita cada día más...

Pero en honor a la verdad y aun sufriendo las mismas crisis que otros pueblos y otras regiones en los distintos aspectos, Melgar de Fernamental ha vuelto a sentir la Ilusión de su fe; ha hecho digno a sus antepasados al consolidar, embellecer y dotar de comodidades modernas, la rica herencia que le legaron sus mayores: su Templo parroquial.

Han sido dos años bien cumplidos de afanes por abrir el culto con solidez con elegancia y comodidad el templo que alberga la feligresía.

Ha sido una empresa común de sacerdotes y fieles, echando vida al proyecto, co paso corto y seguro, afianzándose en lo realizado para seguir adelante; sin propagandas callejeras, pero pensando los pasos en la intimidad de la pequeña y eficiente Junta parroquial que a su febril tempo asesora y alienta y empuja y frena las Ilusiones de sus sacerdotes y las impacencias de sus gentes. Ha sido un estudio sereno detallado de lo que hay que hacer y cuya realización no espera. Es la cubierta de su fábrica que necesita un reforma seria y parte de ella, total; es consolidar sus altas bóvedas que por la humedad y el tiempo se desploman; es a continuación hacer realidad el deseo vehemente

de propios y extraños por mostrar el rostro de sus muros y columnas cubiertos de masa y de cal; descubrir y reparar sus columnas; hacer objeto de contemplación sus grecas; abrir y reponer sus amplios ventanales por donde penetran a raudales luz y sol; adecentar el suelo; es dotar al templo de una calefacción eficiente, cómoda y segura; levantar un presbiterio en consonancia con su fábrica; instalar un moderno sistema de altavoces que ayude a percibir sin esfuerzo y con nitidez la Palabra de Dios; arreglar accesos al templo, restaurar su amplia sacristía e iluminar su recinto con decoro y con gusto.

En una palabra hacer de la casa de Dios, el hogar de todos.

Y Melgar, día a día ha sabido responder a la iniciativa de sus sacerdotes; ha secundado con generosidad las obras a medida que iban realizándose; ha confiado plenamente en la serenidad y recto criterio de los miembros de su junta parroquial fundada de entre sus mismas gentes ha sabido esperar Ilusionado y sufrir pacientemente la habilitación de otros locales de culto de los inconvenientes del espacio y del calor. Su Ilusión ha ido en aumento cada día y han sabido inyectarse esa misma Ilusión a sí mismos y a los hijos que viven fuera pero que aman al pueblo e incluso a los amigos de éstos para ser generosos, para hacer realidad cuanto al principio parecía un sueño.

Las obras han sido labor de todos: Ilusión y entrega de sacerdotes; desvelos, estudios y proyectos, gestiones desalentadas valientes empresas de los miembros de la Junta parroquial a tal efecto constituida; las aportaciones de sus hijos, de dentro y de fuera, hechos siempre con generosidad, en el anonimato y muchas veces con sacrificio; ha sido el interés de personas amigas del pueblo que veían empresa de titanes y a la media de sus fuerzas, han colaborado e influido para que la Ilusión de un pueblo no quedara defraudada o disminuida. Para todas estas personas, conocidas unas y desconocidas otras, todas bienhechoras. Melgar y sus gentes al terminar las obras tienen una palabra: GRACIAS.

Hoy la feligresía de Melgar contempla extasiada su templo esbelto como en su primitivo esplendor; hoy lo muestra orgulloso a visitantes y forasteros; invita y acoge entre sus naves anchurosas a cuantos quieran honrarles con su presencia y en ella cantar a Dios y sentirse más hermanos.

Su única recompensa es sentirse satisfechos por haber hecho realidad lo que tenían que hacer y alardear de que el peso no ha sido excesivo porque se repartió entre todos.

Saben que no está todo concluido y que el tiempo traerá nuevos afanes; que las campañas esperan un volteo alegre y ligero; que su campanario estará un día consolidado con técnicas modernas; que necesita eliminar adherencias ajenas e su estilo como es la cúpula; que el órgano bella pieza artística del siglo XVIII llenará un día remozado con notas rebosantes de piedad y de júbilo, los lugares más recónditos de sus ca-

pillas, movidas sus teclas por manos artistas empeñadas en volverlo a sus mejores tiempos. Pero están seguros que llegará porque su Ilusión sigue en pie, y sus bolsillos abiertos y su fe inquebrantable y su hombría de bien nacidos patente.

Con esta misma Ilusión y deseo de reforma ha seguido Melgar la palabra cálida y fuerte del sacerdote dominico P. Carlos Lledó, que a lo largo de ocho días y entre las naves de su Iglesia ha ido desgarrando y ayudando a profundizar la Palabra de Dios que es paz y es vida, que es renovación ante Dios y reconciliación entre los hombres. Gracias, Padre, su labor entre nosotros ha sido el mejor remate de nuestra empresa. Su consigna «a templo restaurado, cristianos nuevos», sigue en pie. Nuestro deseo es seguir luchando por ser dignos de nuestros antepasados, de nuestro hermoso templo de nuestra fe cristiana.

Ilusión por dar fin, alrededor del Prelado, a ambas jornadas de restauración del templo y eureka de renovación cristiana, en una misa concelebrada por él, y su vicario los sacerdotes que hoy regentan la parroquia, los sacerdotes, seculares y religiosos, nacidos en el pueblo por los sacerdotes de la comarca. ¡Qué hermoso cuadro el templo hermosamente restaurado, las almas con vida renovada, las naves del templo abrigado a los hijos de la feligresía que la llenaban hasta rebosar, en un ambiente de calor y de hogar, el pastor en medio de su rebaño, y en todos los rostros y en todas las conversaciones, Ilusión gozosa, Ilusión de la mejor calidad, enhorabuena mutuas porque las obras eran fruto de la Ilusión y el esfuerzo de todos.

A PEREZ DE YLLANA

### NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 20 12 80

Administración 20 71 48

## LA OBRA CULTURAL DE LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO



Organiza en la capital un cursillo de enseñanzas teórico-prácticas para jóvenes de ambos sexos que, con conocimientos suficientes, deseen perfeccionarse en materias propias de

### OFICINAS, BANCOS Y CAJAS DE AHORRO

#### INFORMES:

En las oficinas de la Caja de Ahorros del Círculo Católico en la capital, todos los días laborables durante las horas de oficina.

#### MATRICULACION:

En Secretaría de las Oficinas Centrales, calle Miranda, número 5, primer piso.

## Arboles frutales forestales y de adorno plantas de flores vides americanas

Antes de hacer sus nuevas plantaciones solicite, sin compromiso alguno, lista de precios para la actual temporada

VIVEROS GASPAR

Apartado núm. 8.

CALATAYUD (Zaragoza)

## MADERISTAS

VENTA MAQUINAS USADAS

- Carro semi-automático.
- Grúa-puente
- Polipastro
- Rotuladora
- Engrapadoras
- Circulares
- Cinta transportadora.
- Peladora
- Hacer asas automáticas.

Teléfonos 204749 y 203443

BURGOS

sintonice  
**RADIO CASTILLA**  
¡¡LA RADIO!!

## EIZAGUIRRE CESA COMO ENTRENADOR DEL BURGOS

Rehusó hacer declaraciones y dijo: «Quizá en estos momentos fuera contraproducente»

Zamora se ha hecho cargo de los entrenamientos aunque será contratado otro preparador

Elizondo dijo no y se barajan otros candidatos

A mediodía de ayer quedó rescindido el contrato que ligaba a Ignacio Eizaguirre con el Burgos, en su calidad de entrenador. Con ello tomó carácter oficial la noticia que habíamos anticipado en nuestra edición anterior, en el sentido de que existía acuerdo sobre cambio de preparador, si bien se esperaba a comunicarlo hasta el día de ayer.

El contrato establecido era de un año y su cancelación se ha establecido, de conformidad con las normas que rigen al efecto, que son las de respetar las estipulaciones contenidas en las condiciones contractuales convenidas.

Por la Secretaría del Club se indicó que, de momento, Rafael Zamora se haría cargo de los entrenamientos, aunque existe el propósito de proceder a la contratación de un preparador que se haga cargo del primer equipo, dado que Zamora seguirá adscrito al Burgos Promesas.

### EIZAGUIRRE NO HACE DECLARACIONES

A primera hora de la tarde de ayer conseguimos ponernos al habla con Ignacio Eizaguirre, de quien solicitamos una declaración que desde su vertiente puntualizara su actuación y la situación creada. El hasta ayer entrenador del Burgos, con toda corrección, declinó la invitación, limitándose a indicar:

—No quiero decir nada. Quizá en estos momentos sería contraproducente. Me hago cargo de las cosas y sé que cuando el ambiente se agita, la primera cabeza que se pide y cae es la del entrenador.

Eizaguirre no quiso añadir nada más a lo expuesto, aunque posteriormente y al despedirnos, aún añadiría lo siguiente:

—Por mi parte, esperaba que toda decisión al respecto se hubiera pospuesto hasta

después del partido de Sabadell. Ahora está Sistiaga muy recuperado; Rodríguez viene entrenando con normalidad. Se podía haber hecho algún cambio y ensayos, que antes no fueron posibles.

Y aquí Eizaguirre cerró su lacónica declaración, si como tal pueden considerarse esas manifestaciones. Se limitó después a despedirse haciendo gala de esa amabilidad que es norma en él y de nuevo volvió a rehusar la formulación de declaraciones más amplias que de él recibamos.

Se cierra, por tanto, el capítulo Eizaguirre en el Burgos. ¿Cuál es el que ahora se abre? ¿Aportará el cambio las soluciones que se anhelan?

He aquí unas incógnitas que constituyen el meollo de la cuestión y que van a incidir extraordinariamente en el futuro del Club.

### NO HAY SUSTITUTO. POR EL MOMENTO

En principio, se había pensado en el donostiarra Andoni Elizondo; pero éste ha contestado negativamente, diciendo que su decisión de mantenerse alejado de las actividades profesionales del fútbol es firme y no ha variado. Esta misma respuesta ya la había recibido el Sporting de Gijón cuando en fecha reciente acudió en su solicitud, al producirse la baja de Mariano Moreno.

En la terna inicial establecida como posibles candidatos, junto a Elizondo, figuraban José María Martín y Mariano Moreno; pero estos últimos no son autorizados por la Federación, al haber cesado en otros Clubs en el curso de esta misma temporada.

Sabemos que también se barajaron los nombres de Antonio Barrios y Enrique Orizaola, los cuales parece que fueron descartados por la directiva a la hora de sopesar las condiciones que debe reunir el futuro entrenador. El criterio fijado parece que se orienta hacia un hombre joven, experimentado y con ilusión, tipo Mariano Moreno. Eso es lo que trata de encontrar. ¿pero será posible hallarlo?

He ahí otra incógnita importante que habrá de despejarse en estas horas comprometidas que el Burgos vive. Es posible, se dice, que el próximo domingo en Sabadell esté ya en plan de mero observador, aquel candidato que cuente con mayores posibilidades de acceder al puesto.

¡Que haya suerte e inspiración en la elección! De verdad, que el Burgos lo necesita.

ARQUERO

## CERRO PORTEÑO ABANDONA LA LIGA

Por la mala actuación de un juez de línea

Asunción (Alfil). — Tras una reunión efectuada en la noche de ayer, los directivos del club Cerro Porteño de esta capital, anunciaron que el equipo «azulgrana» se retira de la disputa del campeonato oficial de la Liga de Paraguay de fútbol.

La decisión tomada por las altas autoridades del club más popular de Paraguay, es consecuencia de la mala actuación de un juez de línea en el encuentro del domingo pasado entre el Cerro Porteño y su rival, el Guarani.

Con el alejamiento del Cerro Porteño de la disputa del campeonato mayor del balompié paraguayo, el equipo Olimpia, segundo en la tabla de posiciones, está a un paso de consagrarse campeón de la temporada futbolística del presente año.

## Concentración de jugadores de la selección nacional

Reina sustituirá a Iribar Sol, Barrachina y Rojo I, lesionados

Madrid (Alfil). — Iribar ha sido descartado para jugar contra Alemania el día 24 en Stuttgart, según ha informado a «Alfil» esta noche el seleccionador nacional, Ladislao Kubala.

Su puesto será cubierto por el portero del Atlético de Madrid, Miguel Reina, que ha sido convocado a la concentración de hoy en Madrid, donde llegaron los jugadores que ha llamado Kubala previamente.

La decisión de no contar con Iribar para el partido contra los teatones, la ha tomado en la tarde de hoy al conocer Kubala el dicta-

men del médico que atiende al portero del Atlético de Bilbao, y por la noticia que le trajeron sus compañeros de equipo.

Kubala ha encontrado a los convocados con gran ilusión, muchísima ilusión, como lo prueba el que haya venido Rojo I, que está tocado y todavía no recuperados.

También el seleccionador nacional tiene noticias de que se encuentran tocados los jugadores del Valencia, Sol y Barrachina, pero que se incorporarán a la selección, porque en todos hay una gran ilusión por integrar el equipo nacional.

Mañana, los seleccionados jugarán un encuentro entre sí, en el que, según ha informado a «Alfil», el seleccionador, no se va a forzar el ritmo, pues se ha convocado solamente para que los jugadores tengan contacto entre ellos.

Después del partido los jugadores regresarán a sus lugares de origen y volverán a concentrarse el próximo lunes en Madrid para salir el jueves 22, hacia Stuttgart, durante los tres días que estén concentrados en la capital de España, es posible que hagan un partido de entrenamiento.

### JARA JUGARA EN LA SELECCION AUSTRIACA CONTRA SUECIA

Valencia (Alfil). — El extremo izquierda del Valencia, Kurt Jara, jugará en la selección austriaca de fútbol, en el partido de desempate que celebrarán Austria y Suecia, el próximo día 27, en Geselkirchen, (Alemania Federal), clasificatorio para los mundiales de Munich.

### ZUNZUNEGUI FICHO AYER POR EL LEVANTE

Madrid (Alfil). — Fernando Zunzunegui, defensa y medio del Real Madrid, ha fichado hoy por la noche por el club Levante.

Las condiciones del traspaso, según un portavoz del Real Madrid son muy favorables al jugador, que se comprometió por tres años con el club levantino.

La firma del contrato se efectuó en el domicilio social del club madrileño. El Levante estuvo representado por su presidente, Manuel Grau Torralba.

### CINCO MILLONES POR UN EXTREMO DEL OLIMPICO

Játiva (Valencia) (Alfil). — Cinco millones: ha pedido la directiva del Olímpico a tres ojeadores de otros tantos clubs españoles por el traspaso del extremo Prieto. Tales ojeadores estuvieron anteayer domingo presenciando el partido en que el Olímpico venció al Manacor por cinco goles a dos.

La directiva del Olímpico se ha negado a facilitar el nombre de los tres equipos interesados, aunque se sabe que se trata de dos de Primera División y uno de segunda, y que los tres clubs habían perdido su correspondiente partido de anteayer domingo.

Igualmente, la directiva dijo que esas condiciones estaban además supeditadas a un pacto anterior para el futuro traspaso, por el que otra entidad, como se informó en su día, había entregado como señal para tal traspaso un coche para que el jugador pudiera desolazarse desde su localidad de residencia Chella, hasta Játiva.

## PRIMER TROFEO DE AJEDREZ Hermandad entre las Peñas Patrocinado por la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO

Destacado triunfo del Salón de Recreo (López Cuevas) sobre el Club Banesto

Invitación al comercio y particulares para una exposición ajedrecística

La jornada del pasado lunes tuvo como nota destacada la victoria del equipo del Salón de Recreo concretamente de su jugador señor López Cuevas, sobre el del Club Banesto. En otro aspecto hemos de señalar que en esta ocasión fueron cuatro las partidas aplazadas. Exactamente éstas: Hermandad de Alféreces Provisionales - Peña Sangar; Peña El Castellano - Peña Rincón de Castilla; Acción Católica - Peña Nervión y Club Ciclista - Club Universitario. En las demás, se dieron los siguientes resultados:

Blancas, Peña Cicloturista, 1; Centro Regional Montañés 0; Club Victoria-Nido, 1; Peña Gultarrista, 0; Danzas "Justo del Río", 0; Moto Club Burgalés, 1; Círculo Católico de Obreros, 0; Círculo de la Unión, 1; Club Banesto, 0; Salón de Recreo, 1; Centro Catalán, 1; Club Esgrima Burgos, 0.

PARTIDAS PARA HOY Se jugarán en el Círculo de la Unión (Casino) por gentileza de dicha Sociedad hacia la Peña Nervión Están programadas las siguientes:

Blancas Peña Sangar - Peña Cicloturista, negras; Centro Regional Montañés - Peña El Castellano; Peña Rincón de Castilla - Centro Catalán; Club Esgrima Burgos - Acción Católica; Peña Nervión - Club Ciclista Burgalés; Club Universitario - Club Victoria-Nido; Peña Gultarrista - Danzas "Justo del Río"; Moto Club Burgalés - Círculo Católico de

Obreros; Círculo de la Unión - Club Banesto; Hermandad de Alféreces Provisionales - Salón de Recreo.

### EXPOSICION AJEDRECISTICA

Con motivo de este I Torneo de ajedrez "Hermandad entre las Peñas", se ha organizado una exposición de material de ajedrez (tableros, fichas, libros, sellos, ceniceros, etc.) que se celebrará en la sucursal del Espolón de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros, a partir del sábado, día 17 del mes en curso. A dicha exposición quedan invitados todo el comercio en general y los particulares, para que colaboren en la misma, prestando tableros, fichas, etc., con el fin de que esta exposición constituya una auténtica demostración de nuestra ciudad hacia el instructivo juego del ajedrez, que con motivo de este torneo entre Peñas está tomando tanto auge en Burgos.

Todas aquellas Casas comerciales y señores aficionados que deseen prestar su colaboración deberán comunicarlo por escrito, por teléfono (llamando al número 205974) o personalmente, al Club Esgrima Burgos, calle San Gil, número 4. Interior advirtiéndose que el lugar de la exposición estará cerrado para evitar pérdidas de material, y que se pondrán los nombres de las Casas comerciales, para que sirva al mismo tiempo de propaganda de las mismas.

VICTOR MANUEL

## FOTOGRAFADOS

Renovada y puesta al día nuestra sección de fotografiados y fotofijos, estamos actualmente en condiciones de hacer lo

## ENTREGA DE TRABAJOS EN EL DIA

PRECIOS Y CALIDADES SIN COMPETENCIA

Servicio especial para IMPRENTAS Y AGENCIAS DE PUBLICIDAD: Llama a nuestro teléfono 207358 y te recogerán los originales en su domicilio

También puede hacer directamente sus encargos en

Talleres Gráficos Diario de Burgos

San Pedro Cordeño, 34

o en

Paperería Tagra

Vitoria número 13

## BALONCESTO

### En un emocionante partido, el Arlanza venció al Bidasoa de Irún por 65-57

#### Se aplicó la nueva reglamentación y se señalaron setenta personales

Cancha.— Pabellón del Instituto Femenino. Buena entrada y mucho ambiente en las gradas.

Resultado. — Arlanza, 65; Bidasoa, 57 (29-22 en el descanso)

Bidasoa. — 73 lanzamientos a canasta. 33 personales. Eliminados: Iriza, Sánchez I. Irueta, y Sánchez II. De 36 lanzamientos de personales convirtieron 23 puntos.

Jugaron y encestaron. — Zaplán (6), Iriza, Palomo (14), Lopetegui (8), Sánchez I (12), Irueta (8), Tunas (1), Sánchez II (4) y Vertiz (3).

Arlanza. — 75 lanzamientos a canasta. 40 personales. Eliminados: Rodríguez, Ferro y Mardones a éste último jugador se le señaló una técnica. De 24 lanzamientos de personal convirtieron 9 puntos.

Jugaron y encestaron. — Oleaga (2), Olaizola (18), Ferro (9), González, Gómez Rodríguez (2), Masa (6), Mardones (4), Pérez (13), Lete (7) e Iturriaga (1).

Arbitros. — Arnáiz y Domingo del Colegio burgalés. Ha sido el suyo un arbitraje sin reparos.

Como era de presagiar el encuentro tuvo una gran emoción. El equipo local contaba con el apoyo de la afición y en contra tenía la dificultad de un cinco más hecho, no ya por su experiencia, sino por su mayor clase y con buenos encestadores al lanzar los tiros libres.

En cuanto al desarrollo del encuentro, en el primer tiempo la nivelación de fuerzas, fue tan evidente como las oscilaciones en el marcador.

Los minutos finales, fueron los más emocionantes de todo el encuentro, ya que en los últimos compases de un partido de baloncesto lo atractivo es la emoción y la hubo. El Arlanza, jugando con gran rapidez y movilidad aunque la técnica estuviera al margen, hizo que el Bidasoa no le diese tiempo a reaccionar, que notó el esfuerzo de la primera mitad y también las faltas personales con que fueron sancionados, siendo eliminados de la cancha y dejando el conjunto frundarra desarticulado y sin control en sus jugadas. Esta ocasión la supieron aprovechar los burgaleses, con aciertos que en otras ocasiones no les hemos visto, mejorando algo su juego que fue práctico y resolutivo en defensa y ataque pero en los rebotes estuvieron muy flojos.

En suma, el resultado justo pero el Arlanza tuvo que conseguirlo a base de entrega, ilusión y aciertos en los disparos, aunque el error en muchas ocasiones «escupiese». Por su parte el Bidasoa, que jugó con su cinco titular dio trabajo a su rival y tiene jugadores de gran clase, siendo su mejor arma los tiros libres y a media distancia.

Un partido ganado por el Arlanza. Subsanó errores de anteriores confrontaciones, pero sigue habiendo jugadores exhibicionistas que están más atentos a la grada que al juego.

Mucho público y cabe destacar que un sector de aficionados lo gozó de lo lindo por el triunfo.

LOPEZ OCHOA

### RESULTADOS Y CLASIFICACION

Anoeta, 81; Arenas Tudela, 67.  
Gaztelueta, 70; Vegasa, 99.  
S. Viator, 80; Tabirako, 47.  
Patronato, 71; Clavijo, 54.  
Goyerri, 81; Gorbea, 65.  
ARLANZA, 65; Bidasoa, 57.

	J.	G.	E.	P.	P.
Patronato	6	6	0	0	12
Vegasa	6	5	0	1	10
Landachueta	5	4	0	1	8
ARLANZA	6	3	1	2	7
San Viator	6	3	1	2	7
Anoeta	5	3	0	2	6
Tabirako	5	2	1	2	5
Clavijo	6	1	2	3	4
Goyerri	6	2	0	4	4
Bidasoa	5	2	0	3	4
Gorbea	5	1	1	3	3
Ar. Tudela	5	1	0	4	2
Gaztelueta	6	0	1	5	1

## 1 X 2

**¡JUEGUE SIN PREOCUPARSE DEL PRONOSTICO!**  
Combinaciones matemáticas en vertical directas al 14 por medio de figuras de los signos 1-X-2, en 5, 6, 7, 8 y 9 variantes empleando menos columnas que los métodos reducidos.

Un libro eficaz, seguro: "CONDICIONADO: 14 ACIERTOS" Tablas para todos los bolsillos, ejemplo: 12 dobles, columnas: 30; 14 dobles, columnas: 42; 3 triples y 8 dobles, columnas: 62; más aún. 14 dobles por 8 columnas. Treinta tablas para sólo copiar. Libro de bolsillo. 152 páginas. Tapa plastificada, lavables, en color. Hasta el 22 de Diciembre sigue el obsequio de otro libro del mayor interés quinielístico.

Pedidos contra reembolso de sólo 177 pesetas, a D'ALTE, Pérez Galdós, 27. Valladolid.

sintonice  
**RADIO CASTILLA**  
¡¡LA RADIO!!

## GIMNASIA

### China Popular no será miembro de la Federación Internacional

Rotterdam (Afil). — La República popular de China no será admitida como miembro de la Federación Internacional de Gimnasia, ya que no ha presentado su solicitud oficial. Tal ha sido la decisión del Congreso de la F. I. G., celebrado hoy en esta ciudad.

Por otra parte, se rechazaron las proposiciones de la URSS y Alemania oriental de excluir a Sudáfrica del organismo internacional.

## II TROFEO JUAN YAGÜE

### Reunión de delegados

Disputados ya los encuentros correspondientes a la primera jornada del II Trofeo «Juan Yagüe» - IV Grupo de Empresas, esta tarde, a las ocho y media tendrá lugar en el Club de Esgrima, calle San Gil, la reunión de los delegados de todos los equipos que intervienen en el torneo con el fin de tratar asuntos de interés general.

## Australia, noveno país clasificado para el Mundial-74 de fútbol

### En partido de desempate jugado ayer ganó a Corea del Sur por 1-0

Madrid (Afil). — La selección de Australia, vencedora hoy de la de Corea del Sur, por un gol a cero es el noveno país clasificado oficialmente para la fase final del Campeonato del Mundo de Fútbol, que se disputará en Alemania Federal durante los meses de Junio y Julio del año próximo.

Esta es la primera vez que Australia jugará la fase final de un Campeonato mundial tras haber quedado vencedora en la zona asiática. Australianos y coreanos habían igualado en sus dos partidos a cero y a dos goles, por lo que ha sido preciso disputar un encuentro de desempate.

### PIDEN UNA REUNION DE LA F.I.F.A.

Berlín (Afil). — La inmediata convocatoria de una reunión del comité ejecutivo de la Federación Internacional de Fútbol pide hoy la Prensa germano oriental un día después de que la F.I.F.A. descalificara de la fase final del «Mundial-74» a la URSS, al insistir en su negativa de jugar en Chile el encuentro pendiente con la selección de aquel país.

«Nadie puede pedir a los representantes del fútbol soviético que jueguen en un país donde fluye la sangre de incontables patriotas», escribe en su número de hoy el diario «Berliner Zeitung» órgano oficial del partido comu-

## El domingo dio comienzo la temporada de baloncesto

### Resultados y comentario a los partidos disputados

El domingo comenzó a botar el balón en las escasas pistas de baloncesto de nuestra capital. Parece como si el tiempo, haciendo honor a lo que ya en reiteradas ocasiones hemos venido diciendo, se hubiese puesto de acuerdo y nos brindó el día más crudo de este recién comenzado otoño.

Todo esto no amedrentó a los participantes y desde las nueve de la mañana y para que aún se demuestre que daba lo mismo ser de una categoría u otra, comenzaron jugándose los partidos femeninos.

Los resultados fueron los siguientes:

Magisterio Humanas, 5; Vichy, 14.

O. J. E. F., 14; Educación y Descanso, 37.

S. Femenina de Burgos, 10; S. F. de Miranda, 46.

Medina, de Burgos, 37; Magisterio Ciencias, 4.

Los resultados pueden darse y considerarse como normales. El único partido cuyo resultado parecía incierto era el de Magisterio Humanas-Vichy. Se alzó con la victoria el visitante y novel en este campeonato, equipo de los Laboratorios Vichy. El encuentro fue muy disputado, dado la igualdad de los dos equipos. Se jugó con gran deportividad y ambos conjuntos demostraron su categoría de noveles, ya que aún no están impuestos

en las reglas baloncestísticas. El tanteador fue conseguido así:

Por el Magisterio-Humanas, Yusta, 5. Por el Vichy, María Pérez, 4. E. Téllez, 6. Gallo, 2 y Ramírez, 2.

El encuentro entre O.J.E.F. y E. y Descanso, fue de dominio técnico de las visitantes, imponiéndose al final por veteranía y juego rápido. Dará mucha guerra el equipo O.J.E.F., en cuanto cojan confianza en sí mismas y jueguen el balón con más rapidez. Los puntos fueron conseguidos así:

Por el O.J.E.F., María Paz Arribas, 6. P. Alvarez, 2. González de la Torre, 2. María Paz González, 2. Portal, 1 y Serna, 1.

Por E. y D., Lázaro, 13; Rodríguez, 12; Andrés A., 8. Tamayo, 2 y Miguel, 2.

El Medina, de Burgos-Magisterio Ciencias finalizó con un rotundo triunfo del campeón del año pasado, que aunque no ha variado de forma de juego, se perfila como uno de los candidatos al triunfo en la actual temporada. Los puntos los consiguieron:

Por el Medina, López, 15; Rojo, 13; López R., 4; Pérez, 2; Roselló, 2 y Casado, 1.

S. Femenina y S.F. de Miranda, se enfrentaron entre sí, saliendo vencedor el equipo de Miranda, que además de ser merecedor del triunfo, por clase, técnica y empuje, nos gustó por practi-

car un baloncesto moderno y de choque, convirtiéndose a nuestro entender, en el más serio aspirante al campeonato actual. Los puntos se consiguieron de la forma siguiente:

Por el S. F. de Burgos, B. Sánchez, 10, fue la única encestadora.

Por el S. F. de Miranda, Ruiz, 23; Lavín, 12. Modrego, 7; Uriarte, 2; Arnáiz, 2.

El campeonato senior masculino, comenzó el sábado con un partido, en el que se enfrentaron Colegio Mayor «B» y el Seminario, la victoria correspondió al visitante que se mostró mucho más entrenado y con más juego, siendo uno de los que auguramos obtendrá grandes éxitos y quizás el título para la presente temporada. Marcaron por él:

Colegio Mayor «B», Prior, 6; Sáez Faci, 2 y Ortega, 4. Seminario. — Landa, 14. Cacho, 13; Möräl, 5; Blanco, 6; Fernández, 4 y Miranda, 4.

El encuentro de más solera se jugaba entre los veteranos de la competición. Para el que crea que a estos dos conjuntos —Club Esgrima y Muebles Oliván— les iba a ir un poco grande este campeonato, les diremos, que ambos, pese a su elevada media de edad, no harán el ridículo y sumarán puntos a lo largo del dilatado calendario. El partido fue de ligero dominio del equipo visitante, ya que dentro de la veteranía cuenta con jugadores más jóvenes. Fue un encuentro de guante blanco y el colegiado no tuvo complicaciones. El tanteo se consiguió de esta forma: Club Esgrima, Gumer, 4; Casado, 2; Mayoral, 2; Bárcena, 2; Núñez, 2 y Codón, 2.

Muebles Oliván. — Ramírez, 11; Oliván 10; Oviedo, 8; Rodiles, 3; Porres, 2 y Elúa, 2.

El equipo de Educación y Descanso se enfrentó al Arlanza en un partido en el que los arlanzistas demostraron su técnica y juego, pero al que los propietarios del terreno les opusieron una bien organizada defensa y el tanteo que se presumía elevado, se quedó en normal. Marcaron: Educación y Descanso, Manzanedo, 7; Aragón, 4; Martínez, 2; Fernando, 2; Abad, 4; Barbero, 1. Arlanza. — Galán, 18; Alonso, 15; Pérez, 8; Iturriaga, 4; Martínez, 2 y Presencio, 2.

El Arquitectos Técnicos y el Colegio Mayor jugaron un encuentro muy nivelado en el que se impuso la veteranía y conjunción del Colegio Mayor «A», que tiene que ir a más, ya que es de sobra conocido por todos que este equipo es un candidato al título. Nos gustó mucho el Arquitectos, que este año si en él impera la formalidad, nos referimos a sus «span-tadas» de no presentarse a encuentros, dará mucha guerra, ya que jugadores tiene y juego también. Los tantos se consiguieron de la siguiente forma:

Arquitectos, Técnicos. — Sánchez, 8; Pérez, 4; Galles, 2; Eguía, 2; Ortega, 2; López 2 y Blanco, 2.

Colegio Mayor «A». — Echevarría, 12; Mengual, 9; Urquiza, 9; Valgañón, 6 y Terero, 2.

Los resultados del campeonato senior masculino fueron: Colegio Mayor «B», 12; Seminario, 46.

E. y Descanso, 20; Arlanza, 49.

Club Esgrima 14; Muebles Oliván, 36.

Arquitectos Técnicos, 22; Colegio Mayor «A», 38.

### SIR ALF RAMSEY, ESCÉPTICO

Londres (Afil). — El preparador de la selección nacional inglesa, Sir Alf Ramsey, se ha mostrado escéptico sobre las posibilidades de que Inglaterra acuda a la fase final del Mundial-74 de fútbol, si varios países de la Europa oriental, por simpatía con la Unión Soviética, renuncian a competir en el campeonato del Mundo.

«Todo son puras especulaciones y no creo que se presente esa oportunidad. Por otra parte, sería lamentable que otros países se retirasen de la Copa del Mundo por cuestiones políticas. Es algo que no debe ocurrir», añadió Ramsey.

Inglaterra quedó eliminada, al clasificarse en segundo lugar del grupo cinco, detrás de Polonia.

### PROTESTA CHECOESLOVACA

Praga (Afil). — Checoslovaquia condenó hoy como «inexcusable» la decisión tomada por la Federación Internacional de Fútbol Asociación, en sentido de que Unión Soviética se había excluido por sí misma del campeonato mundial al negarse a jugar contra Chile en Santiago.

«Lo sentimos. Es una lástima que las cuestiones políticas interfieran el deporte. No creo, sin embargo, que polacos y alemanes orientales que se han clasificado para la fase final por primera vez desde 1938 se retiren del campeonato», dijo Rous.

En un artículo titulado «Inexcusable», publicado en el Rude Prevo, se acusaba a la F. I. F. A. de adoptar una actitud perjudicial hacia la Unión Soviética.

## DOSCIENTOS ESCOLARES PARTICIPARON EN LA TERCERA PRUEBA DE CROSS ESCOLAR

Luis Cristóbal, Angel Peña, Manuel A. Pinillos y Enrique Martín Criado vencieron en las pruebas de alevines, infantil, cadete y juvenil

El campeonato provincial de cross escolar se celebrará en Aranda de Duero

Aranda (De nuestro corresponsal).

El domingo se celebró en el circuito del Santuario de la Virgen de las Viñas la tercera prueba del programa de cross escolar, que ha sido proyectado por la delegación local de la Juventud para la actual temporada.

Han sido programadas ocho pruebas de las que seis son puntuables para la participación en el campeonato provincial de cross escolar, que se celebrará en nuestra localidad en el mes de Febrero, a solicitud de la Delegación local de la Juventud, que se responsabilizará de su organización y desarrollo.

La tercera prueba de esta serie de selección tuvo una numerosa participación de escolares pertenecientes a los siguientes Centros: Instituto Nacional de Bachillerato, Colegio ICEDE, Graduado del 2.º Distrito, Colegio del Corazón de María y Graduado del 1.º distrito, confiándose que en sucesivas pruebas se amplíe la participación a un mayor número de Colegios.

El orden de pruebas comenzó con la categoría de Alevín, para escolares de 10 y 11 años, tomando la salida veinte atletas, los que de acuerdo con la tabla de distancias ordenada por la Sección nacional de A. deportivas, recorrieron un circuito de 1.000 metros, clasificándose en los primeros puestos, los siguientes:

1. Luis Cristóbal Villanueva del C. Corazón de María.
2. Javier Martín del Colegio ICEDE
3. Jesús Sanz Escudero, de la Graduado del 1.º distrito.

En la prueba de la categoría infantil, participaron sesenta y ocho escolares de 12 y 13 años que recorrieron un circuito de 1.500 m. distancia establecida para el mes de Noviembre. La clasificación de esta prueba fue:

1. Angel Peña, Graduado 1.º distrito.
2. José Ramón Alvaro del C. Corazón de María
3. Francisco Holgueras del I. de E. Media.

La tercera prueba de esta importante jornada de cross escolar alineó en la salida a 85 atletas de la nueva categoría de cadetes, es decir escolares de 14 y 15 años, que corrieron sobre una distancia de 2.500 m. para clasificarse del siguiente modo:

1. Manuel A. Pinillos del Val. del I. de E. Media
2. Carlos Sesma Alvarez del I. de E. Media.
3. Angel Sanz María del I. de E. Media

La prueba de la categoría Juvenil tuvo como en las dos precedentes escasa concurrencia de atletas. El recorrido se desarrolló so-

bre una distancia de 3.500 m., venciendo destacado el extraordinario atleta Enrique Martín Criado del I. de E. Media, seguido en los primeros puestos por José Miguel Alamo Matesanz y Luis Sanz María, ambos del Instituto.

Cerró el programa de pruebas, la carrera reservada a atletas de la cate-

goría Junior que sólo contó con cinco participantes. La distancia recorrida fue de 4.500 metros venciendo en la confrontación, Aurelio Cabañas del Instituto de E. Media.

La próxima jornada de cross escolar puntuable para la participación en la fase provincial se celebrará el día 24.

### FUTBOL JUVENIL

## LA ARANDINA, EQUIPO MAXIMO REALIZADOR Y EL AGUILAS EL MAS GOLEADO

Atlético Burgalés y Burgos encabezan la clasificación

El encuentro más importante de la pasada jornada estuvo protagonizado por los equipos Atlético Burgalés y Arandina, que finalizó con empate a dos tantos.

Partido de muchos nervios, pero con buenas jugadas. El Salas venció en su feudo al S. Lesmes por dos goles a uno. No obstante, el equipo visitante causó una buena impresión y a punto estuvo de obtener el empate.

La sorpresa de la jornada se la proporcionó el Azor al Aguilas. Una derrota que puede ser trascendental para sucesivas jornadas. El Azor venció con toda claridad y dominando constantemente.

La única goleada se registró en el partido Comanche - Burgos, venciendo los albinegros por el abultado tanteo de cinco a cero.

Tropiezo del Juan XXIII una vez más, ante el Nido, que si la suerte le acompañaba, pudo haber logrado la victoria.

Se enfrentaron los dos colistas, y venció el que más méritos hizo, el M. Ezevilo, que últimamente, parece más equipo y con

mucho coraje e ilusión.

Tras la undécima jornada, continúa de líder el Atlético Burgalés, con los mismos puntos que el Burgos, pero con mejor goal-average. El farolillo rojo, el Aguilas y por el momento es el único equipo que no conoce la victoria.

Por el contrario, el Burgos es el conjunto con mayor número de victorias. El máximo realizador es la Arandina y el más goleado el Aguilas, con cuarenta y siete dianas.

### RESULTADOS Y CLASIFICACION

At. Burgalés, 2; G. Arandina, 2  
D. Salas, 2; San Lesmes, 1.  
El Agulla, 0; C.D. Azor, 2.  
Comanche, 0; Burgos C.F., 5.  
D. Juan. XXIII, 1; S.D. El Nido, 1.  
Aguilas, 0; M. Ezevilo, 2.

— oOo —

At. Burgalés	11	7	3	1	29	10	17
Burgos C.F.	11	8	1	2	31	12	17
El Agulla	11	6	4	1	17	6	16
G. Arandina	11	6	3	2	33	12	15
D. Azor	11	7	0	4	16	9	14
Juan XXIII	11	5	3	3	19	21	13
Salas	11	4	2	5	17	21	10
El Nido	11	2	4	5	14	18	8
San Lesmes	11	2	3	6	10	17	7
Comanche	11	2	3	6	10	24	7
M Ezevilo	11	2	2	9	6	18	6
Aguilas C.F.	11	0	2	9	9	47	2

## NICOLAS CORREA, S. A.

PARA SU FABRICA DE MAQUINAS HERRAMIENTAS

### NECESITA SECRETARIA

de amplia experiencia en Taquimecanografía.

SE EXIGE poseer estudios a nivel de Bachiller Superior.

La remuneración a convenir estará acorde con la aptitud y capacidad de las candidatas al puesto.

Toda solicitud acompañada de historial profesional, deberá dirigirse al Apartado 218. BURGOS.

(R. O. C. 7.586)

## Don Juan Gich, interesado personalmente en la rápida resolución del expediente sobre los campos de Pallafria

### Falta efectuar determinado trámite por parte del Ayuntamiento de nuestra ciudad

Positivo viaje a Madrid de los Sres. Preciado y Pérez Arribas

Aprovechando un viaje relámpago a Madrid del Presidente del Burgos C.F. y vicepresidente de la Federación Regional Oeste, Sr. Preciado, y acompañado del presidente de la Delegación local, Sr. Pérez Arribas, fue girada una visita a la Real Federación Española de Fútbol, en cuyo Organismo establecieron contacto con la Sección de Instalaciones Deportivas, manteniendo posteriormente conversaciones con el secretario general, Sr. Ramírez.

Como es lógico, el objetivo de esta entrevista fue el de aclarar de forma definitiva, la actual situación de los proyectos de campos de fútbol en Pallafria, los que, como se recordará, fueron cursados por la Comarcal, por conducto de la Regional Oeste en Julio último.

La respuesta fue que a petición del Sr. delegado nacional de Educación Física y Deportes, Sr. Gich, tales proyectos, con su respectivo expediente, pasara a su jurisdicción, lo que por parte de la Federación Española fue cumplimentado el día 3 del corriente mes.

Como consecuencia de esta gestión, los señores Preciado y Pérez Arribas se trasladaron a la aludida Delegación de E. F. y D., entrevistándose con el secretario general de la misma, ante la imposibilidad de hacerlo con el propio Sr. delegado nacional por ausencia de éste. En este cambio de impresiones se pudo apreciar el deseo personal de don Juan Gich de que tal expediente se resolviera lo más rápidamente posible, hasta el extremo de que será la propia Delegación Nacional la que anuncie el correspondiente concurso - subasta para la realización de dichas obras.

El propio secretario general acompañó a la representación burgalesa al Negociado de Instalaciones y Proyectos Deportivos donde el jefe del mismo, amablemente, confirmó lo anteriormente expuesto, manifestando por su parte, que en principio estaba de acuerdo con el expediente recibido de la Nacional de Fútbol, si bien existía un pequeño trámite burocrático, respecto a la modificación por parte del Ayuntamiento de Burgos, de acuerdo con un reciente Decreto, en el sentido de que la cesión de los terrenos de Pallafria, tienen que ser cedidos en lugar de a la Federación Regional Oeste de Fútbol, a través de su Delegación comarcal de Burgos, al Patrimonio de la Secretaría General del Movimiento y por un tiempo superior a 25 años.

Por consiguiente, según nos informa el Sr. Pé-

rez Arribas, a la vista de tal petición oficial, puesto que quedaron en enviarla en fecha próxima, se realizarán tales gestiones cerca del Ayuntamiento para lograr la rectificación de cesión solicitada por el alto Organismo nacional.

La impresión de los señores Preciado y Pérez Arribas es muy favorable, en este momento y el deseo del Sr. Gich es solucionarlo en el menor plazo posible, una vez salvado el pequeño inconveniente anteriormente citado.

Confiamos por nuestra parte que todo se resuelva con la mayor celeridad y que los cacareados campos de Pallafria vayan tomando cuerpo para que el comienzo de la próxima temporada sea definitivamente una realidad que buena falta hace.

La gestión, por consiguiente, ha sido efectiva, por lo que felicitamos a nuestra representación ante dichos superiores organismos y que su labor se vea coronada por el éxito que todos deseamos.

## Delegación Comarcal de Fútbol

### Mañana, partido de preselección de juveniles

Mañana, jueves, día 15, a las 3,45 de la tarde, en el campo de fútbol propiedad de la Sociedad Deportiva Militar, gentilmente cedido para este exclusivo objeto, se celebrará un partido de preselección, a puerta cerrada, entre jugadores juveniles pertenecientes a los clubs dependientes de esta Delegación.

A tal fin el seleccionador de esta Comarcal, Sr. Hernández, ha convocado para las tres de la tarde, en punto, del citado día, en el domicilio social (Casa del Deporte, San Juan 22), a los jugadores siguientes: Pérez, Andrés, Calderón y Landáburu (Burgos C. de F.); Portugal y Blanco (Atlético Burgalés); Iglesias, Merino, Franco y Serna (del Aguilas); Bárcena, Carranza y Castrillo (Juan XXIII); De la Viuda y Hortigüela (Mue-

bles Ezevilo); J. Maté, A. Maté y Tobes (G. Arandina); A. López, F. Iglesias y Pérez (San José); Alcalde y Aliende (S. D. El Nido) y Rodríguez y Ardines (Comanche C. de F.). También ha sido convocado Fernández o Manzanedo del Burgos C. de F.

Se ruega a los clubs faciliten a sus jugadores las botas respectivas

Dicho encuentro será presenciado por técnicos de la Federación Regional Oeste, que se desplazarán con tal objeto a nuestra ciudad. Entre ellos el seleccionador regional para juveniles, señor Herrero, quien tomará las debidas notas con vistas a la futura formación de la selección de la Ceste.

### PROXIMOS PARTIDOS

Relación de los partidos que se celebrarán en esta capital y provincia el próximo día 18 del actual correspondientes a la 12ª jornada de Primera Regional Ordinaria y Primera Juvenil.

«Pallafria número 1».— A las diez, Comanche C. F. - S. D. El Nido; a las doce, C. D. Juventud S. P. San Juan.

«Pallafria número 2».— A las diez, S. D. El Agulla - Burgos C. F.; a las doce, Comanche C. F. - U. D. Juan XXIII.

«Pallafria número 3».— A las diez, U. D. Juan XXIII - Aguilas C. F.; a las doce, C. D. Azor - C. D. Salas

«Pallafria número 4».— A las diez, C. A. Burgalés - C. D. San Lesmes; a las doce, C. A. Burgalés P. - U. D. Aranda.

En Lerma - C. D. Lermefio - Vadillos C. F. a las cuatro de la tarde.

En Tardajos.— Tardajos C.F. - A.D.C. Michelín, a las cuatro.

En Briviesca.— C.F. Briviesca - C.A. Burgalés, a las cuatro menos cuarto.

En Medina de Pomar.— A. cazar C.D. C.D. Salas, a las cuatro menos cuarto.

En Aranda de Duero.— Gimnástica Arandina Muebles Ezevilo, a las cuatro y media.

¿Hay algo más grande que salvar la vida al prójimo? Prepárate para esa misión asistiendo a los cursos de socorrismo que convoque la Cruz Roja

## AYUDA A CLUBS MODESTOS

Nuevamente la Junta provincial de Educación Física convoca a todos los Clubs y Sociedades deportivas a solicitar ayudas para adquirir material deportivo y mantenimiento de sus entrenadores.

Para acudir a esta convocatoria, se precisa que la entidad esté debidamente inscrita en el registro de la Delegación nacional de Educación Física, y cubrir la solicitud que facilita la Junta provincial.

El plazo de presentación de peticiones finalizará el día 20, no prorrogándose esta fecha.

El impreso de solicitud puede retirarse y entregarse, una vez cubierto en las oficinas de la Junta, San Juan, 22, segundo izquierda, en horas de oficina de la tarde.



## DOBLE COLUMNA

ARQUERO

### HORAS CRUCIALES

Vivimos horas cruciales en el fútbol burgalés. Hemos llegado a un punto en que se precisan reconsideraciones para volver a vigorizar el bastión de Burgos, cuyo bloque granítico de antaño, se ha visto erosionado de forma alarmante hogaño. De un lado, por evidentes errores acumulados en los últimos tiempos a la hora de sentar las bases y formar el equipo, y de otro, por el ambiente de ofuscación que aquellos errores han engendrado. Por esos cauces se ha desembocado en una situación generalizada de descontento, de dispersión y de malos humores, con muchos efectos perniciosos, cuando no demoleedores, pues en algunos casos la decepción ha dado paso a una especie de furor iconoclasta, que sólo aspira a destruirlo todo. El cronista cree que la problemática del fútbol burgalés requiere soluciones enérgicas, ciertamente; pero con la misma sinceridad piensa que éstas nunca podrán llegar por el conducto del insulto sistemático y soez, y de la liquidación por derribo.

Explicar, el cómo y el porqué de esas situaciones, obligaría a remontarnos en la consideración de hechos que vendrían a dar al trabajo una excesiva dimensión, desbordando nuestros habituales límites. Vamos a situarnos, pues, en el momento actual sin perdernos en disquisiciones de lo que pudo ser y no ha sido. Partamos por tanto, de lo que es y con lo que hemos de operar, pues las ocasiones fallidas anteriormente ya no cuentan más que en lo que puedan tener de aleccionadoras a los efectos de planificaciones futuras.

Hay un hecho básico a la hora de entrar en estas consideraciones. Para el Burgos resulta vital, recuperar su estilo combativo, entusiasta y animoso de antaño. Esto es importante siempre y en cualquier caso; pero muy especialmente en la presente temporada de retorno a la Segunda División, nutrida este año por un bloque de equipos sólidos y difíciles y cuyo nivel, no está muy alejado, en cuanto a juego y técnica, del que ofrece la Primera —si de ésta exceptuamos tres o cuatro equipos— pero que tiene una exigencia mayor en cuanto a la entrega y a la generosidad del esfuerzo, que se precisó rendir sobre el terreno de juego.

Volver a recuperar el espíritu de lucha, de genio y de fuerza que constituyó su arma principal, debe ser el primer objetivo a alcanzar. Y el éxito del Burgos en la competición, estará en relación directa con la capacidad que el equipo acredite para lograr esas metas. La razón del triunfo estribará en ese factor, ya que con juego y elementos cuenta, a nuestro entender, si no en la cantidad y calidad óptima que uno apetecería, sí en el número y en condiciones suficientes para mantenerse en ese nivel medio que la Segunda División demanda. Y conste que aquí ya nadie pide la lucha por el ascenso, —lo que en estas circunstancias casi sonaría a gollería—, sino que se trata de hacer viable la muy razonable aspiración de pasar por esta competición en un tono discreto, sin alardes por arriba; pero también sin agobios obsesivos, que por abajo ya no alcanzan.

Queremos dejar subrayado con toda precisión, que el señalado ha de ser el objetivo primario y casi único, porque si el equipo se entona, si se le ve luchar ilusionado y con ansias de triunfo, todo puede venir por añadidura. En fútbol, el planteamiento de quién fue primero, si el huevo o la gallina, se manifiesta de este modo: ¿quién debe animar a quién; el equipo a la afición o la afición al equipo? Nosotros consideramos que es el equipo quien ha de marcar la pauta con un juego resuelto, decidido y asistido, por un espíritu de superación y de inconformismo.

La hora crucial que el fútbol burgalés vive, viene señalada también por el cambio de entrenador. Ya es sabido que éste se convierte automática e irremisiblemente en «cabeza de turco», cuando el rumbo del equipo se pierde o se hace vacilante. Eizaguirre deja paso a otro colega. Las mutaciones o vaivenes de la vida, ofrecen aquí un ejemplo irónicamente cruel. El hombre que vivió los momentos esplendentes y eufóricos del ascenso a la División de Honor, ha de pasar ahora por este trance, siempre triste, del cese prematuro. Esperemos que el relevo tenga efectos saludables y sirva para provocar esa reacción que todos deseamos. En ello le van muchas cosas vitales no sólo, al fútbol, sino incluso a Burgos.

Y queda el capítulo directivo. Se han alzado voces airadas pidiendo dimisiones. Nuestra teoría es discrepante en este sentido. Creemos que la hora demanda precisamente lo contrario. Es ocasión de exigir que la directiva se mantenga en su puesto y cumpliendo con su deber. ¿Qué significaría y qué soluciones aportaría crear ahora una situación de crisis, cuya resolución, por muy rápida que fuera, habría de exigir un interregno de dos a tres meses?

Otra cuestión es que se vaya preparando el relevo. Quizá la hora del mismo sea llegada también en esta parcela; pero a él habrá que ir a través de los cauces naturales y normales establecidos. El momento puede ser doblemente oportuno, porque en esta temporada se cumple precisamente el final del cuarto mandato ejercido por el Sr. Preciado, hombre que ha marcado una época importante en el fútbol burgalés, aunque esto no excluye la consideración de que la hora de su relevo haya sonado. Y esto posiblemente el propio interesado sea el primero en aceptarlo.

En definitiva, abogamos por firmeza, burgalesismo y serenidad. ¿Será mucho pedir?

## PRIMERA REGIONAL DE FUTBOL

### Sporting San Juan, nuevo líder, Juan XXIII, Vadillos y Tardajos, equipos vencedores de la undécima jornada

#### Continúa la igualdad en los primeros lugares de la clasificación

Ya se ha disputado la jornada undécima del Campeonato de Primera Regional Ordinaria. Pocos goles se registraron y se consiguieron dos goleadas, el Sporting hizo encajar al Comanche (que siempre colaboró) siete tantos y el Juan XXIII obtuvo cuatro tantos frente al siempre difícil Briviesca.

Nuevo líder, el Sporting de San Juan, que vuelve otra vez a ocupar esta privilegiada posición con quince puntos. El segundo lugar lo ostenta el imbatido Alcázar, pero con peor goal-average, sin embargo tiene los mismos puntos que el líder. Una jornada más y sigue de farolillo rojo el Burgalés Promesas y mucho tendrá que mejorar para abandonar este lugar tan amenazador.

La jornada se caracterizó por los cuatro empates registrados, que prácticamente en la clasificación no se ha notado, pero los equipos que jugaron fuera de su feudo han obtenido puntos que pueden ser muy valiosos para los finales de temporada.

En cuanto a los árbitros estuvieron por regla general acertados y como nota destacada diremos que Jesús Solla, ha dejado el arbitraje por motivos internos del Colegio. Pero parece ser que esta decisión de Solla traerá ciertos comentarios que según nuestras noticias son para toda clase de gustos. Y también y de forma oficial don Antonio Troyano ha presentado su dimisión y a nuestro juicio nos parece acertada.

¿Será Cuenca quien le sustituya? No obstante en esta ocasión y según nuestros informes parece ser que la Delegación Comarcal de Fútbol, no ha dado su conformidad. ¿Por qué será?

Una jornada más y ya se van perfilando los equipos que al final de temporada, si la lógica no nos falla, lucharán por el soñado ascenso a la Regional Preferente. No hay más que echar un vistazo a la clasificación y verán ustedes la igualdad que una vez más existe en los primeros lugares.

#### CORREA-CAPISCOL, 0 - JUVENTUD, 0

Juventud. — Marcelo, Lucio; Cerión, Alonso, Estain, Peña (Martínez), Valverde, Sevilla, Borja y Olalla.

Correa-Capiscol. — Aranda, Isidro, Luis, Claudio, Alfonso, Santaolalla, Chaves, (Cires) Co-rezo, Tomás (Félix) Lobo y de la Peña.

Árbitro. — Ramón (1). Partido que finalizó en goles aunque los dos equipos tuvieron clarísimas ocasiones de haber inaugurado el marcador.

Concretamente cuando solamente restaba un minuto de partido, Félix tuvo en sus botas, después de haber realizado los más difíciles, incomprensiblemente envió el esférico fuera. El encuentro se ha caracterizado por el dominio alterno y la virilidad de los jugadores.

No hubo goles y el resultado registrado al finalizar el «match» ha sido totalmente justo.

El Juventud, después de este empate ocupa el puesto quinto de la clasificación con trece puntos y a tres del líder.

Por su parte el Capiscol, que sigue mejorando su juego en cada jornada y aunque le ha costado varias derrotas por no estar acoplados frente al Juventud demostraron que tal problema ya no existe su entendimiento entre los jugadores ha sido eficaz.

Destacaron: Lolo y Alonso.

#### SPORTING SAN JUAN, 7 - COMANCHE, 0

Comanche. — Gaona (Calvo), Prieto, Del Val, De Benito; Aclenas, Gallego, Fidel Miguel Angel, Vesga y Javito (Orduña).

Sporting. — Bonachía, Santi, López, Barrios, Alejandro, Montes; Bartolo, Kiko, Rupelo (Merino) Varona y Ché.

Árbitro. — Fuente (1).

El partido ciertamente que finalizó con una gran goleada a favor del Sporting San Juan, pero colaboró de forma eficaz y extraña su rival. Sobre todo varios de sus jugadores que no demostraron lo que es deporti-

ciso en los momentos oportunos. Tuvo que conformarse con la goleada y es que su rival realizó el mejor encuentro de la temporada.

Un gran partido donde destacaron: Goyo y Mendizábal.

#### VADILLOS, 1 - BURGALÉS PROMESAS, 0

Burgalés Promesas. — Manso, Martínez (Lozano), Enrique, Cabia, Cantero, Sátor, Carlos, Oviedo, Palacios, Medina e Ismael.

Vadillos. — Alejandro; Urrez, Pepe, Amós, Pablo, Marc e, Waldo (Saucó), Carlos, Fili (Isidro), Rafa y Dela.

Árbitro. — Cano (1).

Flojo encuentro del Vadillos, pese a ganar por la mínima, ante un contrincante que mejoró actuaciones precedentes y en todo momento fue un digno rival.

El equipo vencedor sin entendimiento en sus filas no estuvo a la altura de otras ocasiones y su triunfo dejó mucho que desear. El único tanto del partido lo conseguiría Dela, una vez más, de penalty.

En el capítulo de destacados citaremos a: Pepe y Carlos.

Una derrota, no muy conveniente para el Burgalés Promesas que sigue ocupando el farolillo rojo de la clasificación, con solamente dos puntos.

Mientras que él suma dos puntos valiosísimos y está clasificado en la zona tranquila con once puntos.

#### TARDAJOS, 1 - LERMEÑO, 0

Lermeyño. — Villa; Serrano, Gamarra, Sendino; José Luis, Santamaría, Arturo, Laurentino, Arsatí, Moradillo y Colina.

Tardajos. — Peña; Victorino, Gumer, Zorrilla, Félix, Narciso, Raimundo (Fermín), Barquín, Mario, Félix y Vicente (Ramajo).

Árbitro. — Vivar (2).

El resultado se quedó corto y no reflejó ni mucho menos los méritos del equipo propietario del terreno de juego.

Los de la villa ducal, siguen sin convencer y en sus filas falta mucho acoplamiento, cuando ya se han jugado muchos partidos y el Lermeyño continúa sin enderezar su rumbo hacia la victoria y por el momento no es ni la sombra de lo que fue la pasada temporada.

El Tardajos, con un fútbol ágil, práctico y eficaz venció, con todos los honores a su oponente, prueba evidente de que el vencedor se ha superado en muchas cosas, sobre todo en la conjunción de sus filas.

El tanto del triunfo lo consiguió, Máxir en el segundo tiempo. Destacaron Serrano y Máximo. Con este triunfo del Tardajos que ha sido muy meritorio obtiene dos puntos vitales y vemos cómo jornada tras jornada se va alejando de los puestos peligrosos de la clasificación.

Por su parte Lermeyño, continúa en el penúltimo lugar de la clasificación con cinco puntos y le cuesta trabajo abandonar esta peligrosa situación. El partido fue de mucha virilidad y se expulsó al jugador Sedino, siendo muy acertada la decisión del colegiado.

#### MICHELIN, 1 - ATLETICO BURGALÉS, 1

Atlético Burgalés. — Ramón; Calos, Atomás, Francisco; Anastasio, Moral; Díez, Sevilla, Fortu, Monje y Manrique.

Michelin. — Teófilo; Pastor.

Pérez, Ruiz; Montero, Crisanto; González Rómulo (Broings), Pascual, Frutos y Felipe.

Árbitro Abia (2).

Los atléticos se desplazaron a la capital de la Ribera para enfrentarse al equipo arandino Michelin, que con bastantes apuros logró el empate cuando solamente restaban pocos minutos para que finalizase el encuentro. La primera parte concluyó con empate a cero goles. En la continuación y en una estupenda jugada de la delantera atlética Monje marca para su equipo. El tanto del empate lo lograría Frutos.

El resultado final ha sido totalmente injusto ya que el equipo visitante realizó mejor partido lleno de facultades y con buen fútbol.

Destacaron: Felipe y Moral.

Con este resultado en tierras arandinas el Atlético, ocupa la zona media de la clasificación a la expectativa de lo que pudiese ocurrir en los primeros lugares y a que el líder, le sacó cuatro puntos. El Michelin, defraudó y la suerte le acompañó en el empate.

#### ARANDA, — ALCAZAR, 1

Alcázar. — Carlos; Antonio, Emilio, Fernando; Oscar, Tomás; Liarena (Josemi), Luisín Urbano, Soto y Alberto (Rafa).

Aranda. — Barrioso; González, Fernando, Raúl; Felipe, Maxi, Cabestrero, Floren, Velasco, Serrano, y Martín.

Árbitro. — Alvaéz (1).

Otro empate en la capital de la Ribera entre dos equipos que aspiran al ascenso. El partido era muy difícil para ambos conjuntos y los dos se jugaban mucho, pero el nerviosismo hizo su aparición en algunas fases del encuentro, sobre todo en el conjunto local.

En la primera parte no se registraron goles. En la continuación, el juego fue muy nivelado y de alta calidad técnica. Muchos contraataques en los dos porterías y llegaron los dos tantos que supondrían el empate. Sus autores fueron Floren y Luis.

Y con este resultado el Alcázar sigue imbatido una jornada más y obtiene un importantísimo punto fuera de su feudo.

Destacaron los jugadores: Liarena y Serrano.

#### RESULTADOS Y CLASIFICACION

C. Capiscol, 0; D. Juventud, 0. Sp. San Juan, 7; Comanche 0. D. Juan XXIII, 4; Briviesca, 0. Vadillos, 1; Burgalés Pr., 0. Tardajos, 1; Lermeyño, 0. Michelin, 1; At. Burgalés, 1. U.D. Aranda, 1; Alcázar, 1.

— oOo —

Sp. San Juan	11	7	1	3	30	15
Alcázar	10	5	0	0	24	10
Briviesca	10	7	0	3	23	13
U.D. Aranda	10	5	3	2	22	10
D. Juventud	10	5	3	2	18	13
Juan XXIII	11	5	3	3	22	13
Salas	10	5	2	3	22	12
At. Burgalés	11	4	3	4	19	11
Vadillos	10	5	1	4	16	11
Capiscol	11	3	3	5	14	9
Michelin	10	3	3	4	13	9
Tardajos	10	3	0	7	10	6
Comanche	10	2	6	11	22	6
Lermeyño	10	2	1	7	11	5
Burgalés Pr.	10	1	9	7	3	2

¿Miedo? La donación de sangre ni oerjicis ni oca-sione tolor Don una vez y la ategris te hara donante para siempre

## SECRETARIA

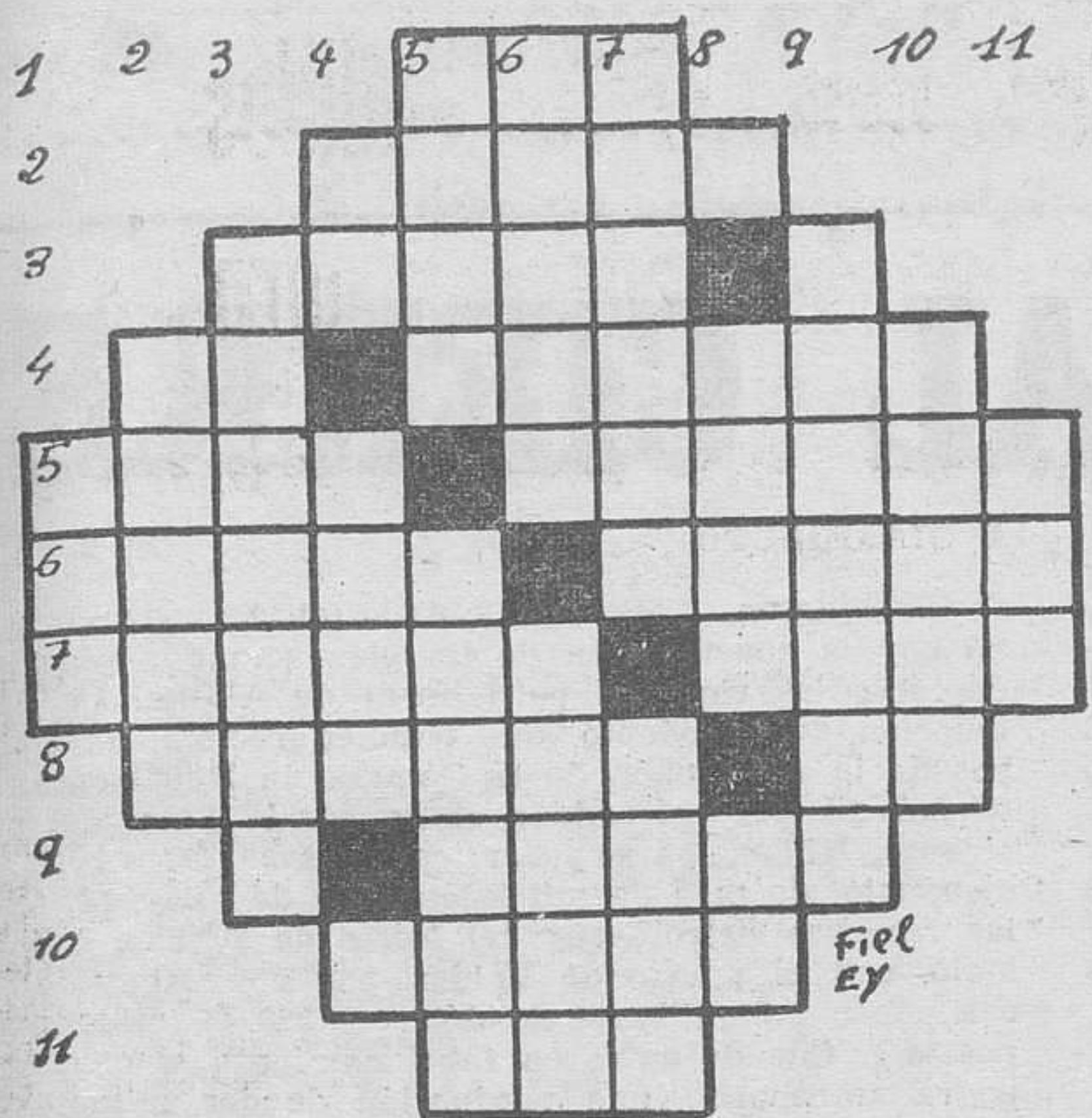
NECESITA EMPRESA DEL POLO

Con buenos conocimientos de Mecanografía y Redacción.

Interesadas dirigirse por escrito al

APARIADO N.º 248 DE BURGOS Indicando condiciones económicas.

(R. O. C. 5.760)



### Y VA DE CUENTO...

El teléfono suena en casa de don Agapito. Descuelga y...  
 —Le habla el servicio de circulación urbana. Su señora acaba de sufrir un accidente de auto.  
 —¡Vaya por Dios! ¡Ha tenido que esperar a que compramos un coche nuevo!  
 —oOo—  
 Después de su viaje de boda y visitar Otalia, regresa al hogar el joven matrimonio. Y una de sus amigas pregunta a la joven y reciente señora:  
 —Oye, Celso, ¿te ha gustado Venecia?  
 —Pues... dime, querido Lucho (es su esposo), ¿Venecia es aquella ciudad donde me regalaste una cartera?  
 —oOo—  
 —No quiero jugar más contigo. Haces trampas.  
 —¿Yo? ¿Yo hago trampas?  
 —¡Sí, acabas de jugar el as de oros y yo lo tengo en mi bolsillo!  
 —oOo—  
 Entra todo enfadado en casa del sastre un cliente.  
 —¡Oiga, me ha hecho usted el abrigo con tres mangas!  
 —¿Sí? —pregunta el sastre sin desconcertarse— ¿Acaso me había usted dicho que no las pusiera?  
 —Mi mujer siempre tiene prisa por llegar a casa cuando vamos en automóvil.  
 —La mía también, pero yo he encontrado un truco para descansar. Simulo una avería en el motor y me tumbo bajo el coche.  
 —oOo—  
 El chico que está estudiando sus lecciones pregunta a su padre:  
 —Oye, papá, ¿qué es exactamente un título honorífico?  
 El padre mira a su mujer está por los alrededores y explica:  
 —Es, por ejemplo, cuando tu madre dice que yo soy el jefe de la familia.  
 —oOo—  
 Mac Tavish ha tenido que recurrir al servicio de información para obtener el número de un teléfono.  
 —Marque el prefijo 64 seguido del 9700 —le contestan:  
 —¿No podría yo suprimir un cero? —pregunta Mac.  
 —oOo—  
 El pequeño Tolín acaba de hacer cisco un vaso de adorno en el comedor. Y su madre grita:  
 —¡Una cosa tan antigua, un vaso viejo de más de cien años!  
 —¡Ah! Entonces debes estar bien contenta. Así podrás comprar uno nuevo.



**HORIZONTALES.** — 1.—Número cardinal. 2.—Masas de vapor de agua suspendidas en la atmósfera. 3.—Capital europea. 4.—Siglas comerciales. Arácnido traqueal productor de la sarna (pl.). 5.—Exportación. Poner en circulación papel moneda. 6.— Piedra preciosa de lustre resinoso. Decadencia. 7.— Advertía. Sumo sacerdote judío. 8.— Superficial. Río ruso. 9.— Pasas de adentro afuera. 10.— Inventor de la dinamita. 11.— Catedral.

**VERTICALES.** — 1.— Ruido acompasado y agradable. 2.— Batracios. 3.— Tímidos, mansos. 4.— Símbolo químico del sodio. En Marruecos, estandarte o banderín. 5.— Subsiste, permanece. Muy gruesos. 6.— Obstáculo. Musulmán. 7.— Planta llamada también alegría. Aceite sagrado. 8.— Adinerada. Pronombre personal. 9.— Pieza subterránea de un edificio (pl.). 10.— Hurtar pequeñas cantidades en la compra. 11.— Chacó de fieltro con orejeras.

**Solución al anterior:**  
**HORIZONTALES.** — 1.— Acaro. Elisa. 2.— Mar. Isa. Ron. 3.— Alar. Pana. 4.— Sor. Con. 5.— Mates. 6.— Alear. Renta. 7.— Naves. 8.— Gas. Sol. 9.— Eros. Soba. 10.— Set. Sur Sos. 11.— Adana. Atajo.

**VERTICALES.** — 1.— Amar. Tesa. 2.— Cal. Red. 3.— Aras. Gota. 4.— Romanas. 5.— Oí. Raras. Sa. 6.— ¡Sol! Cu. 7.— ¡Ea! Ceres. Ra. 8.— Posesos. 9.— Irán. Losa. 10.— Son. Boj. 11.— Anal. Caso.

### DIBUJOS CON SIETE ERRORES



**Solución al anterior:**  
 1.— Abeja. 2.— Abeja. 3.— Montaña. 4.— Hoja del árbol. 5.— Hoja de la planta. 6.— Dientes. 7.— Panal.

### CUERPO GENERAL ADMINISTRATIVO

CONVOCADAS OPOSICIONES PARA CUBRIR 350 PLAZAS. (B. O. E. 6 Noviembre).  
 Preparación por funcionarios del Cuerpo Técnico y Contadores del Estado. Experiencia y éxito convocatorias anteriores. Plazas limitadas. Comienzo clases 15 Noviembre.  
 INFORMES: Academia Valdemoro Ripollés  
 Teléfono 201375

**EMPRESA INTERNACIONAL DE BEBIDAS REFRESCANTES PRECISA PARA SU DEPOSITO EN BURGOS**

## INSPECTOR JEFE DE DEPOSITO

**SE REQUIERE:**

- Carnet de primera.
- Relacionado en gremios Hostelería y Alimentación.
- Conocimientos administrativos.
- Dotes de mando.
- Preferible con automóvil propio.

**SE OFRECE:**

- Sueldo base 200.000 pesetas.
- Interesantes comisiones y premios.
- Posibilidades de promoción.
- Ambiente muy agradable de trabajo.
- Incorporación. 1.º Enero 1974.

Interesados escriban detalladamente con historial profesional al Apartado 1.311 de Bilbao. Referencia I-J. Se garantiza reserva absoluta y contestación a todas las cartas.

## PEONES y OFICIALES ENCOFRADORES SE PRECISAN para obras

en BURGOS Dirigirse a: **COBURSA**  
 Empresa Constructora  
 Santa Cruz, 26. 1.º BURGOS

### UN NUEVO PROBLEMA SOCIAL Y PSICOLOGICO

#### Más de cuatro millones de mujeres viven solas en la República Federal de Alemania

Bonn (Crónica DERI-FIEL, Servicios Especiales EFE, por A.V. Chollet, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Veintiocho años después de la guerra, la URSS y Alemania siguen siendo los dos países de Europa donde el excedente femenino es más elevado. Decimos Alemania y no la República Federal porque la situación es semejante en las dos zonas del país. Es incluso peor en el Este porque entre los millones de refugiados que abandonaron la República Democrática, especialmente antes de la construcción de la muralla de Berlín, había una neta mayoría masculina, haciendo el desequilibrio entre los dos sexos todavía más evidente.

**VAGUEDAD DELIBERADA**  
 Las estadísticas de Pankow sobre esta cuestión son del todo vagamente vagas, mientras que las de Bonn precisan que, en 1969, el número de mujeres que vivían solas en la República Federal se elevaba a 3,9 millones. Desde hace cuatro años este total se ha acrecentado todavía más y puede estimarse hoy por lo menos a 4,2 millones, o sea una octava parte de toda la población femenina.

Y en esta cantidad no se incluye a las que viven dentro de su familia, sino exclusivamente a las que habitan solitarias en un apartamento, hotel, residencia de ancianos u hospital. Casi el 50 por cien de ellas tiene más de 65 años y las tres cuartas partes no trabajan, lo que hace su aislamiento todavía mayor.

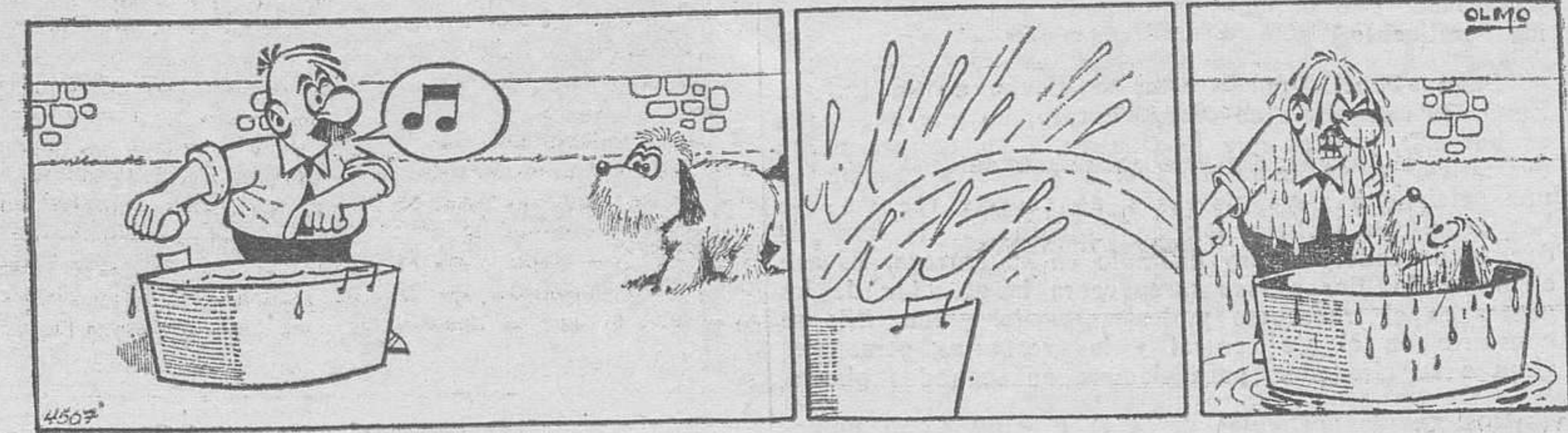
**INGRESOS MODESTOS**  
 En 1969, el 57 por cien de esas mujeres solas tenían una renta mensual inferior a 600 marcos. Aunque cierto número de pensionistas ha aumentado en los últimos tiempos, la gran mayoría de esas mujeres dispone de ingresos mucho menores que los 600 marcos de referencia. En lo que concierne a su presupuesto, se emplea casi exclusivamente en la vivienda, alimentación y vestido. Las distracciones representan una parte íntima.

Lo más inquietante es que el número de esas solitarias aumenta sin cesar. En primer lugar porque la longevidad de los hombres es netamente inferior a la de sus cónyuges y porque la creciente exigencia de las viviendas impide que las jóvenes parejas se lleven a vivir con ellas a sus padres ancianos.

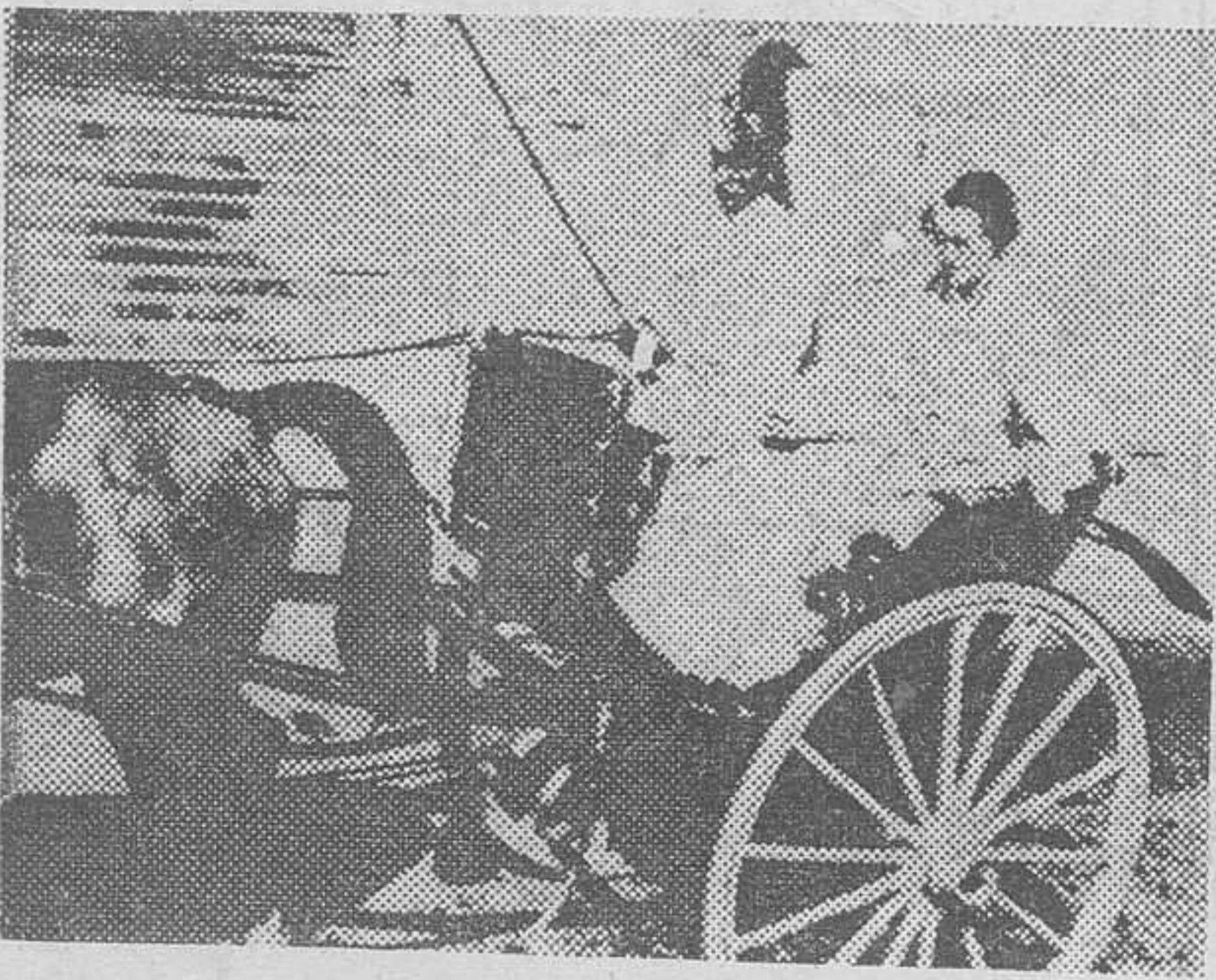
El problema de reservar en los bloques de viviendas modernos pequeños apartamentos para personas de edad que vivan solas se impone cada vez más, no sólo para que éstas puedan vivir menos aisladas de sus familias sino también para que puedan participar de la vida colectiva de las personas jóvenes.

**LEA VD. SIEMPRE**  
**DIARIO DE BURGOS**

**DON CELES** **Por OLMO**



## AUSTERIDAD



Nueva Delhi. — La primer ministro de la India, señora Indira Gandhi utiliza para su desplazamiento a su despacho un coche de tracción animal. Su utilización ha sido adoptada por la señora Gandhi como consecuencia de la elevación de los precios de la gasolina. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

## PEREZ GALDOS LLEVADO AL CINE

Por José Luis DE ECHARRI

NO debía ser menos. No podía ser menos. El cine español ha escogido a D. Benito Pérez Galdós, dos de sus grandes novelas para llevarlas a la pantalla: "Tristana" y "Fortunata y Jacinta". Dos colosales piezas del genio creador del escritor canario, cuyos personajes cobran vida y se harán populares —se han hecho ya—, a medida que los films se vayan abriendo camino por nuestras pantallas y las del mundo, que a buen seguro, las han de acoger con los brazos abiertos y han de cosechar éxitos extraordinarios tanto por sus respectivas temáticas como por cada uno de los tratamientos concebidos por sus directores: Buñuel para "Tristana" y Angelino Fons para "Fortunata y Jacinta". Una breve referencia a cada una de ellas, es nuestro objetivo, y de ahí la unificación de ambos títulos en un sólo trabajo.

"Tristana" es una adaptación original. Tanto la idea como el concepto y la obra de Luis Buñuel, director de origen aragonés que ha conquistado las más difíciles plazas que puede reservar el cine para los elegidos, están en la película. Sólo un español de raíz tan profunda como la de Buñuel podía haber captado toda la estructura argumental, sacar sus esencias y darle vida y plasticidad en un celuloide que debe causar sensación en el mundo. Hay enormes diferencias entre el libro y el filme. Hay abismos entre la narración galdosiana y la versión del realizador cinematográfico; pero D. Benito está ahí, con todo su mensaje, su fuerza descriptiva, su intención y sus ideas.

Ya se sabe que el estilo de Galdós es —sobre todo en "Tristana"— muy esquemático, muy concreto, nada discursivo. Más narración que acción; a la inversa que la cinta. Pero su identidad se hace presente en todo momento. Buñuel ha sabido impregnar su adaptación de un clima asombroso, puro, sin mácula ni concesión. Por eso el espectador tiene la permanente sensación de seguir el pensamiento del escritor, pero con unos personajes que se le adivinan nuevos, espléndidos y realistas. Buñuel, además, lleva con pulso decidido y firme la narración y la acción de sus personajes. Al extremo de que sus protagonistas, Catherine Deneuve y nuestro Fernando Rey, están en el nivel más alto, en la cota más elevada que cualquier género de interpretación pueda darse. Lo que demuestra una vez más, la influencia que tiene sobre el actor —si hay alma y condiciones— un gran director.

"Fortunata y Jacinta" sigue más la línea novelística, es más fiel al texto pimitivo. Es cierto que podía conservar mejor estas formas. Se prestaba más. Aún así, Angelino Fons ha dado una versión cargada de matices, de originalidad, dotada de un movimiento colosal, de un ritmo sorprendente. Novela popular, trazo costumbrista de una época, con esa desgarradora fuerza de la literatura galdosiana, que el cine ha captado y conserva pura y magistralmente.

Emma Penella puede estar satisfecha de su trabajo. Emma es una actriz de cuerpo entero. Lo que hace falta es burcarle papeles que le cuadren a su temperamento dramático, a su increíble fuerza expresiva. Emma es una actriz con garra, dureza y un enorme verismo. No hay la menor sofisticación en su estilo. A la hora de dar, lo da todo. No hay disimulo en su entrega. Es así; en su estilo. Por eso su tarea capta la atención de las gentes en el transcurso y desarrollo del guión. Ella se convierte en el eje central y los restantes personajes giran a su alrededor, pero siempre en segundos planos.

Dos grandes películas del cine español como homenaje a Pérez Galdós. Ambas tienen una gran dignidad. Ambas sin que haya que establecer comparaciones, deben conquistar por el Mundo triunfos clamorosos para nuestro cine y para nuestras figuras literarias.

## NOTICIAS AL CIERRE

### DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos).— El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones: Educación y Ciencia.—Orden por la que se determina el alcance del artículo 123 de la Ley General de Educación, en relación con los concursos de acceso al cuerpo de catedráticos numerarios de Universidad entre profesores agregados. Comercio.—Orden por la que se modifica el régimen de precios aplicable a las cubiertas y cámaras para vehículos, al jabón común y a los jabones de tocador y de baño de tipo económico y al material sanitario cerámico.

### HUELGA DE FERROCARRILES EN FRANCIA

París (Efe).— La Federación General autónoma de conductores de la SNCF (Ferrocarriles Franceses) anunció esta tarde la decisión de pedir a los Sindicatos que la componen que observen una huelga a nivel nacional, de 48 horas, que podría ser prorrogada por un período de 24 horas. La huelga empezará esta noche a las 22, (hora española). El motivo del paro es el no haberse llegado a un acuerdo con la Dirección, en lo que respecta a salarios y otras cuestiones de interés profesional.

### REUNIONES «CUMBRE» FRANCO - AFRICANAS TODOS LOS AÑOS

París (Efe).— Los jefes de Estado africanos, reunidos hoy en el palacio del Elíseo, bajo la presidencia de Georges Pompidou han decidido organizar regularmente, todos los años, una conferencia «cumbre» franco-africana. También tendrán lugar todos los años reuniones a nivel del ministros de Economía y Finanzas. «La cumbre» celebrada durante toda la jornada del martes 13 de Noviembre, en el palacio presidencial de París, decidió asimismo la creación de un organismo encargado de examinar los problemas comunes a los países africanos y francófonos y a Francia.

### DOS GRUPOS PROTESTANTES FUERA DE LA LEY

Belfast (Efe).— Un grupo de extremistas protestantes, que ha sido puesto fuera de la Ley por el Gobierno británico, se atribuyó anoche la responsabilidad de una oía de bombas que durante tres horas conmovieron Belfast, ayer, por la mañana y advirtió que continuará con su campaña anticatólica hasta Navidad. El grupo «The Ulster Freedom Fighters» y el «Red Hand Commandos» han quedado prohibidos por una disposición dictada ayer por la administración británica de Irlanda del Norte.

### AMALRIK, CONDENADO A TRES AÑOS DE EXILIO

Moscú (Efe).— Un tribunal de apelación soviético ha cambiado la condena de tres años de prisión del escritor Andrei Amalrik, por tres años de exilio en el interior del país, según han informado fuentes disidentes. Amalrik, de 35 años de edad y autor del libro titulado «¿Podrá sobrevivir la Unión Soviética hasta 1984?» cumplió el pasado mes de mayo la condena de tres años de exilio en un campo de trabajo de Siberia y en el pasado mes de Julio fue condenado a otros tres años más, por «calumnias al Estado soviético».

### OLEODUCTO

Washington (Efe).— El Senado norteamericano aprobó hoy la construcción de un oleoducto que permitirá explotar las riquezas petrolíferas de Alaska. La construcción del oleoducto, que también recibió la semana pasada la aprobación de la Cámara de Representantes, tendrá que ser refrendada ahora por la firma del presidente Nixon, para poder comenzarse las obras. El oleoducto, de más de mil kilómetros de longitud, unirá las reservas petrolíferas del Norte de Alaska, bajo el hielo, con el puerto de Valdez, por un coste total de casi cinco mil millones de dólares (280.000 millones de pesetas). Cuando entre en funcionamiento el oleoducto, podrá transportar una producción de dos millones de barriles diarios, lo que representa el 12 por 100 del consumo actual del petróleo de los Estados Unidos.

### SE REDUCIRAN LOS RUIDOS EN LOS AVIONES

Auckland (Efe-Reuter).— Se ha comunicado a las compañías aéreas pertenecientes a la «International Air Transport Association» (I.A.T.A.), que deben modificar todos los motores de avión para reducir los niveles de ruidos y que el costo de las rectificaciones deberán salir de aumentos de los pasajes aéreos o de tasas de aeropuerto. Las medidas contra los ruidos han sido hoy anunciadas por el comité técnico de la I.A.T.A., el cual ha señalado que tales modificaciones deben hacerse efectivas tan pronto como los aparatos de conversión de los motores estén disponibles. El comité ha calculado que las modificaciones de un avión «Jet» de cuatro motores costará, aproximadamente, un millón de dólares (unos 57 millones de pesetas) y los «Jets» de dos o tres motores, unos 250.000 dólares (unos 14.250.000 pesetas).

Hágase suscriptor de

Diario de Burgos

rellenando este boletín

D. ....  
Población .....  
Calle ..... N.º .....  
Piso .....  
Deséa suscribirse a DIARIO DE BURGOS  
a partir del día (1) ..... del mes de .....  
de 1973 por un período de .....  
(mes, trimestre, semestre o año).

(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.  
**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:** Capital: 160 ptas. al mes.  
Fuera de la capital: Trimestral, 470 ptas.; Semestral,  
940 ptas.; Anual, 1.880 ptas.  
NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo.

## FALTA AGUA EN ALEMANIA



Cada vez es más escasa el agua en el Rursee, el pantano más grande de Alemania. Tiene una capacidad de 205 millones de metros cúbicos, pero actualmente apenas llega a una cuarta parte la cantidad de agua embalsada. Si el tiempo permanece estable y el invierno es seco, será imprescindible adoptar medidas muy drásticas para economizar agua. Los informes de los restantes embalses y pantanos de Alemania son igualmente desoladores. — (Foto FIEL).